

Homenaje a la mujer

2024



Diseño, Diagramación,
Fotografía e impresión Alfred Asís
Editado por "FREPO"

Ninguna parte de este libro incluyendo:
las fotografías y el diseño de la portada
puede ser reproducida, almacenada o transmitida en
manera alguna, ni por ningún medio eléctrico,
químico, mecánico, óptico de grabación o de
fotocopia sin el permiso escrito del autor.

Los participantes tienen todos los derechos sobre
esta obra, todos por igual.

Si se consiguiera algún recurso con ello,
que este sea utilizado en la Literatura y Cultura
dando oportunidades a niños
y emergentes en las letras.

Se imprimirán obras en Isla Negra
para ser presentadas y donadas en Bibliotecas,
Colegios y Centros culturales del mundo
en la medida y necesidad posible.

Alfred Asís Ferrando
poeta@alfredasis.cl

Realización e impresión en Isla Negra
Abril 2024

http://www.milesdepoemas.cl/index_milpoemas.htm

COMUNIDAD MUNDIAL OBRAS PUBLICADAS Y EN EJECUCIÓN



254 obras publicadas libres para imprimir.
http://alfredasis.cl/index_convocando.htm

Alfred Asís Ferrando, Chile



**Día de la mujer
Feliz día para todas.**

**Hoy, no podríamos decir:
"todas y todos"**

**Este día le corresponde
única y exclusivamente
a la mujer, a ella, a todas...
La que marca diferencia
con valores y principios
en comunión con la naturaleza humana.
Ella, que es la imagen perfecta
de creación y vida.**

Eres mujer

Eres
mujer
ante todo
de creación, mujer
de espíritu, mujer...
no eres de semejanza del hombre
eres mujer...
no te pareces al hombre
eres mujer, única, auténtica
no quieras ser igual a él
cada uno tiene su capacidad...
Eres mujer ante todo
ante la vida, eres mujer...
de valores altruistas, eres mujer
nada ni nadie te puede imitar
eres solamente... mujer.

Você é uma mulher
Em primeiro lugar
Da criação,
mulher

Você não é semelhante
ao homem

Você é uma mulher
Não se parece com o homem
Você é uma mulher, única, autêntica
Não queira ser igual a ele.

Cada um tem sua capacidade
Você é uma mulher, acima de tudo
Diante da vida

Você é uma mulher
De valores altruístas
Você é uma mulher...

Nada, nem ninguém
pode imitar
Você é somente mulher.

Mulher



Traducción: José Hilton Rosa

Tu es une femme
avant tout
de création, femme
d'esprit femme...
tu n'es pas la ressemblance de l'homme
tu es une femme...
tu ne ressembles pas à l'homme
tu es une femme, unique, authentique
tu ne prétends pas être comme lui
chacun a sa capacité...
Tu es une femme avant tout
Dans la vie, tu es une femme...
de valeurs altruistes, tu es une femme
rien ni personne ne peut t'imiter
tu es juste... une femme.



Traducción: Cristina Labat

Sei una donna

Sei una donna
innanzitutto del creato,
donna di spirito, donna...
non sei di somiglianza dell' uomo,
sei una donna...
non sei come un uomo,
sei una donna, unica, autentica,
non vuoi essere uguale a lui,
ognuno ha le sue capacità...
Sei una donna soprattutto nella vita,
sei una donna...
di valori altruistici,
sei donna,
niente e nessuno può imitarti,
sei soltanto... donna.



Traducción: Elisa Mascia

Mujer & belleza

No hay poema en el mundo
que pueda igualar
la belleza
de
la
mujer verdadera...



femme & beauté

Il n'y aucun poème au monde
qui puisse égaler
la beauté
d'une
vrai femme.



Traducción: Cristina Labat, Paris-Francia

Donna & bellezza

Non c'è poesia nel mondo
che possa uguagliare
la bellezza
della
vera donna.



Traducción: Elisa Mascia, Italia

©Beatriz Belfiore, Argentina



“La voz de tus escritos”, marzo 2024

La mujer que habito

La mujer que habito
tiene historias guardadas
en secretos pasadizos,
un sinfín de preguntas sin respuestas,
una hilera de candados rotos
y un patio con parra
en la memoria.

La mujer que habito
sostiene frustraciones y triunfos que valora,
celebra los atardeceres despejados de
edificios,
la hora de la siesta y los libros.

La mujer que habito
siente orgullo por la dignidad heredada,
ama su origen y su legado,

sufre el insomnio de injustas situaciones,
es millonaria en afectos,
aunque para muchos sea pobre.

Quizás opinen sobre mí
pero solo ella me conoce.



Elza Melo
Capanema – Pará - Amazônia - Brasil



Dona de si

Mulher...
Que cada 08 de março
O mundo se lembre
Com tamanho respeito
Das tuas lutas existentes
Vitórias vencidas
Violências vividas
E sobrevividas
Cada preconceito
Que não apagaram tuas raízes
Que teus sonhos
Desenhem forças necessárias
Para alçar teus voos
Independente das batalhas
Que hoje nada seja mais importante
Do que a vontade de se amar
Que tua vontade de evoluir

Não fique pelos caminhos
Que o universo abra suas portas
E reconheça com perfeição
Tua força e capacidade de ser o que quiser
Independente das cores
Religião, Classes e amores
Que o teu desejo de ser vista como mulher
Não seja enxergado
Só dentro de um corpo padrão
Mas no conjunto da obra
Que te torna dona de sí.

Margarita Marta Yácamo
Alta Gracia, Provincia de Córdoba,
Argentina



MARIPOSA MUJER

**En las
grandes mujeres
reposó el universo.
Alfonsina Storni**

Mujer alada
mariposa mujer,
sumergida en el inicio de los tiempos.
¡No te conformes con ser simple crisálida!

De la viscosa penumbra del olvido,
de la maraña feroz de la rutina:

¡Emerge!

¡Emerge plena!

¡Emerge renacida

en mágico ritual!

¡Despliega tus invisibles alas
sin temores!

Hay en ti buena arcilla.
Un bagaje infinito y feraz de sentimientos
que no merece sepultarse en vida,
ni amordazar con saña su elocuencia.

Mujer alada
mariposa mujer.
¡Vuela con libertad!
Vuela en la libertad de los que saben
que desde la tierra al cielo no hay fronteras
(sólo aquellas que el propio ser se impone)

Mujer alada, mariposa mujer.
¡Libera tu espíritu, desata las amarras!
Elévate en la infinita
magnitud del Cosmos
y arribarás a los confines,
sin igual, del Universo.

17

Ernesto Vantroy (Rep. Dominicana)



Mujer

Mujer,
desde tu voz
florece el canto del amor
que abre el aroma de la rosa.

Desde tus manos,
mujer,
una humanidad con panes
y abejas que endulzan
el panal de la vida.

Mujer,
tu que eres sol nuestro,
que das la vida
en cada sonrisa,
para ti este canto,
que duerme,
bajo tu pecho.

Isabel Furini, Brasil



Resistencia

Resistimos con Maria, Fabiana, Rosa, Analía...
resistimos como el musgo
que muerde la piedra
para que el viento jamás lo venza

femeninas y valientes,
resistimos como la semilla
que se esconde en la nieve
para brotar en la primavera

basta de gritos desesperados de mujeres
abrazadas a las ventanas
es posible transformar los sueños en lucha
y escuchar la voces de la Madre Tierra
sentir alegría, reir com vehemencia
y expandir sueños y esperanzas
porque nosotras, mujeres, somos resistencia.

Azucena Farías Hernández (México)



La mujer.

Es su nombre: mujer,
resiste en las manos
el dolor que olvida.

La mujer inspira,
desata pasiones y dulzura
se dibuja como un ave...

Desenreda la niebla
anda y la convierte en luz,
su alma intensa, a flor de piel.

La mujer sonrío,
acaricia lo invisible
susurra sus deseos...

Sueña despierta con el mar
anhela paz entre lágrimas,
perdona al despejar destinos.

Cuando queda rota
y hecha fragmentos
flota en el desierto...

La intuición le guía
su victoria es ser mujer...
se aventura para volar...



María A. Gómez de Balbuena, Argentina



ERES MUJER

Si eres capaz de mirar tu interior...
Las sombras que te cubren
Tus ayeres
Y sigues caminando...
Si tus manos escriben una historia
Que diga "soy" si "somos"
Inventando palabras que den consuelo y
paz
Si en lágrimas encuadras tus memorias
Y sonriendo reconstruyes tu ayer...
No eres algo que la magia sostiene
ERES MUJER

María Alicia Gómez de Balbuena
Embajadora y Corresponsal de Paz
Goya, Corrientes

Carlos Castillo. Perú



Mujer

Mujer el Dios creador del cielo
Del hombre te formó de su costilla,
Saco una de ella y te hizo
Eres la joya preciosa de la creación
Eres única la figura del hombre,
Dios te lleno de sabiduría, de esperanza
Y de vida, en vientre llevas vidas,
El fruto del amor, también eres valiente
Eres mujer virtuosa, llena de alegría,
De amor, de ternura, eres la esperanza
De la tierra pues en ella,
Han de estar el fruto de tu
Amor, si, ellos nacidos de ti mujer
Valiente mujer eres la niña de
Los ojos de Dios, preciosa y valiosa.

José Hilton Rosa, Brasil



MULHER SOBERANA

Ela é linda
Mulher! Não se vá
Não perca de meus olhos
Quero te ver sem te perder

Respeito seu jeito orgulhosa
Sei que é famosa
Seus olhos me apaixonam
Não sei se vou embora

Preciso dizer agora
Sem esperar quando voltar
Com você quero casar
Unidos subir no altar

Respeitando seu lado mulher
Soberana e decidida
Você é dona de sua vida
Sabe bem administrar

Tem o direito de sonhar
Até pode apaixonar
Com respeito e humildade
Juntos curtiremos toda a idade.



Magali Aguilar Solorza, México



MUJER

de virtud
con gran poder
otorga tu real plenitud
al entregar valores, armonía,
es su naturaleza
con alegría
y fortaleza.

Mantienes
siempre optimismo,
no te detienes,
avanzas con total protagonismo.
Trabajando desde el hogar,
aun con sueño,
es espectacular
tu desempeño.

Empodérate
bajo igualdad,
con amor combate
por una firme legalidad,
ni menos ni más
que el hombre.
Equidad encontrarás
por nombre.

Ser,
realidad pura
de gran poder,
de ti eres segura,
con paso firme avanza
entre la adversidad
con templanza
sin ruindad.

El derecho no es de género,
es por la igualdad en derechos y obligaciones.
Hombre y mujer valen por igual.
Se deben tratar con respeto mutuo,
para dejar un amplio ejemplo
de gentil convivencia a futuras generaciones.

Somos extraordinarios seres,
aprovechemos todo lo que tenemos
para mantener este planeta con vida,
dejemos un mundo vivible.
Unidos rescatemos la flora y la fauna
de la tierra, nuestra Madre.



Ernesto R. del Valle, Cuba-EEUU



Mujer... ¡Mujeres!

Pernestto de rima mixta, decasílabo.

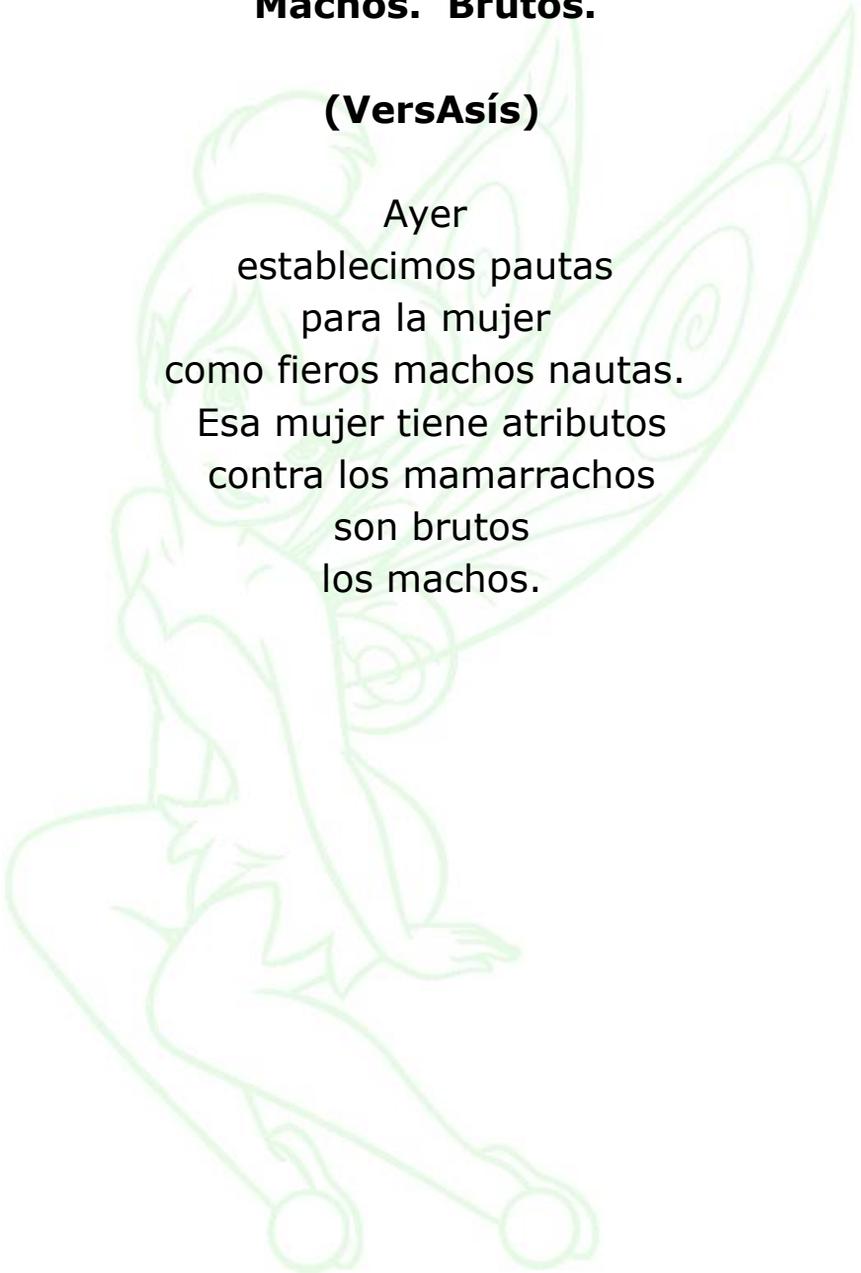
Antes que el viento, fueron tus alas;
antes del amanecer, tus galas.
Eres un ser libre, independiente;
mucho más que hermosa, inteligente.
Ante ti se inclina la alborada.

En tu vientre defines la vida,
con dolor le das la bienvenida.
Guardas en silencio tu silencio
los que mal llamamos tus secretos
y son cicatrices de tu herida.
Vocación y ejemplo para el hombre,
vital empuje hacia el horizonte.
Eres mujer, pero ante todo eres
resumen de todas las mujeres.

Machos. Brutos.

(VersAsís)

Ayer
establecimos pautas
para la mujer
como fieros machos nautas.
Esa mujer tiene atributos
contra los mamarrachos
son brutos
los machos.



Fidel Alcántara Lévano, Perú



**DÉCIMAS POR EL DÍA INTERNACIONAL
DE LA MUJER**

MUJER DE ESENCIA TOTAL

**La mujer rural valiente
de trabajo y pundonor
por su lucha contundente
da bienestar con amor.**

Por regiones nacionales
en áreas de periferia
apoya en toda materia
con eficiencias totales.
Emana gratos caudales
entre labor aparente
y en la acción camina al frente
al ser base en el hogar,
pues delega bienestar
la mujer rural valiente.

31

II

Sin olvidar la cocina
actitudes maternas
cosen, tejen muy leales
que el progreso se origina.

La casa nunca declina
atiende al progenitor
y en la familia es candor
por su divina presencia,
denotando una existencia
de trabajo y pundonor.

III

Si es tiempo de agricultura
la señora o señorita
aporca y riega expedita
sin maquillaje de altura.

Cosecha y vender procura
de una manera eficiente
y de bonanza es vertiente
con esfuerzo singular,
dándole norte al hogar
por su lucha contundente.

IV

Cuida toda descendencia
al esposo de igual forma
y cumpliendo con la norma
denota afecto a conciencia.
En toda acción pone esencia
el resultado es mayor
que a diario su gran furor
evita todo perjuicio,
por su entrega en el servicio
da bienestar y el amor.

V

Denota su competencia
sin leal reconocimiento
así muestre su talento
no valoran tal herencia.
Más precisa reverencia
su inagotable aptitud
pues toda vicisitud
soluciona equitativa,
conservando muy activa
una eterna juventud.

LAS MUJERES DE LA NOCHE
Donde el placer tiene un precio
la mujer pierde el honor
por ser víctima del necio
solo encuentra el desamor.

Entre luces de colores
más músicas estridentes
satisfacen a los clientes
sus cuerpos tan seductores.

Dan arrullos tentadores
simulando un dulce aprecio
y hasta ocultan su desprecio
por quien comparten la cama,
es que diario nace un drama
donde el placer tiene un precio.

II

Al beber copas de tragos
le dan un beso a la muerte
incuba el sumo tan fuerte
los más pérfidos estragos.

Ni los sensuales halagos
aplacan su resquemor
aún conservan el pudor
a pesar de su tragedia,
es que si injusticia asedia
la mujer pierde el honor .

III

No son reales sus caricias
es fingida toda entrega
con el billete que llega
un pago es por las albricias.
No se acuestan por ambicias
tiene la culpa el vil recio
que mostrando menosprecio
le trunca realización,
sufriendo una decepción
por ser víctima del necio.

IV

Tras su lecho decorado
oculta un hogar perdido
un bebe desconocido
o al esposo abandonado.
Por dinero se ha cuadrado
en su marco del dolor
solo hay sexo, más licor
hasta droga en madrugada,
del pago a su vida airada
solo encuentra el desamor

V

Junto al brillo del espejo
hay un mundo de tristezas
a causa de las bajezas
no aceptan grato consejo.
Interesa el aparejo
y despertar más furor
pero sienten el temor
de la vejez inaudita,
al ser una flor marchita
sin perfume, ni color.

VI

Ninguna lo hace por vicio
solo por necesidad
sin una oportunidad
se les nubla todo el juicio.
Más evitar el perjuicio
derrotando mezquindades
y generando bondades
enfrentar al vil tormento,
pues no han perdido el talento
por ser fuente de bondades.

A LA NATIVA MUJER
Refleja indígena dama
valor de toda mujer
afloando noble flama
de virtudes por doquier.

Irradia un albor galano
con visible competencia
pues no existe diferencia
por raza en el ser humano.

Hay el saber soberano
en su espíritu hace llama
que su derecho reclama
porque su norte acrisola,
es que natural aureola
refleja indígena dama.

II

Por autóctona heredad
no existe el ser más fecundo
si no más hay en el mundo
una sola humanidad
Siendo de Sierra en verdad
o en la Selva su nacer
hacen el mismo quehacer
que en el ámbito se eleva,
es que en sus entrañas lleva
valor de toda mujer.

III

Puede ser agricultora
negociante, ganadera
más por su fe verdadera
es madre que paz implora.
Nativa y fe emprendedora
aborigen de proclama
y ante la justicia aclama
valoración a raudales,
yendo todas muy leales
afloando noble flama.

IV

Sufre discriminación
con la falta de respeto
más asume todo reto
e infinita proyección.
Propende la innovación
según su modo de ver
propiciando un renacer
en arte, cultura y ciencia,
es que luce efervescencia
de virtudes por doquier.

V

Si le llegase el momento
logran ser profesionales
dando rutas especiales
en honor a su talento.
A la patria dan cimiento
en base a transformaciones
e invocan renovaciones
bajo sendas solidarias,
pues por ser originarias
hay Perú en sus corazones.

EL VALOR DE LA MUJER

**De los derechos humanos
hay mujeres defensoras
piden respetos galanos
en pos de nuevas auroras.**

Conocido es en el mundo
que al de sexo femenino
del más injusto cretino
recibe daño profundo.

La hiere el ser más inmundado
y con desplantes ufanos
ante los hechos profanos
víctima es con prontitud,
sí es muy dueña a plenitud
de los derechos humanos.

II

Es objeto de violencia
en su máxima expresión
y no hay consideración
para con su descendencia.
La inhibe la prepotencia
de clases explotadoras
pues atacan sin demoras
abusando del poder,
a pesar que en su quehacer
hay mujeres defensoras.

III

Sufre el ataque del ruin
como indignas violaciones
o falsas acusaciones
no habiendo delito afín.
A su sueño pone fin
el de nortes inhumanos
pero se limpia las manos
pasándola de inocente,
por eso damas conscientes
piden respetos galanos.

IV

Hay el galán mentiroso
pasándole de soltero
y al repetir un - te quiero -
engaña el facineroso.

No está libre del acoso
de mentes depredadoras
pero hay gentes luchadoras
que las libran de los males,
dándoles fuerzas vitales
en pos de nuevas auroras.

V

A la preciosa deidad
flor de la providencia
por base de la existencia
hay que darle calidad.

Se valore su bondad
prodigándole esplendor
y al emanar resplandor
sea luz en el camino,
al ser símbolo divino
de la paz y del amor.

LUZ DE LA NATURALEZA
Por dar al ser real visión
bajo un tierno amanecer
de toda la creación
lo más bello es la mujer.

Desde que se asoma al mundo
de áureo trono es princesa
con su gracia que embelesa
más su cariño fecundo.

Trasmite su don profundo
despertando la emoción
emitiendo sensación
desde aureola celestial,
es el ángel terrenal
por dar al ser real visión.

II

Como el tiempo frágil pasa
ya de pronto es quinceañera
al ser preciosa lidera
que la expectativa arrasa.
Majestuosa es en la casa
con encantos por doquier
a la vista es un placer
más su voz cual melodía,
es la fuente de armonía
bajo un tierno amanecer.

III

Por su talento galano
logra profesión brillante
inclusive es gobernante
tan grandioso ser humano.
Marcha junto al soberano
cumpliendo feraz misión
e irradia con fina acción
grata sapiencia madura,
simbolizando dulzura
de toda la creación.

IV

Por su esencia angelical
más su belleza interior
delega sutil candor
con imagen sin igual
De su fuerza espiritual
hay grácil atardecer
vibrando el anochecer
sin el horizonte adverso,
pues de todo el universo
lo más bello es la mujer.

V

Luce mágica hermosura
tan iluminado ser
en variado menester
denota eficiencia pura
Por su atributo apertura
infinita proyección
motivando innovación
con sapiencia general
es compañera ideal
para fiel realización

VI

Al tener sexto sentido
de una proeza es posible
pues no existe el imposible
por su afecto desprendido.

A su prole ofrece nido
de esparcimiento solaz
y bajo un norte solaz
fortalece su conciencia
prolongando la existencia
junto al amor y la paz.

MAJESTAD DE LA EXISTENCIA

**La mujer por fina esencia
de divina creación
de la vida es consistencia
para fiel realización.**

Por sutileza sin par
ante dicha a plenitud
en niñez y juventud
es la joya del hogar.

Da alegría singular
al reflejar descendencia
y simbolizando herencia
se perenniza la euforia,
ocupa estrado de gloria
la mujer por fina esencia.

II

Siendo la meta filial
formación para el futuro
venciendo el camino duro
forja su senda triunfal.

Labora con fe total
aflorando convicción
demostrando en cada acción
su sapiencia desbordante,
denota ser al instante
de divina creación.

III

Ante efectivas funciones
luciendo su don materno
ningún problema es eterno
pues le brinda soluciones.

Intuye las afecciones
y previniendo influencia
erradica consecuencia
buscando formalidades,
por gloria de cualidades
de la vida es consistencia.

IV

Por ser de actitud humana
de tropiezo al no ser libre
haciendo que su alma vibre
se levanta soberana.

Frente a la treta malsana
basado en su creación
impone superación
sepultando el desatino,
labrando con fe el camino
para fiel realización.

V

Por su imagen de valor
es muy digna de respeto
convirtiéndose en un reto
solo darle real candor.
Merecida es siendo flor
en toda una eternidad
y al ser fuente de bondad
tenga norte solidario,
forjándole itinerario
de amor y felicidad.

GÉMINIS – México.



"DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER".

Cuento

La Golpiza.

Se había jurado a sí misma que denunciaría a su marido ante el Agente del Ministerio Público (M. P) por la golpiza propinada la noche anterior.

Acudió con sus compadres a la Alcaldía Coyoacán, esperó por tres horas para que la atendieran, realizó diversas declaraciones, le tomaron fotografías y finalmente, la recibió el MP. quien sonriendo la ahorcó en ese momento. El M. P. resultó ser su marido... sin embargo, al ver que no salía de la oficina del M. P., sin mediar palabra con nadie, se acercaron sigilosamente a la puerta del despacho abriéndola con violencia, para encontrar a Esther tirada en el piso y a Ricardo, extremadamente pálido y con los ojos desorbitados.

51

HAIKÚS

La mujer fuente
de amor, talento, bondad,
inteligencia.

Mujer constante
ganadora y hermosa,
honesta, leal.

Mujer creativa,
repartes sueños, cantas,
mujer artista.

Mujer poeta
de quimeras con astros,
amas en rimas.

Mujer serrana
manos encallecidas,
mujer al viento.

Mujer hermosa
libérate del yugo,
i golpes malditos!

Encadenada
golpeada por un macho
murió Tomasa.

Deja de llorar
descubre tu potencial,
mujer preciosa.

Abre tus alas
mujer de altos vuelos
tienes talento.

Mujer y madre
recibe mis ósculos
mujer diamante.

En el oyamel
el gorrión encontró el
amor y vivió.

8 de marzo

Mujeres de todas clases sociales
se dan cita en avenidas principales,
con pancartas, mantas, o banderas,
marchan y resaltan sus
conquistas sociales, laborales,
virtudes y cualidades.

Mujer manantial de vida
ancla del hombre,
puerto seguro de sus cuitas,
la sabiduría ancestral te cobija,
fuente de amor, de caricias,
de inteligencia y talentos.
Que nadie te maltrate...

Mujer reina de la Creación
en tu vientre sagrado
y por nueve lunas
un nuevo ser acunas.
Sin ti Mujer, la humanidad
en pocos años se extinguiría.

Que resuene la voz de la mujer por los confines del planeta.

En México y en el mundo
se debe instituir: la **Pena de muerte**
para el hombre
para la misma mujer
que atente contra su propio género,
contra niñas, infantes y bebidas.

Que ningún hombre silencie
este festejo internacional.
Que se acaben los discursos,
los buenos deseos.

**Señores gobernantes:
¡Demandamos Hechos,
NO BESOS!**

¡¡¡Vivamos todas las mujeres!!!

Juan Rodríguez Jara. Perú



DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Amor hecho mujer universal,
para nutrir descendencia mundial
con eternos sacrificios,
con pasos profundos
entrelazadas de lágrimas;

Para llegar a la meta
y poblar el universo
por eso es día de la mujer.

Agarrados a cada amanecer.

Juçara Valverde, Brasil



Dia Internacional da Mulher 2024 **MULHER, VIVÊNCIAS**

Ontem, prata
Se nos braços tive filhos, amores, paixões
foram centelhas vivas de muitos querereres
marcados por ventos fortes, brisas, aragens

Hoje, ouro
Entregue a acolher, sonhar
reativo o instante, palavras no sereno
semeadura de afetos, atenções, presenças
Registros de seduções, volúpias, ninhadas

Amanhã, diamante
O embalar das horas entrelaçam amigos
Ventanias, tempestades, marés altas
O fugaz do tempo marca meu rosto
Embalarei lembranças, fiarei saudades

Mas na trilha do porvir
conquistas seguem entre laços
esperanças, recordações, intenções
Nobres companhias, pôr do sol multicolor
Vivências, véus de possibilidades.
5/3/2024



Dr. HC. Fernando José Martínez Alderete
México



Eres mujer

Mujer valiente y fuerte,
luchadora incansable,
con amor y con suerte,
siempre imparable.

En este día especial,
te honramos y celebramos,
por tu coraje sin igual,
por todo lo que logramos.

Mujer de alma guerrera,
caminas con dignidad,
tu voz siempre es sincera,
tu valentía en verdad.

Que nunca se apague tu luz,
ni se calle tu voz,
porque eres la inspiración,
de toda una generación.

Felicidades en tu día,
mujer admirable y bella,
sigue siempre en la lucha,
porque contigo el mundo vuela.



**Maura Catalina Sánchez Benites, Trujillo-
Perú.**

Fecha: 7 de marzo 2024



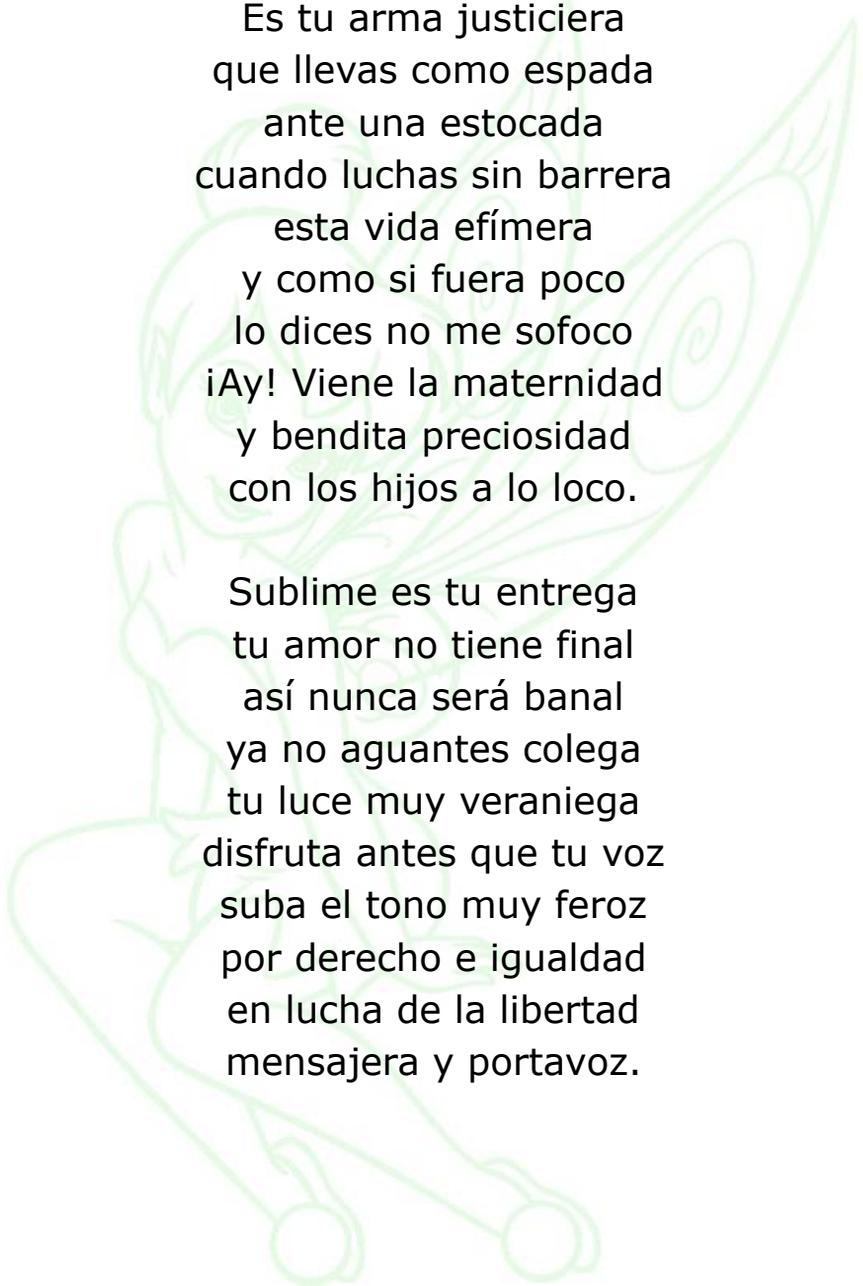
Homenaje a la mujer

Mujer

(Décima Espinela)

Eres la musa eterna
tu amor lleva luz propia
que resplandece y limpia
lágrimas del alma tierna
y con dulzura materna
tu belleza es única
con tu gracia poética
tienes coraje sin parar
y desafías a todo dar
con tu bondad magnética.

61



Es tu arma justiciera
que llevas como espada
ante una estocada
cuando luchas sin barrera
esta vida efímera
y como si fuera poco
lo dices no me sofoco
¡Ay! Viene la maternidad
y bendita preciosidad
con los hijos a lo loco.

Sublime es tu entrega
tu amor no tiene final
así nunca será banal
ya no aguantes colega
tu luce muy veraniega
disfruta antes que tu voz
suba el tono muy feroz
por derecho e igualdad
en lucha de la libertad
mensajera y portavoz.

¡Mujer! Sabia consejera
con tu alma empática
siempre eres fantástica
consejos a tu manera
y no es una quimera
y como una madraza.
tu corazón si abraza
el universo entero
palpitante y certero
que con amor entrelaza.

¡Mujer! Columna del mundo
¡Luz de vida! De noble ideal
y brillas... Aurora boreal
así te van admirando
tu fuerza acariciando
cada obstáculo vivo
lo haces operativo
y tu vida muy difícil
para ti es lo más fácil
con amor fecundativo.

Argelia Díaz, Argentina



**Poeta Humanista Universal
y Pensadora Social**

El Día Internacional de la Mujer es un momento para reflexionar sobre la importancia y la lucha continua por la igualdad de género en todo el mundo. Es un día para reconocer los logros y contribuciones de las mujeres en la sociedad, así como para concientizar sobre las desigualdades y la violencia de género que aún persisten.

64

Es un día para recordar que la lucha por los derechos de las mujeres no se detiene, y que aún queda mucho por hacer para alcanzar la igualdad real. Debemos seguir trabajando juntos para eliminar los estereotipos de género, promover la participación de las mujeres en todos los ámbitos de la sociedad y garantizar que se respeten sus derechos fundamentales.

En este día, es importante recordar que la igualdad de género beneficia a toda la sociedad, no solo a las mujeres. Cuando las mujeres tienen igualdad de oportunidades y acceso a recursos, todos se benefician. Por lo tanto, debemos seguir luchando por una sociedad más justa e igualitaria para todos.

En definitiva, el Día Internacional de la Mujer nos invita a reflexionar sobre el papel de las mujeres en la sociedad, a reconocer su valía y a seguir trabajando juntos para lograr un mundo más igualitario y justo para todos.

Wanda Margarita Lluveras Gómez
Puerto Rico



PARA AMAR

Fuiste creada para amar, sí,
para amar desde el principio
Todavía dormías, y el amor te rodeaba
como rodean las estrellas los cielos
Te rodeaba con los abrazos en espera,
con unos labios desiertos esperando
solamente por ti
fue...una larga espera
¡quién sabe si de siglos! Y entonces,
fue la luz con tus ojos
Ojos de mujer virtuosa, ¡
a más grande en la creación
Y entonces...se llenaron los brazos de ternura,
el mundo de canción
Bendito el amor, único, anhelado,
que al mirarte se quedó extasiado
Y nació el amor
Y se esparció por los siglos de los siglos

TODO EN UNA

Mujer guerrera, sensible, audaz
A veces escondes las lágrimas
para dar paso a la valentía
A veces dejas que sean manantiales
llenos de sensibilidad
Caminas firme ante las batallas de la
humanidad
Caminas suave entre los besos, l
as caricias que das
Mujer amiga, mujer hermana, mujer madre,
mujer que aporta al intelecto
la que lleva el pan, la soñadora
que va tras los sueños
sin amilanarse, mujer en todo, mujer en una,
increíble en bondad.

67

Ahikza Adriana Acosta Pinilla- Colombia



¡Y NACIÓ LA MUJER!

¡Y nació una mujer!
Salió en bella melodía del suelo,
Y con alegría nos dio consuelo.
Millones de luceros en derroche,
De luz la rodearon, en la noche.
Por una extraña costilla que afina,
con barro y tierra fina...
Transformo la lluvia y polvo de estrella.
¡Milagro que solo paso con "Ella"!
Su humanidad creció y se volvió un hecho,
Multiplico amores solo en su lecho.
Y por tierra y cielo surgen deseos...
Que no serán nunca, fríos y ateos.
¡Porque nació mujer!
conmemoración del 8 de marzo
Día internacional de la mujer 2024

Amarilis Siu, Venezuela



LAS MUJERES Y SU PRE PONDERANCIA A TRAVÉS DE LOS SIGLOS:

Aunque existe gran diversidad, dependiendo del tipo de sociedad [matrilineal](#), [patrilineal](#), [cazadores, recolectores](#), [agrícola filiación](#), suele decirse que desde la [prehistoria](#), las mujeres han asumido un papel cultural particular normalmente diferenciado y muchas sociedades documentadas han conocido la [división sexual del trabajo](#), por el cual las tareas necesarias para la subsistencia eran asignadas en función del sexo de la persona. En sociedades de [caza y recolección](#), las féminas casi siempre eran las que recogían los productos [vegetales](#)

En la [antigüedad clásica](#), tanto [griegos](#) como [romanos](#) documentaron ampliamente que muchos otros pueblos mediterráneos y europeos de hecho no

eran [patriarcados](#). En muchos pueblos existía una organización [matrilineal](#), esto está documentado en varias [sociedades protohistóricas de Europa](#). Existen abundantes elementos para pensar que originalmente entre los [lidios](#), [etruscos](#), [astures](#), [minoicos](#) y algunos [pueblos germanos](#) las féminas tenían un papel mucho más preponderante que en la sociedad griega y romana. Igualmente en la antigua [Persia](#) las mujeres tenían un papel social más preponderante que las mujeres romanas. La situación en otras partes del planeta está menos clara.

En la historia reciente, las funciones de las mujeres han cambiado enormemente.

La [burguesía](#) trajo consigo una nueva concepción de la [familia](#) donde la mujer desempeñaba un papel restringido al hogar. Hasta entonces la fémina había participado, aunque de modo distinto al varón, en tareas de aprovisionamiento y trabajo para la supervivencia familiar fuera del domicilio u hogar. Las funciones sociales tradicionales de

las mujeres de la [clase media](#) consistían en las tareas domésticas, acentuando el cuidado de niños, y no solían acceder a un puesto de trabajo remunerado. Para las mujeres más pobres, sobre todo entre las clases obreras, esta situación era a veces un objetivo, ya que la necesidad económica las ha obligado durante mucho tiempo a buscar un empleo fuera de casa, aunque las ocupaciones en que se empleaban tradicionalmente las mujeres de [clase obrera](#) eran inferiores en prestigio y salario que aquellas que llevaban a cabo los varones. Finalmente, el liberar a las mujeres de la necesidad de un trabajo remunerado se convirtió en una señal de riqueza y prestigio familiar, mientras que la presencia de mujeres trabajadoras en una casa denotaba a una familia de clase inferior

71

En el siglo XIX ocurre una transformación en los ámbitos social, político y económico. En esta etapa se movilizaron [mujeres feministas](#) en pos del [igualitarismo](#) y la [igualdad de género](#) ([sufragio femenino](#), [derechos de propiedad](#), [divorcio](#)) y

la [emancipación de la mujer](#). Las mujeres en países de primer mundo se incorporaron al mundo laboral, sobre todo durante y después de la [Primera](#) y [Segunda guerra mundial](#). En 1910 se proclamó y celebró por primera vez el [Día Internacional de la Mujer](#). En 1975, la [ONU](#) celebró el [Año Internacional de la Mujer](#) mediante la [Resolución 3010 de la Asamblea General de las Naciones Unidas](#). En 1979, se aprobó la 'Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer'. Este evento, aprobado por la Asamblea de Naciones Unidas, fue un logro para las mujeres quienes lucharon por sus derechos en la sociedad. La mujer a través de la historia ha tenido que combatir muchos problemas. Con los siglos los derechos, roles y estereotipos de las mujeres han evolucionado; desde la Edad Media hasta el Siglo XXI. Los derechos humanos de la mujer, define la discriminación contra la mujer como "toda distinción, exclusión o restricción basada en el sexo.

72

UN Women

<https://www.unwomen.org> >

**Maria Isabel Bugnon, Santa Fe
Argentina**



**Maisa
Embajadora de paz
Miembro del Consejo de Paz
Mensajera de Paz**

Mujer de luz

Naciste de un momento de pasión,
Creciste con alpargatas,
Pantalones remendados,
Quebrando escarcha ,
Para ir al corral dónde esperaban
Las vacas ser ordeñada.
No supiste de grandes muñecas,
Solo alguna de trapo
Hecha por tu madre
Tus quince años pasaron desapercibido,
Sola cuidando el rebaño de ovejas .
Desembarcar en esta ciudad,
Que parecía en ese momento,

73

Un monstruo adornado de luces.
Te miraban como bicho raro,
Pero tu te supiste abrir caminos,
Trabajaste, en lo que conseguías,
La peleaste duro, dormiste en plazas.
Te enamoraste ,formaste una familia
Por momentos fuiste muy feliz
Otras veces te invadió la tristeza,
Igual seguías adelante, tus hijos crecieron
La vida se puso cada vez más dura,
Pero vos estabas allí remando
Por tus hijos,.

La vida te tenía preparada muchas sorpresas
Algunas que te hicieron muy feliz y otras
Que dejaron huellas y heridas que nunca se
borrarán.

Siempre de pie, saltando de la cama para
empezar un nuevo día.
Así te van pasando los años,
Cómo llamarte gran mujer.
Eres una mujer de luz,
Todo a tu paso brilla porque lo tocas con tu
varita mágica y lo abrazas con. Esa luz que
solo vos logras hacerla brillar, porque
simplemente eres una mujer de luz.

Claudio Robles, Argentina



8M

Hoy no quiero regalarte flores,
ni bombones, ni perfumes.
Hoy no quiero ser ese modelo
perfecto del sistema,
de moño y envoltorio de colores.
Hoy seré predecible.

Hoy quiero ir de tu mano,
andando juntos, luchando juntos,
por ti, que también es por mí.

Porque eso somos, tu y yo:
iguales donde se debe,
y diferentes en lo inevitable.

Hoy y siempre seremos la lucha
que ordene el desorden impuesto.
Seremos ese grito que ensordece
los murmullos del pasado.

Seremos reflejo uno del otro,
más allá de tu rostro y del mío,
más allá de nuestras vestimentas.

Seremos esa oleada verde que tanto
incomoda
a los almidonados estándares del sistema.

Seremos arena y lágrimas,
estruendo y bronca masticada...

Seremos el cristal de la justicia.

Hoy no es tiempo de regalos,
hoy trascendemos las fronteras,
sin grilletes ni garrotes.

Hoy seremos uno
más allá de nuestros sexos,
sin manzanas ni serpientes...
sin libros sagrados.

Ni hoy ni nunca serás costilla.

Hoy caminaré a tu lado,
para que sepas hoy y siempre,
que estamos juntos en el vórtice cerrado
de este hermoso puño de libertad.

CSR

Ada Barcelo, Argentina



REINA SIN CORONA

Quando apenas comienza despuntar
el alba su claridad matutina,
al mismo tiempo inicia su rutina
la reina sin corona del hogar.

Sumida en un frecuente trajinar,
sus ágiles manos en la cocina
siembre una dosis de magia divina
con los ingredientes suelen mezclar.

Y en cuanto a la higiene, decoración,
y la economía, labores son
tan sólo síntesis de sus servicios.

Pues, como esta, no existe en el planeta
profesión más ardua ni más completa
capaz de condensar tantos oficios.

Conceição Maciel
Capanema- Pará- Brasil



APENAS MULHER

Caminha sem rumo,
mas nunca sozinha
Deus é seu prumo,
seu braço, seu ninho
Mulher- maravilha
nas horas tardias
Que luta com brio,
mulher que irradia
Um brilho nos olhos
que lhe faz companhia
Mulher que em tudo se faz poesia
Menina faceira,
Mulher companheira,
Mulher serena,
Mulher guerreira,
Mulher apenas
Apenas MULHER.

René A. Cruz-Mayorga, El Salvador



MUJERES DE MI TIERRA

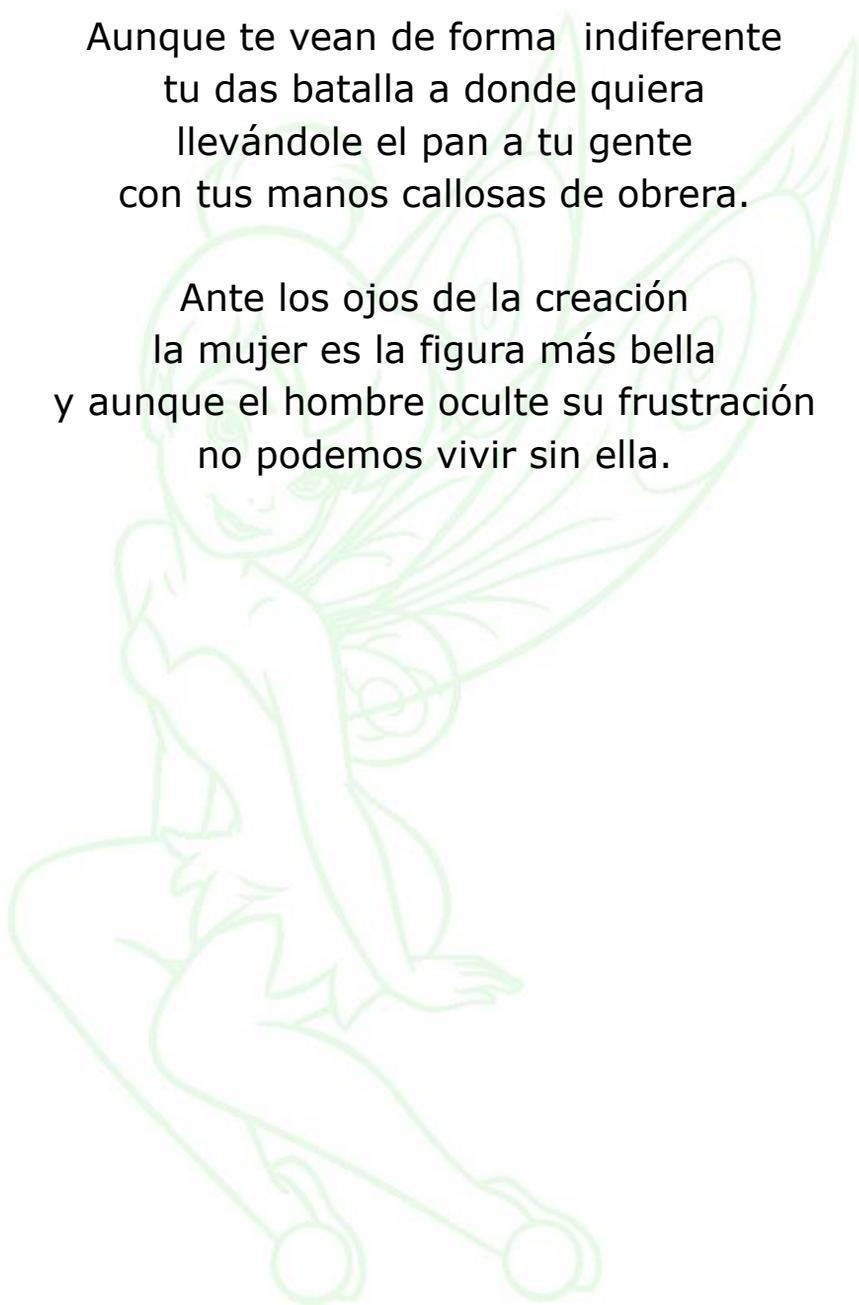
Mujeres de mi tierra
que van dejando en la vida
el surco del amor
a un niño en brazos te aferras
y nosotros te damos desprecio
en vez de amor.

Son tan nobles y valientes
que no se rinden por nada
de tus pasos firmes y persistentes
Dios no aparta su mirada.

Mujer, ojos de cielo y mar
que luchas por la vida cada segundo
cuando la sociedad te quiere marginar
eres capaz de cargar
sobre tus hombros el mundo.

Aunque te vean de forma indiferente
tú das batalla a donde quiera
llevándole el pan a tu gente
con tus manos callosas de obrera.

Ante los ojos de la creación
la mujer es la figura más bella
y aunque el hombre oculte su frustración
no podemos vivir sin ella.



Ma. Socorro de Souza, Brasil



FELIZ DIA DA MULHER – 2024

Ser Mulher! Criação perfeita
Gentil. Coração conquista
Valente. Valor altruísta
Virtuosa. Guerreira forte.

Formosa. Mulher notável.
Talento: luz que inspira
Emana história incrível
Sábida. Pacificadora.

Ser mulher! Digna, sublime.
Prudência beleza e charme
Alma confiável. Preciosa.

Mulher amável: essência
Elegante e valorosa
Teme ao Senhor. Supremacia.
Ma Socorro.

Rosilda Dax, Capanema-Pará-Brasil



MULHER

Aroma que exalou
Das mãos do criador
Injusto comparar- te
Com qualquer flor
Elas são passageiras
Ainda que sua beleza
Se eternize no olhar.
Ou com a brisa da manhã
Que com seu frescor
Acalma e anima
Também passa e vai.
Você com sua força
É um turbilhão de emoções
Que alucina é atraí
Sim, é injusto comparar-te.
Sua presença é como pedras preciosas.
É delicada, vívida, firme e virtuosa.
Você é MULHER!
Sem comparação
A mais perfeita obra da Criação.

**Gladys Guardia Tomassetti
Argentina Mendoza.**



Mujer

Mujer centinela del amor
comprometida a cumplir con la misión
que te fue encomendada.

dulce como la miel
bella como las flores del campo.

Cada una tiene algo especial,
que enamora y complace.

Desde hace años se festeja
el día de la mujer en homenaje
a ocho obreras
que murieron quemadas, luchando
por sus convicciones

Se las honra atreves del tiempo
"Mujer" Eres incansable, estas para cumplir
con tu deber como novia, esposa, madre,
trabajadora .

Willfrido Velázquez Gómez
Rep. Dominicana



Ella es él,
en la ruta infalible del Lucero de la mañana;
en él espejo del alma,
de cada parte anatómica de su ser;
donde no hay varón ni hembra;
baluarte en cada ocasión,
del transcurso de sus huellas;
sin variantes, solo un camino;
fiel esposa profetisada,
bañada de siglos;
sólo igualdad,
columna que sostiene el milagro;
en el perdón,
en la viabilidad de la certeza,
que solo promulga el amor;
palabras eficaces que nutren sus hijos.
Bajo la barra la bendición,
de una madre correcta;
en su embrión que vieron los ojos,
del metabolismo de su ADN;

de cada parte que se levanta sobre la roca;
cual casa inmutable;
en él postrel Adán;
como uno.
vínculo perfecto de la voz que sostiene;
formulando las complejidades,
y explícita adornada de perlas y joyas,
templo grandioso de hermosura;
como esposo y novia...

Luz Jones, Canadá



Mujer, ya no más callada ahora es tu tiempo de gritar alzando tu voz y luchar por lo que es tuyo tus derechos de mujer, que fueron arrebatados y escondidos para no poder gritar. Decían que la mujer no tiene derecho ni de hablar de sus derechos de igualdad porque no existía de acuerdo a esos dominantes de poder, ,querían tu silencio y no escuchar tus quejidos de dolor.

No más callada , porque ahora si puedes gritar y llenar tus fuerzas como un quejido que se rompe en un infinito de prosperidad, que atraviesa por las auroras que siempre habrá una señal de un himno de mujer, y que tus sueños serán realidad que se forman como una semilla que crece y que florecerá. NO más esclavas, NO más calladas. No más explotadas. No más rosas pero sí más pan. La mujer ya despertó de su estallido y se levantan juntas a luchar por igualdad, fraternidad.

Patricia Corrales M.
(Buenos Aires - Argentina)



*"Nadie gana a menos que todos ganen" bruce
Springsteen*

Las mujeres del pueblo llevan
un secreto entre sus ruedas
como partículas de polvo
juntan dolor y lágrima,
un deseo reprimido rasga y rasca hasta la
sangre acorde a la voluntad de su biología.

Parir es un hecho consumado,
del que solas emprenden al exilio.
Ser o estar en boca de todos es imperativo
para adormecer su rutina sin milagros.

El pueblo es un pozo de agua
donde la sequía atrae pequeñas alimañas.

Javier Dicenzo Argentina



La mujer

Bella,
como la aurora en el horizonte.
Eterna
como la luz del firmamento.
sagrada, como niños.

La mujer esbelta
la enredadera luz.
Hoy te rindo plenitud.

Para siempre tu
la mujer, eterna.

María Urbina, Venezuela



Yo Mujer

Poetas, yo no soy esa mujer
a quien enaltecen en sus versos
lánguida, modesta, callada
cómo sino fuera real
sino una sombra imperceptible
ajena por completo de este mundo
en donde pienso, lucho y juzgo
Mi nombre no es una melodía
porque tiene el sonido del hogar y de la tierra
Soy la voz junto a otras voces
vestidas de olvido y de tristezas
sin tiempo de llorar amores fugitivos
Soy la madre y el padre de mis hijos
el fuego sobre el fuego
la palabra enardecida
la fuente de la vida
Yo, mujer
de América y del mundo.

Guillermina Covarrubias, Chile



VENAS REBELDES

La memoria gime ovillos,
me revelo a la mortaja,
me revelo de la historia,
me revelo de los puños,
dejan heridas en el alma
joroban las espaldas y
los huecos tibios de las venas.

Desafío la mirada frente al espejo
y su cúmulo de lluvias brillantes,
deserto de la inocencia
de sombras agotadas
con racimos atrevidos
al deseo de morder las noches.

Nutre la señal para abrir
las puertas con la fuerza
del vientre, a los aromas
penetrantes de ovarios henchidos.

Mujer, palabra fuerte,
mujer, palabra lucha,
mujer, palabra sabia,
mujeres de gajos guerreros,
raíz, tronco y ramas
tierra, gozo y orgullo.

Ya no es un grito en el silencio,
mujer no lo olvides naciste con alas.

Gloria Elena Gutiérrez Ortiz

-Guti-

Colombia



¿QUÉ SERÁS MUJER?

Enamorado me decía:

¿Serás diosa mujer que adoro?

Si atributo divino tuvieras,
afable en tu altar recibieras
a quien susurra: "compasión imploro".

¿Será un ángel de sublime coro
que, del azul cielo descendiera?

Si un ángel mi adorada fuera
mitigaría mi amargo lloro.

¿Serás mujer...?

Te veo tan pura,
tan linda y virtuosa,
que no juzgo humana tu estructura.

En fin...no sé qué serás mi rosa,
por mujer sobra tu hermosura,
por espinas, piedad te falta para diosa.

¡Sonreí...seguimos amándonos!

©Copyright5marzo2024Gego-Guti
Medellín Colombia

**Marcela Barrientos 05/03/2024 ©
Derechos de autora reservados
Argentina**



Naturaleza de Mujer

La mujer se alza como una fuerte corriente,
defendiendo sus derechos aún contra el
hombre resistente.

Su esencia es un bosque profundo, misterioso
y bello,
donde las diferencias son una luz que titila
con destello.

Ella es un cometa en el cielo, brillando con
intensidad,
reivindicando con valentía su propia verdad.
No es marioneta ni adorno en manos ajenas,
su dignidad es un sol radiante que ilumina las
penas.

Entre las hojas danzantes, su voz es un
susurro sereno,
que cala hondo como agua clara en el
terreno.

La mujer no se doblega ante los designios del
tiempo,
sabe que su libertad es un tesoro inmenso.

En su mirada hay fuego, un ardor indomable,
que despierta conciencias y hace temblar lo
impensable.

Ella es un faro en la noche, una estrella en el
cielo,
guiando con firmeza hacia un mundo más
bueno.

Que su ejemplo sea faro en la oscuridad,
que su valentía despierte la solidaridad.
Ella es mariposa libre, danzando en el viento,
defendiendo sus derechos con férreo aliento.

Sus alas reflejan colores de diversidad,
sabe que las diferencias son parte de su
realidad.

Se atreve a enfrentar los distintos desafíos
y no muestra signos del mal llamado sexo
débil.

No es un objeto, ni pieza en un juego de
vanidad,
su voz resuena, clara y llena de dignidad.
Reivindica su espacio, su lugar en el mundo,
con orgullo y amor, su ser se nutre de lo
profundo.

Que su luz ilumine el camino de la
humanidad,
que su ejemplo inspire libertad y bondad.
En cada paso, en cada gesto de amor sincero,
la mujer se revela reivindicado su bello
género.

Robert Allen Goodrich Valderrama Panamá



MUJER COMPAÑERA DE VIDA

Mujer que eres compañera de vida
amante, amiga, novia, hermana, esposa, prima,
tía, madre;
cuando Dios te creó; creo al ser más hermoso del
mundo.

Mujer que estás allí en las buenas y en las malas,
en la salud y en la enfermedad,
que con tus consejos iluminas la vida
y con tú sonrisa iluminas los senderos.

Mujer compañera de vida,
amiga incondicional de todos los universos
gracias por enseñarnos a vivir, a soñar, por
educarnos a todos
porqué la mujer tiene ese don divino, ese sentido
que nadie tiene;
sólo ustedes lo poseen mujer, mujer, mujer....

97

Juan Rodríguez Jara, Perú



DIA DE LA MUJER

Nuestra madre, nuestra esposa
nuestras hijas son madres:
y mujeres que luchan siempre
por la continuidad de la vida;
merecen unos altares.

Ellas producen vidas
siembran valores
para la existencia;
cambian el rumbo
universal de naciones.

No sólo festejemos un día
cuidemos todos los días
para preservar nuestra existencia.

Guardar respeto después de Dios
desterrando los maltratos y muertes,
de mujeres en el mundo civilizado.

Solidaridad con mujeres del ande
de esta nación peruana moderno
que luchan por hacernos grande.
En abanico irradiemos al mundo,
paz y amor a la mujer universal
de nuestra creación de vida.



**María Antonieta Gonzaga Teixeira
Castro-Paraná-Brasil.**



¡Mujer! ¡Mujer!

la mujer es sol
La mujer es la luna.
Una mujer es un mar de amor.

La mujer es fuerza, es poesía.
La mujer es fe, es luz.
La mujer es esperanza de un mundo mejor.

La mujer es flor, esencia.
La mujer es fruta, es aroma.
La mujer es el sabor del amor.

A Mulher de Todos os Tempos

Menina!
Doce menina!
Menina Mulher!
Mulher de todos os tempos!
É terna e meiga.
A mulher de todos os tempos
Planta, semeia e espalha amor.
A mulher de todos os tempos!
É dedicada, estudiosa e trabalhadora
Não conhece dificuldades
Quando encontra obstáculos faz igual ao rio
Margeia e segue o caminho
Até encontrar outros rios ou desaguar no
mar.
Assim é a mulher de todos os tempos
Em todos os desafios procura soluções
E continua sua trajetória até atingir seus
objetivos.
A mulher de todos os tempos sonha e sonha
alto
Alça voos até realizar os sonhos.

A mulher de todos os tempos!
É a mulher que trabalha em todas as áreas
Tem formação e habilidade
Para lidar com a tecnologia avançada
É inteligente e sabe discernir
O que deve ser feito na hora certa
Salve a mulher de todos os tempos!
É essa mulher que o mundo precisa
Para que ele seja melhor
É a mulher de todos os tempos!
Que engrandece a nação de todos os países
É a mulher de todos os tempos
Que Universo conta
Para deixar rastros de bondade e ternura
Nesse mundo tão cheio de incertezas.

Nancy Ramírez Arancibia, Chile



MUJER 2024.

Por la ventana de mi ser
Observo...

En el vasto lienzo de la vida
En todos los callejones
En las aldeas perdidas
En la orquesta del alba
O en el silencio de la noche
Que "Ellas están".

Allí donde nace la vida
En la inmensidad de la sinfonía del amor
En tiempos de desespero
Las mujeres florecen
Encuentran el idioma universal
Para transformarlo en esperanza.

Ellas tejen los hilos de la vida
Construyen futuros
En cada hogar y espacio
Hacen historia

Las mujeres
Hacen patria
Muchas veces sin ser reconocidas

Hoy saludo a la mujer cabal
A la total y absoluta
A la del norte
La del sur
La de lejos, la cercana
La abuela, hermana y la amiga
A las invisibles.
A las que día a día
En silencio siembran
Amor, paz, educación y cultura
En todos los rincones.

Hanna Barco, Colombia



ELLAS

Mis abuelas...
La una de Finca, la otra ciudadina...
Fueron escribiendo la historia en mi vida.

la mamita Rosa siempre rozagante
de rubios cabellos que se iban blanqueando
de mirada azul como sus pupilas
va unida al Cosmos...
con sus pies descalzos en la tierra fértil
de árboles frutales y de ensoñación.

La mamita Esther
en un escritorio grande y elegante
llevaba tacones con su estilo sastre
cartera de piel y guantes de seda,
para ir a Misa del Padre Luisito
llevando los ramos
de las flores frescas

El vino y la torta para celebrar.

Ella, mi madre: mamita Rosario
fue el más grade ejemplo
de toda mi vida...

me enseñó la fuerza y la dignidad
me dio en su mirada toda la energía
de una gran señora, de reina y mujer.

Ellos, los abuelos...
siempre comprendieron
que aquellas mujeres, que eran su vida
fueron los amores y eran los pilares
de nuestra familia, la herencia, el legado
y ejemplo de amor.

Jimmy Calla Colana, Perú



Poeta marginal del Fango

MUJER

Todos quieren tu esplendor, tu finura
y si tu caminar es de hermosura
el hombre no resiste la cordura
te lanza una alabanzura,
haciendo apología de tu lindura.

Pobre hombre desgraciado
infortunado de riqueza espiritual
menesteroso intelectual,
que invalora a la auténtica y genuina mujer
que inmola todo lo que es suyo
por la sublimidad de su vientre y su ideal de
mujer.

Su sensatez, su calma y su equilibrio
sólo es valorada por el varón ilustrado,
por el poeta erudito o el vate trovador,
que canta a la auténtica mujer

que cual musa habita en la mitología
del Parnaso
haciéndola incansable para el común mortal
porque, vuela al infinito como ave celestial.

Por eso tú:
Mujer profesional, ama de casa, trabajadora,
ambulante,
costurera, campesina, obrera y profesora.
¡Libérate! sé os libre
destruye esos cristales alienantes
rechaza el fetichismo comercial
romped el espejo alucinante
dejad la frivolidad liberal
¡Llegó el momento!
lanzad tu vuelo universal
se candil en la oscuridad
¡Irrumpe! ya es hora
es el suplicio de un planeta que sufre
de ver su fruto que fenece.
Todo ello te digo, en este tu día
para impedir el exterminio
de la especie que tu vientre ha parido.

Saúl Sánchez Toro, Colombia
Villa Hada
La Florida, Villamaría, Caldas



Divina Mujer

Mujer, fuiste esculpida / en celestial arcilla,
con sacra maestría / por el Creador del Mundo,
que puliendo sus trazos / con detalle profundo,
logró hacer de tu imagen / la más bella estatuilla.

109

Te puso los colores / con los que tu alma brilla
y te dio los sentires / y el más grande y rotundo
sentimiento de amor / ese fuerte y fecundo
que cosecha tu alma / como fértil semilla.

Te dio también poder / para engendrar la vida,
la que en tu bella fuente / de amor fue concebida
para llenar al Orbe / con cantidad de seres,

los hijos de tu entraña, / las fuentes del saber,
que son de la Natura / un granpreciado haber
en donde sobresalen / ustedes las mujeres.

Mujer, estamos contigo

Los de ahora, ayer y siempre
estaremos a tu lado
porque eres el ser amado
que dignifica la unión.
Mujer, tu nos diste vida
y en tu tierno corazón
nos ofrendaste razón
para mantener erguida
nuestra patria hoy oprimida
por la absurda sinrazón.

Tu, mujer de tantos días
y noches enteras dando
momentos, tal vez dudando
si el calor que tu ofrecías
brotaba de tus entrañas,
al igual que las montañas
calientes en tardes frías.

Mujer, estamos contigo
prodigándote el abrigo
y protegiendo tus nidos
y mostrándote que unidos
somos fuertes, poderosos,
y seguro mas dichosos
para alcanzar muchas metas
satisfactorias, completas
que nos hagan orgullosos.

Ashok Chakravarthy Tholana, India



AN ICON OF JOY

Every woman
Also is a human,
She owns a heart,
She owns her thoughts;
One should respect,
A woman's mindset,
Her future prospects,
Her considerate aspects;
A patron of love and care,
As a wife, siter and mother.

Isolation of women
Their suppression,
Is an act, inhumane,
A shame for any human,
A shame for any nation,
A shame for any generation,
Remember ... forever ...
She's a beautiful flower,
Need to be admired...
An icon of joy, assured.

Copyright@AshokChakravarthyTholana

Bella Clara Ventura, Colombia



MUJER, OBRA DE ARTE

Eres manifestación divina.
En ti la Creación confió
su mayor misterio.

Hacerte autora y portadora de vida.
Binomio que se aplaude.
Deja tu nombre en las cimas
de la existencia.

Eres luz y sombra.
Luz como faro
y sombra para el amparo.

De estrellas vistes tu labor
de mujer de infinitos rostros.

Leona cuando toca.
Canguro en tu sublime rol de madre.

Delfín en tus sutilezas.
Toro cuando embistes los desafíos.
Jirafa al beber de los cielos la sabiduría.

Sabes tomar la piel de todo animal
para entrelazar situaciones.

Tu vestimenta de amor
te da los brillos.

Y tu esencia nos recuerda
que naciste hembra
para iluminar el mundo.

Malu Otero, Brasil



MUJER CORAZÓN

Ojos atentos y voz estentórea
Buscando abrir todos los caminos
Para tener una lucha corpórea
De la que rige nuestros destinos

Mujer, que al ser madre puede
Ser más y todo por el bien del hijo
Defiende el amor y se excede
Tiene su trayecto y objetivo fijo

Las fuerzas le llegan de lo más hondo
Del alma, de su espíritu indómito,
Razón y corazón son el trasfondo
De decisiones del ser algo atónito

Porque es que el corazón prevalece,
Es su motor en la vida y tamaña
Es la fuerza que vibra y la enaltece
Que es capaz de cualquier hazaña

Corazón que guía a la mujer
Corazón que sabe ser timón
Nunca a la deriva pues doquier
La mujer es alma y corazón.



Dr. PhD Ariel G. Batista Osorio

Cuba



A ti mujer

solo con cinco letras identificas
tu existencia, el tiempo, tu
excelencia;
solo con cinco letras traes al mundo
la vida,
el incomparable amor, la palpable
realidad del nuevo nacimiento.
Solo con tu presencia,
todo cambia para bien-
Gracias por existir.
¡Felicidades mujer!

118

Marzo 8 / 2024

Cecilia Ortiz- Buenos Aires- Argentina.



NO a violencia de género

De niña a mujer pasas en un instante,
el último
Una mano cobarde ha ultrajado tu cuerpo,
te ha quitado la vida
Tu vida- nuestra vida- la vida-
Mi sangre y la tuya, la de todas
Se pierde en un abismo con frases sueltas
en el aire.

Somos dueñas absolutas de nuestro ser
pero cuando la noche bebe vino
o consume droga o se enfurece
ya no somos.
Por qué, si no inventamos
morder la manzana del pecado
ni fuimos creadas
para tu ruin juego o apagar tu sed de furia.
Quién es culpable de la violencia desatada.

119

Nunca eres tú.
Alguna vez te preguntaste de dónde vienes.
Dónde estuviste refugiado hasta nacer.
No inventamos morder
la manzana del pecado...
Fuimos creadas para dar vida,
no para que nos quiten la nuestra
Y menos tú que de mujer naces.



© **Liliana Bianco, Argentina**



Mujeres

Mujeres de mi vida
de tu vida de nuestras vidas
Todas iguales todas diferentes
Antes de mí antes de vos: las precedentes
 conmigo con vos: ahora
Después de vos después de mí:
 las herederas.

121

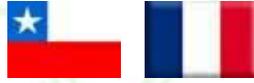
Mujeres

Mujeres comunes y silvestres
más silvestres que comunes
 luchadoras aguerridas
 suaves incisivas
fértil cuna creadora de semillas.

Mujeres

Inclusivas influyentes incluidas
 como una infinita mamushca
de la breve eternidad de esta vida.

**Ximena Gautier Greve.
(Chile – Francia)**



SER MUJER

Desde el despertar del alba
al crepúsculo claroscuro
y la suave tiniebla fría
de luna y de estrellas,
en todos los momentos
y las horas de la vida
te encuentras, mujer,
con tu presencia y con tu sangre.

Cuando abren sus puertas
las escuelas, los colegios, institutos y liceos,
Universidades, caminos del futuro,
en las aulas, gimnasios y cantinas,
en todos sus logros
estás contribuyendo mujer,
educadora, pedagoga,
cocinera, empleada o secretaria.

En el rugido incesante de la urbe
por autorutas, calles, boulevares,
desplazando gentíos y mercados,
recorridos de horizontes que circulan,
allí te veo mujer, conductora guiando
trenes, autobuses, ambulancias, camiones
continentales, transportes suburbanos.

Las clínicas del recinto hospitalario
yerguen su organizada arquitectura
y llegan los enfermos sufriendo
mil males de pestes y amarguras,
que tu sonrisa acoge y da la bienvenida.

123

Y vas limpiando, vendando,
sanando heridas y tormentos,
enfermera, médico, alimento,
experta en todos los oficios,
cuidas la humanidad,
sus almas y sus cuerpos.

Más allá, en los países
tristes de vil monotonía,
de economía frágil y poca autonomía
vas por las anónimas callejas y suburbios
apoyando a los pobres, elevando dignidades,
sustentando mujeres, alimentando niños,
organizando salas-cuna y lactantes,
fomentando vocaciones y proyectos,
elevando la humanidad desvalida,

Así creas mujer, la poesía comunitaria.

Y enfrentas dictadura,
persecución y tirano
hasta con la vida en tus entrañas,
prisiones, violación, tortura, mártir,
asesinada, desaparecida, calumniada.
Luchando contra impunidades e injusticias,
indomable atraviesas la vorágine,
exilada, memoria viviente de la Historia.

Así tú eres mujer, artista de la vida
sobre el proscenio brutal de los infames,
cantando, pintando, danzando,
maestría de cuerdas y tambores :
siempre luchando, siempre flameando.

Mujer que recreas el mundo,
eres omnipresente.
Introduciendo fé y belleza
abres los ojos a los ciegos.

Eres fuerte y valiente
hasta en las armas,
cuando de policía vigilas la ciudad
y como soldado proteges tu país.

Navegante vas por los océanos
inmensos ,por cielos y espacios siderales
marcando de huellas femeninas
la epopeya humana de los siglos.

Eres ingeniero y obras en torres,
puentes, en electrónica y atómica,
informática y algoritmos,
dominando ciencias físicas y químicas,
tu genio es matemático o literario,
y reinas en todas
las expresiones de la mente,
Marie Curie, Valentina Tereshkova,
Rosa Luxemburgo,
Gabriela Mistral, Simone de Beauvoir.

Enalteces como esposa
al hombre de valor,
pero también eres víctima de malditos
que te golpean y humillan
sin lograr envilecerte.

Los orates religiosos te detestan
y envidian tu grandeza espiritual.

Temen tu inteligencia,
prohiben tu instrucción,
ocultan las formas de tu cuerpo
y silencian tu personalidad
ahogando bajo paños y velos
tu rostro cautivo.

Das a la luna el ritmo de tus ciclos.
Y transformas su impávida luz fría
en nocturnos y ensueños de tu cuerpo,
sensual textura rosa o negra, blanca o mate
selvas y olores posados en ángulos extraños,
aventurado éxtasis de goce y desventura
vibración del Universo de los dioses.

Eres tú, mujer, la matriz perfecta,
origen del mundo, llave de la vida,
genitriz que transformas
la angustia del deseo en embrión
del futuro humano.

127

Eres amante y única posesora del milagro,
eterna virgen y madre universal.
¡Oh, mujer vertiente, tu nombre es Creación !

Poema escrito por Ximena Gautier Greve,
En honor al DÍA DE LA MUJER.
Paris, 2024.

Idalmis Segura Carmenate, Cuba

©D.R.A



MUJER ACTUAL

Mujer,
eres la más hermosa flor del universo.
Con tus manos de seda, eres obrera,
agricultora, estudiante, intelectual.

Eres la esposa insumisa,
con fragancia de rebeldía.
La que denuncia el maltrato,
y lucha por tus derechos
y hace valer los de otras.

Eres una diadema, mujer fuerte.
Mana desde el vientre que procrea,
puro sentimiento.

Ofreces tu mano y compartes
lo que tienes, amando al prójimo.

Eres fuerte en la batalla.
En la lucha diaria
por la crianza de tus hijos,
por los cuidados a la familia.

Eres la que se sacrifica por amor,
sin doblegar tu orgullo.

La que aporta a la sociedad.
La que incansable, busca la cura
de los males que pululan.
Junto al hombre, eres igual
en la sociedad.

Eres la invencible que añora
un universo de paz,
de justicia y equidad.

La mujer revolucionaria
en este mundo globalizado.
La que no cree en condición social,
ni raza, ni filiación política y mucho menos en
la orientación sexual.

Eres mujer que respeta y ante todo,
se valora y se revela.

Eres mujer empoderada de un nuevo siglo.
Mujer admirable y libertaria...



Sonia Nogueira, Brasil



***Dia Internacional da Mulher**

Mulher, que ama e desama
que sofre na hora da dor
sorrir, e sempre tem fama
porém, se entrega ao amor.

Essa mulher somos nós
que abraça, sorrir e chora
mesmo se na vida há nós
desata com pressa na hora.

Mulher de luta, raça e glória
traz do berço a força gigante,
é filha e mãe, com vitória
cativa a paz, cultiva elegância.

Com amor alimenta o coração
regando, transforma o caminho,
unidas se elevam em união
o amor a acolhe em seu ninho.

Paulo Roberto Jesús, Brasil



Lugar de mulher

O lugar da mulher
É onde ela quiser
No avião lá no ar
Na rua ou no lar
Na escola ou na praia
De biquini ou de saia
Onde quer que entre ou saia.

132

No templo em oração.
Aqui em meu coração.
No verso que emociona.
No homem que ela se adona
E se entrega toda nua
E de amor com ele, sua.

Lugar de mulher é a lida
Parto que gera outra vida
Na beleza da menina
Na escritora que imagina
Como banir o perverso
Na letra que agora verso
Ouve mulher: Seu é o universo.

Lidia Leticia Risso, Argentina



MUJER

Eres,
fortaleza
y frescura.

Y,
bien sabes
de qué forma,
esconder
la amargura.

Eres,
dignidad
y nostalgia,
vestida
de ternura.

Eres,
luz del Universo
y flor,
en el jardín,
del esfuerzo
y la premura.

Reina
de la impronta,
la sensatez,
y empatía,
duende,
por las noches,
y mariposa de día.

Eres,
una Madre
abnegada,
una hija
preocupada,
una hermana
que nos cuida,
y una abuela
soberana”.

Bertha Lucía Cano Medina, México



MUJER

Camino
cada paso me lleva en avance continuo
desde mi interior
hacia las diferentes veredas
que transito
cada repliegue del camino
se tiñe con algo de mis
huellas

Cambio
desecho lo inútil
resguardo lo que sé me es
indispensable

tiempo
la alforja se llena
pides o tomas
entrego

acompaña
cada día
me acerco al abismo de mi yo
y se escancia
porque la vida permanece
fuente.

Vielka Argelis Gutiérrez, Panamá



A LA MUJER (Soneto)

En la esencia de la aurora divina,
reside la mujer, canto sublime,
del universo estrella que fulmine,
con gracia que en el corazón inclina.

Sus ojos, faros de luz cristalina,
reflejan sueños que el alma exprime,
y en cada paso, el mundo redime
con fuerza que en el viento se imagina.

Mujer, jardín de pétalos y esencia,
teje la vida con hebras de amor,
dando al universo su benevolencia.

En tu ser, la fortaleza y el ardor,
como la luna en plenitud inmensa,
homenaje eterno al divino fulgor.

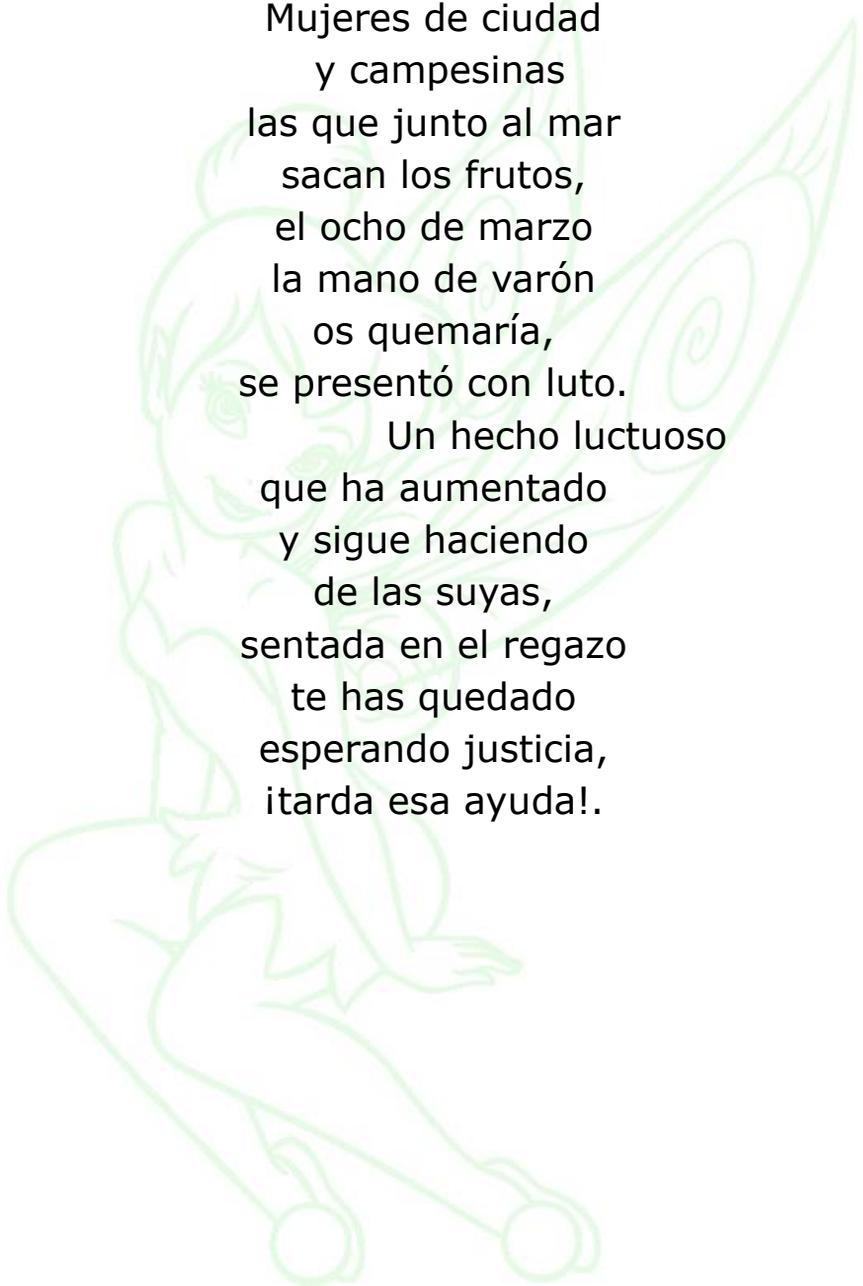
Carmen Barrios Rull. España



8 de marzo

Sentada en un regazo
te contemplas
con ese devenir
que traen los días
mujer, no te sobraron
alegrías...
pero dispuesta a dar,
siempre dispuesta.
Pendiente y generosa
todo te alienta,
esperanza en existir
yo os daría
el fuerte abrazo
que tantas como tú
se merecerían
por la labor impuesta..

139



Mujeres de ciudad
y campesinas
las que junto al mar
sacan los frutos,
el ocho de marzo
la mano de varón
os quemaría,
se presentó con luto.

Un hecho luctuoso
que ha aumentado
y sigue haciendo
de las suyas,
sentada en el regazo
te has quedado
esperando justicia,
itarda esa ayuda!.

Teresa Azevedo, Brasil



Meus parabéns,
mulheres admiráveis e tão especiais!
Este é o mês para brindarmos
juntas por nossas vitórias e conquistas,
por nossas lutas incansáveis,
amor imenso que mal cabe no peito.
Um dia para levantarmos a bandeira
contra a violência, contra o preconceito,
desamor e desrespeito.
Um dia para agradecer por sermos Mulheres!
Um dia para olharmos
para nós com os olhos de Deus,
que nos fez especiais e nos vê tão valiosas.
Parabéns!
Mulher, sempre mulher!
Minha oração é para que Deus Pai
cubra a cada uma de nós
com Suas infinitas bênçãos,
encha-nos com Seu Santo Espírito
hoje e sempre, em nome de Jesus.

141

Edith Elvira Colqui Rojas-Perú



A TI MUJER

A ti mujer,
que vives en mil ramajes colgada de sueños
con un sol que acaricia tus pestañas y
desvelos.

A ti amiga, hermana, esposa, abuela...
que sintetizas la existencia con la palabra
amor y entrega.

A ti ave soñadora,
labriega incansable,
rama luchadora.

Te regalo estos versos
laureles;
póntelos en la frente
como una corona
que enaltezca tus magnánimas obras.

Un mundo se abre a tus pies,
la humanidad espera tus luces
para cambiar este mundo frío y hostil.

Mira siempre alto,
no dejes que nadie corte tus hilos de sueños;
que nadie maltrate tus delicadas hojas.

En tu hogar
siembras, seres humanos nuevos.

¡Sigue adelante!
El mundo espera la etapa del cambio
de tu esencia de fresca primavera.

María Teresa Casas F. Colombia

Marzo 28 /2013



**VIAJES DE UNA CAMPESINA
EL SECRETO DE LA MOCHILA**

Chía, hija del sol, hija del pueblo,
hija sutagaos.

Chía diosa de Fusa, de corazón de oro.
Lengua de la tierra comunicación silenciosa
en Lengua [autoglotónimo muyskkubun](#).

144

Esboza ella belleza real
calza sandalias para su viaje universal.
Diosa escogida para unirse con Sué
continuar la adoración al sol y a la luna.

Chía deja el altiplano
recorre en verano el valle alumbrado,
deja su choza,
deja su huella enmarcada en la alguna.

Es el río de oro el cauce de su destino,
su padre *psihipkua* (*cacique de la
comunidad*),
le entrega su bastón de mando
donde carga el espíritu de la fuerza y los
ideales.



145

Chía fiel a sus sueños
recorre desde el alba las líneas de la tierra,
su guía es el agudo oído,
su luz sus ojos, su brújula el olfato.

Camina Chía propósitos perfectos,
camina su ancestral sabiduría.

Chía, niña mujer de 13 abril,
hecha a la medida del tiempo,
serena como el ocaso
renace cuando las estrellas duermen.

Imagen mujer de esencia eternal,
camina entre aromas frescas
camina en vuelo
entre inviernos y veranos,
entre otoños y primaveras.

De pan coger alimenta el cuerpo
maíz, quinua y algodón
luz de sus ojos guía color esmeralda.

Chía, luna
pequeña imagen, corazón de oro
viaja libres instantes de libertad
impregnados en cada atardecer.

Camina buscando su vida misma
como un espejismo por una sola razón
-encontrarse ella misma.

La aurora es su reconciliación
su andar es su fuerza
su humanidad su huella
su cálida presencia el respeto por la tierra.

Alguna vez serán muchas razones
verdaderas,
la acompaña ávida humildad.

A la luz de la luna frente a la fogata
Chía, boga a su Dios y se impregna de su
presencia.

Ella es y lo sabe bien, nada la inquieta
sus horas son extensas
los días se apagan con la luna.

Cada claridad serena irradia en su cuerpo
la juventud perfecta,
escribe en sus recuerdos la verdad aprendida
y guarda en su mochila las interminables
inquietudes.

Ella, recoge en su andar un pétalo de azahar,
una hoja de sándalo, un tallito de romero
y un palo santo
todo a la medida de su tiempo.

Ella recoge y guarda en su mochila
en lo profundo de su alma un arco iris de
primavera,
la luz infinita del reflejo, la fe serena del
fervor,

ella guarda el recuerdo de lo perfecto
que le entrega la naturaleza.

Chía naciente flor con aromas milagrosas
decide cada vez, ser ella.

Es inquieta y cada vez que sonrío
recoge ese espacio y lo guarda en su mochila.

Tan femenina es como la ternura que la
habita,
camina en el tiempo sin edades,
la nada es la existencia y todo es lo posible.

Cada despertar la hace de nuevo,
es como la ola que nace, crece
llega y se va.

Al final de su andar en lo alto del cerro
en la ciudad ideal el cielo
erige su mochila al cielo,
dos abriles recorrió y guardó en ella cada
vivencia,
con sus recuerdos, con lo aprendido.
El cielo desprende rayos lineales
que penetran en sus manos
cierra sus ojos
duerme y descansa hasta el amanecer.

Del cielo sale el arco iris, en su inicio aparece
Sué
llega desde la ciudad ideal- venera a Chía su
escogida para continuar su €tnia.

Al atardecer en tiempo de primavera
Sué y Chía en su ritual de amor
ligan sus almas, unen sus cuerpos
procreando la descendencia [U'wa](#).

Sué labra la tierra y Chía coloca las semillas

en el pantano cultiva arroz, nace con el
tiempo

la tierra les prodiga uchuva y curuba
llenas de colores y sabores y mucha
abundancia.

El [idioma muisca](#) ([autoglotónimo](#) muyskkubun), pertenece a la familia lingüística de [lenguas chibchas](#),⁴ que se extendió por varias regiones de [Centroamérica](#) y el norte de [Suramérica](#). Los [tayrona](#) y los [U'wa](#), que pertenecen a la misma familia muisca, hablan un idioma relacionado, lo que permitió que los tres pueblos establecieran fuertes nexos de intercambio económico y cultural. Pese a la imposición del [castellano](#) (*sukubun*¹⁹), el muyskkubun como lengua de sustrato se adaptó a la [fonología](#) del español y dejó su huella en el habla de gran parte de los habitantes del [Altiplano Cundiboyacence](#) en relación con [topónimos](#), [antropónimos](#),

verbos, y sustantivos en general, que son los que ahora son calificados de muisquismos, entre los que se pueden destacar, como los más posibles:²⁰

Jute (Podrido) de *futymsuka*.

Tote, totear (Objeto que revienta, reventar) de *tohotysuka*.

Chichí (Orina) de *chychysuka*

Güeba (Pendejo) de *ueba* (advenedizo, forastero)

Soco (Rápido, ligero) de *supkua*.

Turmequé (Tejo)

Pichar (Copular) de *bchiskua*.

Chisa (Larva de escarabajo) de *zisa*.

- **Toponimia:** *kyka* significa mundo, pueblo, patria,²¹ de donde sale la palabra *kykasbtaskua* (desterrar). Por otra parte, la letra **R** no figura en el idioma puro; de aquí se desprende que la palabra *quira*, tan frecuente en los nombres de pueblos y ciudades muiscas, debió de pronunciarse primitivamente *kyka*. Sin embargo, es de notarse que en esta forma sólo aparece como

componente de un nombre de una ciudad ideal: "el cielo", que se decía *Guatkyka*, "ciudad de lo alto"; al paso que en todos los demás nombres geográficos suena quira o quirá, como en [Zetaquirá](#) (ciudad de la culebra), [Zipaquirá](#) (ciudad del Zipa), [Chiquinquirá](#) (ciudad del *Chyquy* o Jeque, como decían los españoles) y [Sotaquirá](#) o Sutaquirá (ciudad de Suta).

Nombres naturales: la [curuba](#) y la [uchuva](#), por ejemplo, son frutas. También la palabra *chucua* para designar un pantano.

Loreley Milinelli, Uruguay



-MUJER-

Desde los confines tu voz se levanta,
llanto al nacimiento, llanto de esperanza.
Risas que iluminan la vida y el alma,
retoño que crece entre flores blancas.
Tu nido, los brazos de amor que te alzan.
Tus sueños, los más puros de una joven que
ama.

Imán de las dichas, del tiempo de calma,
de un sinfín de cantos, de penas sin causa.
La vida, una historia que crece y te alcanza,
vientre que madura de amor que no pasa,
las heridas negras, las mentiras pálidas,
el camino incierto, lagrimas sin pausa.
La vida, una historia que crece y te alcanza,
la risa, los sueños, esos que no pasan
y un camino nuevo con tierra pisada,
con aroma a lluvia, con sabor a grama.
La vida, esa historia que teje tu alma.

153

Eugenio E. Rodríguez Miralles, Chile



MUJER DEL TERCER MILENIO

Mujer mujer mujer
Seductora por excelencia
Misteriosa como tu sola
De incognito referente interno
Nadie sabe lo que piensas
Nadie sabe lo que sientes
Nadie sabe lo que quieres
Ya que tu humor es cambiante sibilino
Como el céfiro más céfiro
De entre todos los céfiros.

Alzas tu voz desgañitada sin embargo
Frente a cuestiones de lesa humanidad
Frente a encrucijadas del todo
imponderables
Frente a caprichos quizás reprimidos
Desde tu más tierna infancia
Cuando solo eras inocencia pura

Un potencial cachorro de mujer
Como si esto fuese importante
Como si esto fuese necesario
Para un existir del todo elemental.

Aún no caes en cuenta
De la inutilidad del berrinche
De lo obsoleto del desprecio
De lo ridículo de tu altanería
Desatada
Devastadora
Que queriendo marcar la diferencia
Hacerte más viril frente a los demás
Te transforma solo en sagaz mantis
Solapada y traicionera.

Mujer del Tercer Milenio
Cuando más mujer eras
Cuando más atención recibías
Cuando el planeta entero se rendía a tus pies
Inexorablemente hambriento de tu esencia
femenina
Sucumbiste a la ambición de una superioridad
inútil

A los odiosos discursos de emancipación
emancipada
Porque nunca fuiste sumisa esclava de nadie
si no lo deseabas
Salvo de aquellos que desde la impía
oscuridad oportunista
Condicionaron tu cerebro de princesa
encantada.

Has preferido brillar en un firmamento de
cartón
Obtener todas las preseas habidas y por
haber
Alcanzar el triunfo y la gloria más efímera
Ganar el mundo en competencia desleal con
el hombre
Avasallando pisoteando imponiendo
presencia a la fuerza
Realizándote aun a costa de cualquier
sacrificio posible
De cualquier sacrificio posible escúchalo bien
Renegando incluso de tu condición de hembra
y madre a la vista

Para alcanzar el artificioso fin de ser tú reina
y soberana absoluta
Aquella diosa que nunca se te ha permitido
entronizar.

Mujer mujer mujer
El tiempo avanza inexorablemente
Los dados de la Creación fueron lanzados ya
A todos nos tocó el rol que nos tocó y no hay
más
A veces es preferible existir como
complemento que no existir
Y ante tal eventualidad no hay más que hacer
Salvo dignamente acatar y cumplir nuestro
designio
Que para eso estamos aquí
En este valle de impiedades a la vista
Donde tú eras nuestro premio y nuestro
consuelo ideal.

Pero ahora ya nada o muy poco de eso queda
Cada día deseas más y más y más
incontenible

Insaciable imparabile lejanamente huida
hasta de ti misma
Eres un abyecto y nauseabundo pozo sin
fondo
Donde lo peor a la vista sale a relucir y
contaminarlo todo
Reduciendo la vida misma a una feria de
lujuria y deseos incontenidos
Cuyo precio a tu antojo lo fijas en persona
Con tus artes mañas y malicias seculares
Que Circe y demás adláteres en algún
instante atemporal
Te inculcaron precisas y licenciosas quizás
venenosas.

Quiera Dios que tus bullentes demonios
internos
Logres de algún modo controlar y reencausar
Trastrocarlos en entidades máximas de
encantamiento femenino
Como los otrora dispuestos ante la mesa
coital
Asumida luego de la catástrofe primigenia
que provocaste

Tú Mujer del Tercer Milenio
Crisol inmanente de vida en pleno a
discreción
Renuevo de las almas que esperan
Cuna de los deseos más inconfesables
Nuestro más caro trozo de soma inmemorial.
&

Bertha Laura Bárcenas, México



Quinto elemento

Soy mujer, el sexto sentido y el quinto elemento, única en emociones, amor, sensaciones y presentimientos, vibra mi esencia en conformidad con los cuatro elementos, fluye mi alma y mente en armonía con el viento, soy intensa y cálida, mi energía es amorosa y ardiente como el fuego, como el agua soy fuente de vida, impetuosa y avasallante, pero sublime y acariciante como el mar, la bendición de ser fértil me hizo ser tierra, barro y arcilla, ser vida, fecunda y floreciente.

El universo me dio la conciencia plena de percibir y hacer palpables los elementos que me conforman, mi esencia real es la naturaleza viva.

Conocer amar y honrar mi historia ancestral,
es fortaleza para mi espíritu, soy en alma y
cuerpo resistente, orgullosa de mis raíces y
transmisor directo de las enseñanzas que son
base fundamental de la educación y valores
que habré de sembrar en quienes vienen
siguiendo mis pasos.

Respeto doy porque respeto merezco, porque
es la base fundamental de todo, un jardín
donde florece la libertad, la paz y la felicidad.

Edinar Corradini
Brasil -Rio de Janeiro - Teresópolis



Alma de princesa

Mulher.
Tens alma de princesa
Coração de mãe
Amor do beija-flor
Contido no teu seio de mulher
São tantas belas almas de princesas
Que não há como contar
Ou mesmo desenhar
Princesas Marias que cantam
O perfume das flores
Deitadas nos campos
Princesas Cecílias, que cantam no coral das
igrejas
Princesas Joanas, que fazem o sabor de
comidas cheirosas
Princesas Angelas professoras que, cuidam
A delicadeza de ensinar

Princesas Clara, que defendem os direitos
nos tribunais
Princesas de todos os nomes
De todas as cores
De várias culturas
Por todo o mundo
Lá estão elas lindas e belas
Não importa seu porte
Se é alta baixa
Magrinha ou gordinha
Todas elas são preciosas
Belezas que enfeitam nossos viver
Alma de princesa mulher, namorada, mãe
Em todo universo feminino
São almas de princesas
Escrevendo suas histórias
No livro da vida
São poemas bordados
Com pétalas coloridas
Na alegria ou na dor
A lágrima escorre
O sorriso se abre
No coração da mulher
Essa alma de princesa
Abençoada por Deus!

Anahi Duzevich Bezos, Argentina



MUJERES

MI pluma en esta tarde
es un pájaro sediento
y las palabras abrazan mi esencia.

La llovizna de remembranzas
de mujeres ancestrales
con infiernos pasados
son habitantes de mi jardín de letras.
Rindo culto asomada a sus historias...

A sus destinos sombríos
y a otros repletos de gloria.

Mujeres...

Con cuerpos malheridos
y de pobres equipajes
siempre desandando crujientes destinos.

Mujeres...

Con soles en los ojos y tristezas
en las manos batallando en el tiempo...
lograron escribir un pentagrama
de inmensas victorias.

Ana María Sanchis, Argentina



¿Cuál es?

¿Cuál es esa mujer, en la que mi alma habita?

¿Esa que erguida está, dominando su ser?

¿Aquella que aún cubierta de profundas
heridas,

sonríe frente al mundo, porque su esencia es?

Porque en esa sonrisa, bien sabe que a algún
otro,

le devuelve alegrías y lo hace florecer.

Cuál es esa mujer, en que habita la niña
que desde los orígenes impregnó su niñez
y continúa haciendo miles de travesuras.

Y...no soportaría el tener que perderla,
ni abrazar la cordura que asfixie aquel poder.

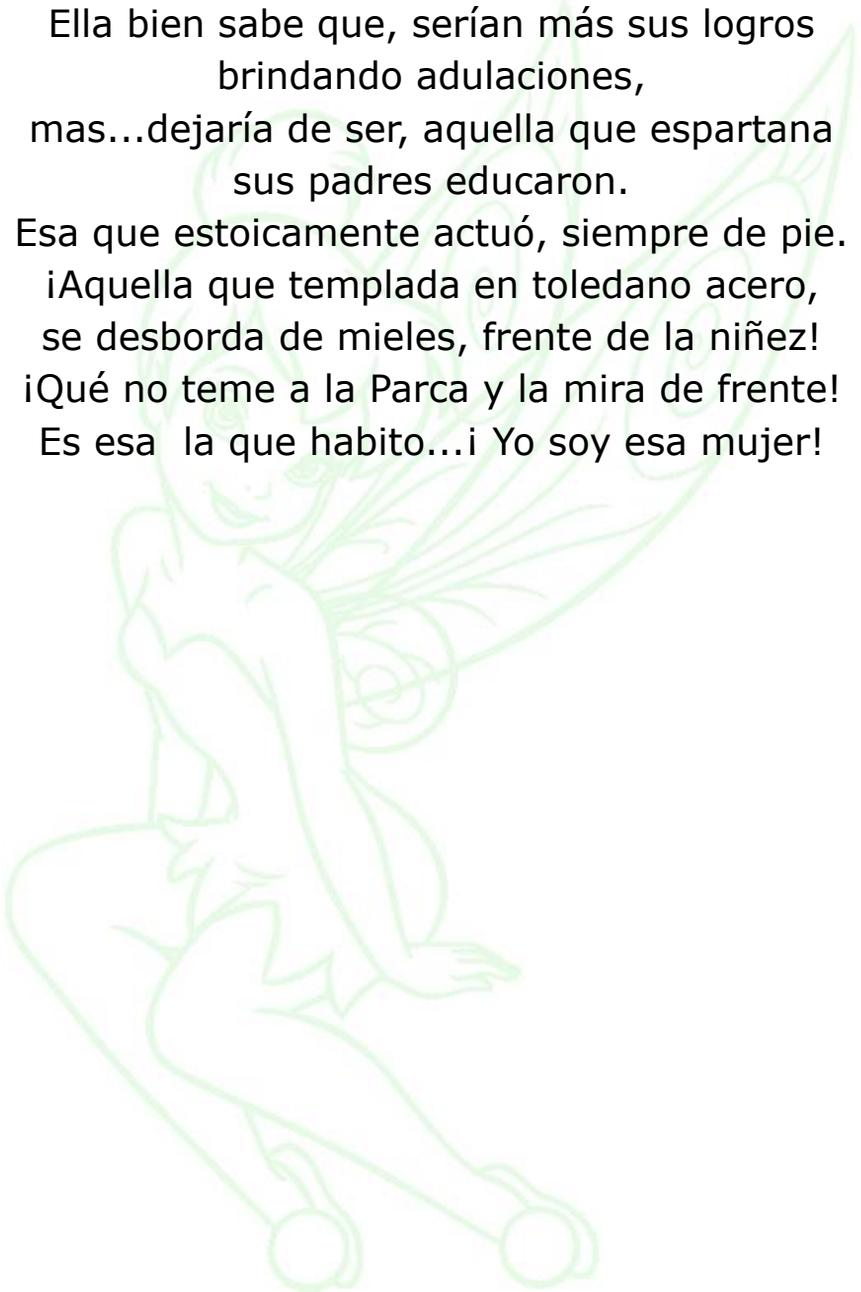
La que se sabe humana, venciendo sus
temores

¡Esa, plena de errores, para reconocer!...

¡La que jamás su testa dejó de estar enhiesta
ni se hunde en la obsecuencia, a costa de
perder!

Ella bien sabe que, serían más sus logros
brindando adulaciones,
mas...dejaría de ser, aquella que espartana
sus padres educaron.

Esa que estoicamente actuó, siempre de pie.
¡Aquella que templada en toledano acero,
se desborda de mieles, frente de la niñez!
¡Qué no teme a la Parca y la mira de frente!
Es esa la que habito...¡ Yo soy esa mujer!



**Tino Prieto Aguilar, España
Las Palmas de Gran Canaria.**



'Cenizas de Volcán'

Me detengo.

Soy parte del camino
-¡Ay qué dolor!- suena en el aire.
Vive la poesía en la bruma
los gritos en este silencio
la calma de mis manos
parten de mi oscuro vestido
quedo en esta amarga soledad
como el corazón en esta carcasa
este cuerpo en la vertiginosa ciudad
y el mundo en un pestañeo de big bang.

Medito.

Soy el centro de los puntos cardinales
-¡Mírate!- grita mi mente.
Casi toda mi vida en un baúl
tus cartas y mis besos sobre ellas
las risas de los días festivos
con tu bailar en la habitación
las cortinas que calmaron el sol atrevido
tus manos prietas en mi cintura
la rima entre nuestras miradas
y ese loco afán tuyo de bajarme la luna.
"A cada sendero, dos sentidos. Avance o
silencio. Elegimos. / A cada descanso, dos
tiempos. Mañana o este cuerpo. Vivimos."

Graciela Langorte, Uruguay



Mujer guerrera

Ser Mujer es: no dejarse por nada
ni por nadie avasallar.
La mujer debe brillar,
a pesar de las tormentas;
las duras batallas que enfrenta
siempre las puede ganar.

Esas ganas de luchar,
la mujer caracteriza

Es guerrera, a pesar de la adversidad,
nunca sus brazos bajará;
ni ha de darse por vencida.
Seca sus lágrimas ,
remienda sus heridas;
aunque una flecha escondida
atraviere su corazón.

Sabe guardar su dolor
y vuelve otra vez a la lucha,
solo una voz ella escucha...

"Mujer, naciste para brillar,
para brillar y amar"

Aún a pesar de la edad,
que a algunas penas les da,
de ver su piel arrugada,
i el alma les reclama que la vejez
ya no existe! ¡Vive la vida, resiste!
recuerda la juventud, la JUVENTUD
que tuviste, aún vive
dentro del alma, dale alegría,
dale calma,
canta, baila y vive...
hay mucho por disfrutar.

Deja tu corazón alegrar
el mundo que te rodea.
El invierno vive afuera
pero la primavera está en tu alma...

Vive tu vida, con calma ...

Que no te importe la edad.

Allí en un rinconcito de tu corazón,
en el templo mismo, de la vida,
donde guardas a escondidas
la esencia de tus valores,
en recuerdos de colores la risa,
los sinsabores
esa voz que te reclama;
que eres Mujer, eres llama eterna
que no se apaga...

171

ERES MUJER, LA ELEGIDA...
Cerremos juntas hoy las heridas.
Mujer, luz eterna de la vida,
naciste para brillar!.

**Poetisa María Sonia Cuartas Franco
Valle de San José, Santander. Colombia**



12 de marzo de 2024

**LAS MUJERES ESCRITORAS
INTRODUCCIÓN.**

En este homenaje me detengo en esas mujeres extraordinarias muchas de las cuales fueron grandes escritoras de la literatura universal; que se retiraba del mundo buscando encontrar una vida ascética de carácter contemplativo y “Su contribución a la literatura”.

Me detengo también en otras mujeres no menos extraordinarias, que siendo amas de casa o teniendo que convivir con algún tipo de discapacidad o dificultad de diversas índoles se llenaron de fortaleza, resiliencia, creatividad, para avanzar por el hermoso y fantástico sendero de las letras; sentando no obstante un precedente.

Así pues, como aquellas mujeres que el 8 de marzo de 1908 marcaron un hito en la historia.

Otras se han ubicado en los anales de la vida y decidieron brillar a través de sus escritos.

Quiero pues honrar su inspiración, su empoderamiento; resaltar sus logros y sus contribuciones a esta materia y elevar hasta las alturas su talento.

LAS MUJERES ESCRITORAS

Sentada frente a mi jardín contemplo la enredadera de flores rojas que atrae a los colibríes.

173

He querido en este homenaje redescubrir en las andaduras de estas atrevidas doncellas, mi propia dificultad; entenderlas hurgando en el tiempo y entrando en sus entrañas a través de gentes estudiosas, que le muestran a mi entendimiento como las dificultades del ayer son en otra dimensión las mismas de hoy, los mismos escollos al intelecto de la mujer, a quien solo le era concedido ser ama de casa.

No obstante, rompo las cadenas y me enfrento, como si en mi propia casa tuviera que saltar la cerca de ` piedra y enfrentarme a aquel varón macho cabrío; carnero de cuernos atemorizantes, que no concede virtudes ni dones a su dama; no obstante, me remonto como las águilas. Isaías (40.31) y comienzo la tarea.

Cuando escribo, me siento transportada a un mundo sin límites y vuelo... Vuelo hacia el infinito; una energía indescriptible me envuelve, estoy inmersa en esa sustancia que el Doctor Serge Raynaud de la Ferriere, mi gran maestro de yoga; nos transmitió cuando escribió: "el arte es de esencia Divina, es un lenguaje captado de planos superiores" (libro el arte en la nueva era, página 27)

Resido con mi esposo, en un pequeño pueblo colonial muy español, en una casa de gruesas paredes.

Imagino estar en una vieja abadía en alguna provincia de España. Viene a mí el recuerdo

de Ávila, ciudad amurallada, convento de santa Teresa de Jesús.

Hoy recorriendo su historia: 509 años ha de su nacimiento (marzo de 1.515) justo hoy 12 de marzo 2024 hace 402 años fue elevada a los altares. Primera mujer doctora de la iglesia. La mística inauguró un nuevo estilo de santidad típicamente moderno, reservado hasta entonces a los varones.

Santa Teresa (nacida en Ávila 28 marzo de 1515) produjo algunos de los textos más importantes del movimiento místico español del siglo XVI. Es la figura cumbre de la escritura femenina religiosa en España.

Uno de mis profesores de literatura en mi grupo de estudios denominado "Diálogo de las cavernas"; decía que uno debe pararse en los hombros de los gigantes y justo esto es lo que hago; cuando al deslizarme sobre mi inquietud de las monjas escritoras me encuentro con un trabajo de Julia LEWANDOWSKA, profesora de literatura y cultura española, universidad de Varsovia, donde hace mención justo al tema al que

quiero acercarme (la mejor monografía crítica 2020. Premio Victoria Urbano).

“Escritoras monjas de los siglos de oro” - publicado 12 marzo de 2021- donde mencionan a Santa Teresa de Jesús, Sor Juana Inés de la Cruz, Hildegarda de Burgen y muchas otras.

La obra analiza la autoría y autoridad literaria femeninas en el contexto del monacado hispánico, trazando un amplio panorama de la antropología cultural, política y religiosa de los siglos de oro.

Me inclino yo por la santa de Ávila, Santa Teresa de Jesús, quien escribió “El libro de la Vida” su propia autobiografía, bajo la dirección de su confesor; perseguida por la inquisición, La santa guardò una copia; por tanto, pudo ser publicado póstumamente.

Sus otras obras más importantes son: “El camino de la perfección y el castillo interior”. Esta santa mujer era de recio temperamento haciendo honor a su signo zodiacal; de fuerte personalidad, líder audaz, mujer transgresora que osó con sus escritos desafiar a la misma

inquisición. Fundar numerosos y nuevos conventos y alcanzar la tarea de reformar la orden carmelita.

Defendió su dignidad como mujer, su independencia, sus obras fueron ampliamente censuradas. En 1559 figuraba en "el índice de libros prohibidos".

Era la primavera del año de 2012 me parece estar frente a la imponente muralla de Ávila, digna de admiración, como su venerable representante la santa mística Teresa de Ávila. Ingresamos allí en su oratorio; temblé, era un lugar lleno de misterio, conmovida por una energía sin precedentes. El cual fue arrasado por Fernando de Valdez y sus inquisidores.

Quisimos saber más de ella y de su labor, así que nos dirigimos a Alcalá de Henares.

Llegamos al convento de las carmelitas descalzas; con la intención de ingresar a ese enigmático lugar. La noticia desalentadora fue que no podíamos penetrar pues era un convento de clausura. Tan solo nos invitaron

a participar el día siguiente a la Santa misa –
7.30 a.m.

Ya estábamos allí. En un lugar apartado, estaban las monjas, tan solo escuchábamos sus voces como en un susurro que oraban.

Nuestra señora de las lágrimas, era una pequeña capilla ¡Jamás vi una imagen más, hermosa!

Indagamos para ir más allá. Tan solo nos fue dado escuchar una dulce voz a través de una pequeña puertecilla de madera especie de torno que giraba; La monjita que nos atendió nos contó algunas cosas y dejó para nosotros unos folletos con fotografías.

Una de las cosas que nos impactó fue el testimonio que afirmaba que la santa de Ávila había viajado descalza hasta la santa sede, a solicitar de su santidad el papa, aprobación para reformar la orden.

**DE AMA DE CASA A PREMIO NOBEL
DE LA LITERATURA.**

Por primera vez en la historia de la literatura una mujer sobrepasa a un varón escritor y se sube al pódium del premio más codiciado. La canadiense **Alice Munro 2013** Premio Nobel de literatura escritora de cuentos. Estudió periodismo y filología; abandonó su carrera para dedicarse a su esposo y a sus hijos. No obstante, no renunció a su pasión por las letras.

La Academia Sueca la considera una maestra del relato breve contemporáneo.

179

**VIRGINIA WOOLF (Londres 25 de enero
1882 – 28 de marzo 1941)**

Trastorno bipolar. Se le considera una de las figuras más destacadas del vanguardismo literario anglosajón del siglo XX. Se suicidó a causa de su trastorno. Escribió obras como "Orlando" y "una habitación propia".

HELLEN KELLER (1880- 1.968)

Nació en E.E.U.U. su vida de luchadora, escritora, oradora; se ve reflejada en la película "El milagro de Ana Sullivan"

GABY BRIMMER (México 12 de septiembre 1.947- 2 de enero de 2000)

Aquejada de parálisis cerebral, movía tan solo parcialmente su pie izquierdo; asistió varios años a la universidad y es autora de varias obras autobiográficas.

NURI DEL SAZ:

España. Andalucía.1974 sufre de ceguera. Aun así, periodista y escritora. Es un rostro conocido de los informativos del canal sur además poeta y autora de varios libros. Lo es también de la novela "a ciegas en manhattan"

[www. Carmelitascalzi.com](http://www.Carmelitascalzi.com) >
CPR Talarrubias.educarex.es>
1819 (Extremadura)

LA LUMINOSIDAD DE MI MADRE

En la parte final de este homenaje, quiero honrar el legado de mí madre. ¡ELOISA! Su influencia en mi vida como escritora y poeta es evidente. Su pasión por la escritura y las letras ha tenido un impacto significativo en mi familia.

Desde que aprendí a leer, aprendí también a escribir poemas bajo la guía de mi madre; ella glamorosa y esbelta con su pelo recogido y kimona de seda; recitaba "el niño y la mariposa" (Rafael Pombo) el cual decía así:

mariposa vagarosa, rica en tintes y en donaires que haces tú de rosa en rosa ¿de qué vives en el aire? yo de flores y de olores y del sol resplandeciente que me viste de colores.

181

Hermosa poesía que antes de ir a la escuela yo ya recitaba.

Mi madre gran lectora en el stand de su biblioteca conocí a José María Vargas Vila con "Aura o las violetas". Y Alejandro Dumas

*autor de la "Dama de Las camelias". Y
aprendí a leer las mil y una noche.
Mi madre era un ama de casa, con 9 hijos y
aun le quedaba tiempo para la poesía.
Recuerdo que mientras lavaba la ropa en un
lavadero ubicado en el patio, detrás de la
casa recitaba el poema "La Luna" (de Diego
Fallón) poema de 23 estrofas (conocía el
texto entero) y era feliz haciendo que yo las
repitiera. Una de sus estrofas decía así: "su
casto pie con virginal recelo absorta allí la
inmensidad saluda su faz humilde al cielo
levantada y el hondo azul con elocuencia
muda"*

182

*Mi madre con su amor a las letras quiso dejar
plasmado la historia de sus amores con mi
padre. Lecho de puros sentimientos y amor
eterno, narrando todos los sucesos desde que
se conocieron hasta que tuvo el último de sus
hijos.*

*Mi madre tocaba la lira y le gustaba cantar,
tenía una bella voz.*

Se quedaron en mi memoria las notas de la canción "Donna e Mobile" que ella cantaba. En mi casa se escuchaba Alfonso Ortiz Tirado, un tenor mexicano. Ella sabía todas sus canciones y llenaba la casa cantando al unísono. Mi madre dejó un legado, varias de mis hermanas escriben con excepcional belleza y todas las hermanas cantamos; así que las reuniones de familia son tertulias extraordinarias. Igualmente, mis sobrinas, una de ellas cantante en grupos corales.

Alfred Asís Ferrando, Chile



Mujer

Flor de la plenitud
esfuerzo y dedicación
humanidad y creación
espíritu vivo incesante
guardia del tiempo e instante
imagen sagrada
de aura diamantada
y un sin fin de valores
que son tus dones
eres eso y mucho más
lo que tu alma sembró en tu ser.

Mara L. García (EE. UU., Perú)



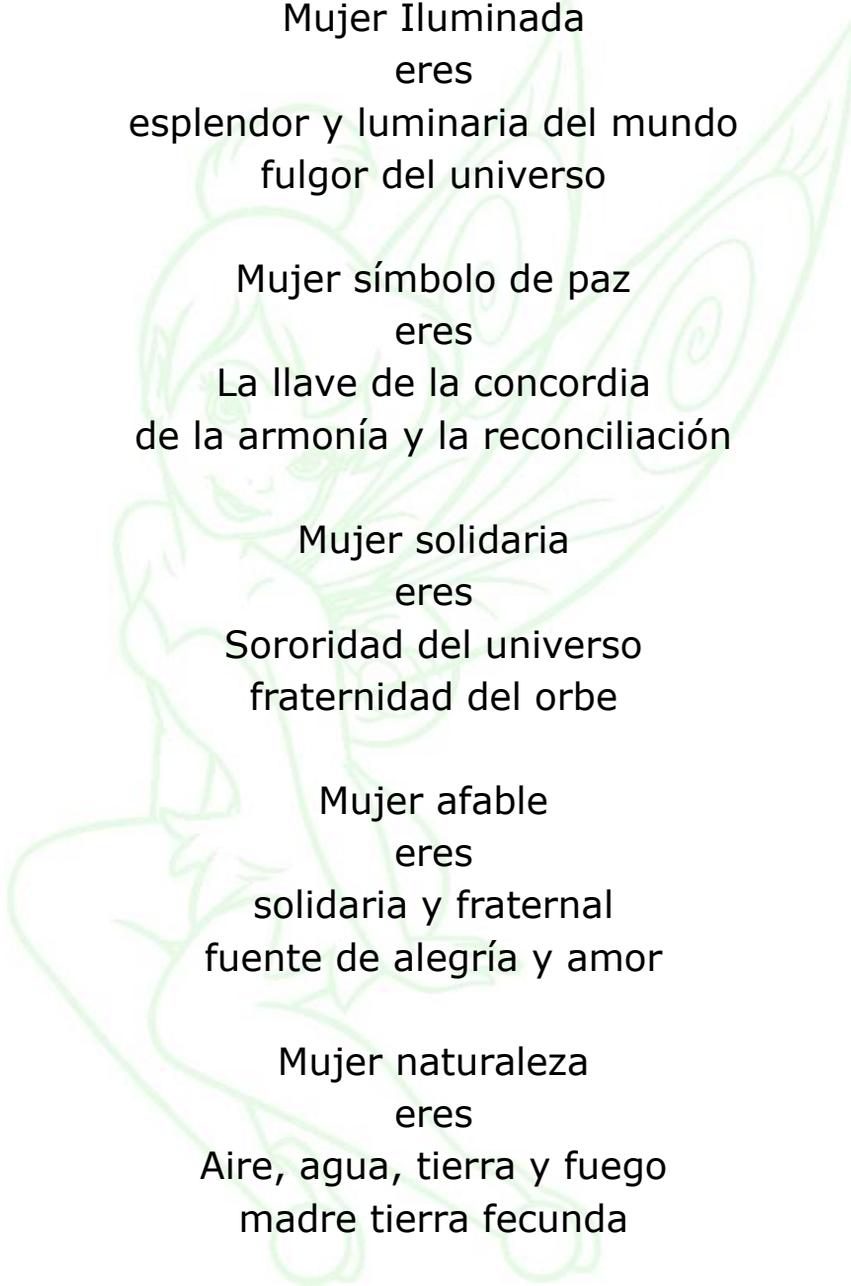
“Mujer universal”

Mujer universal
eres
Diosa divina
Madre nutricia

Mujer sacrificada
eres
La princesa Efigenia
símbolo de martirio

Mujer ejemplo de amor
eres
Venus llena de belleza
amor y fertilidad

Mujer libre y empoderada
eres
ave que vuela libremente
en el cielo azul



Mujer Iluminada
eres
esplendor y luminaria del mundo
fulgor del universo

Mujer símbolo de paz
eres
La llave de la concordia
de la armonía y la reconciliación

Mujer solidaria
eres
Sororidad del universo
fraternidad del orbe

Mujer afable
eres
solidaria y fraternal
fuente de alegría y amor

Mujer naturaleza
eres
Aire, agua, tierra y fuego
madre tierra fecunda

Mujer empoderada
eres

La voz de las mujeres oprimidas
conquistando metas imposibles

Mujer compañera y camarada
eres
voz de amistad y fraternidad

Mujer universal
eres
El futuro del mundo

**Roselena de Fátima Nunes Fagundes
Camaçari/Bahia/Brasil**



MUJER TRANSFORMADORA

Es la feminidad transformando
la vida cotidiana en la sensibilidad,
la mujer siempre cambiando
¡Cualquier conflicto en la humanidad!

La transformación de la feminidad
de la frágil fuerza que renueva,
teniendo lugar en una gran verdad
de una conciencia siempre nueva!

En lo femenino hay transformación,
el pensamiento de la mujer actualizando,
cada cambio es una emoción
en su gran voluntad sensibilizando!

Ma. Esther Ruiz Zumel, España



EL MUNDO DE LA MUJER

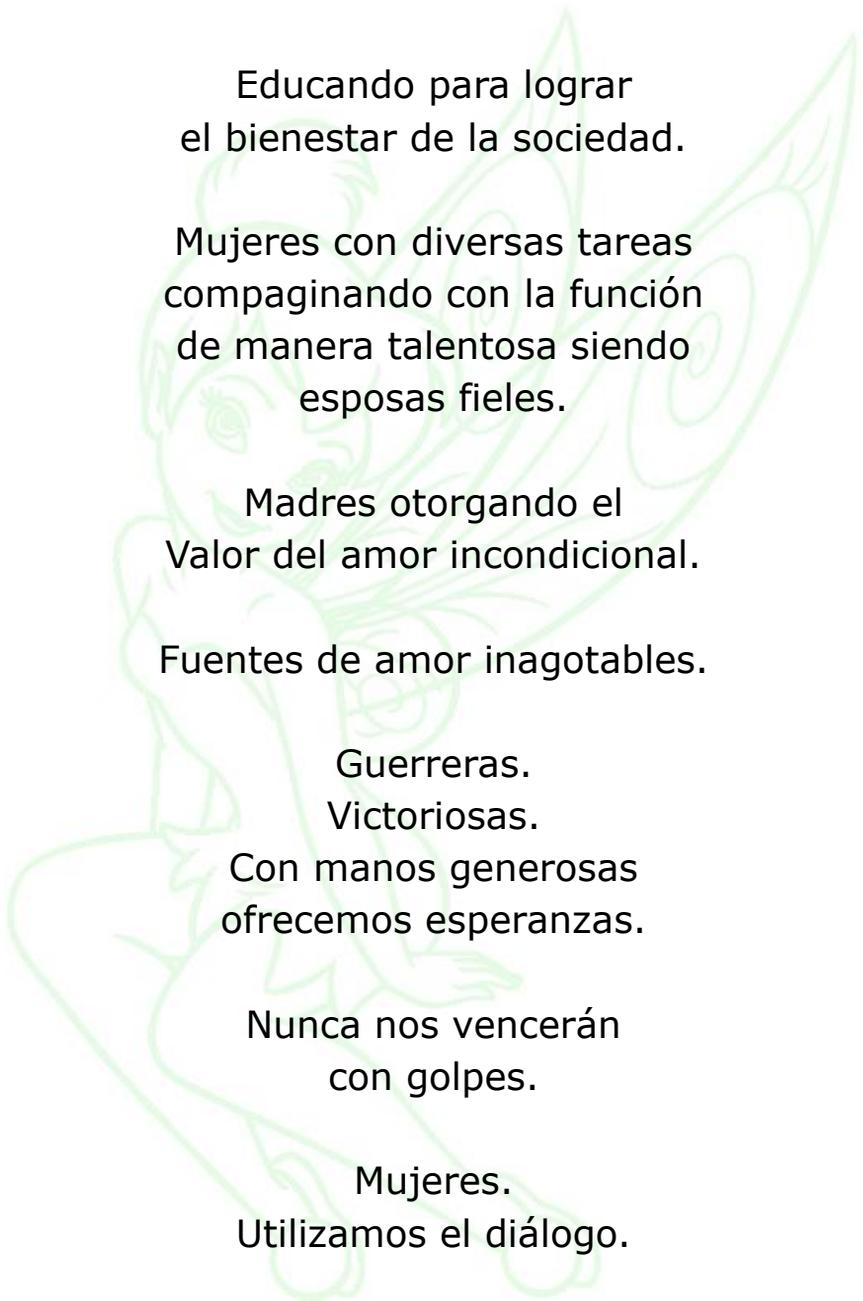
Mujer arroyo suave que
teje con suavidad
la armonía.

Nuestros silencios son
bellos paisajes donde
nacen manantiales
sagrados.

Amaneceres dibujando con
gotas de rocío encarnando
melodías.

Nos atrevemos a entregar
nuestro útero para dar vida
embriagadas de habilidades.

Mujeres maestras enseñando
a nuevas generaciones.



Educando para lograr
el bienestar de la sociedad.

Mujeres con diversas tareas
compaginando con la función
de manera talentosa siendo
esposas fieles.

Madres otorgando el
Valor del amor incondicional.

Fuentes de amor inagotables.

Guerreras.

Victoriosas.

Con manos generosas
ofrecemos esperanzas.

Nunca nos vencerán
con golpes.

Mujeres.

Utilizamos el diálogo.

Expresáis con miradas
dulces versos.

Mujeres.

Somos la octava maravilla
del Mundo.

Soy feliz por mí condición
de ser mujer aclamando la
igualdad entre hombres.

Todos formamos este universo.

Justo A Pérez Betancourt. Cuba.



(c) 03/02/2024

"Por la mujer"

Enérgico soy defensor
con mi noble proceder
alabando a la mujer
dueñas de todo el amor.

Soy ese fiel protector
siempre voy a conceder
formas de favorecer
a la mujer, lo mejor.

Por ellas mi adoración
con respeto y voluntad
dentro de mi corazón.

Toda la prosperidad
es mi gran satisfacción
brindarle felicidad.

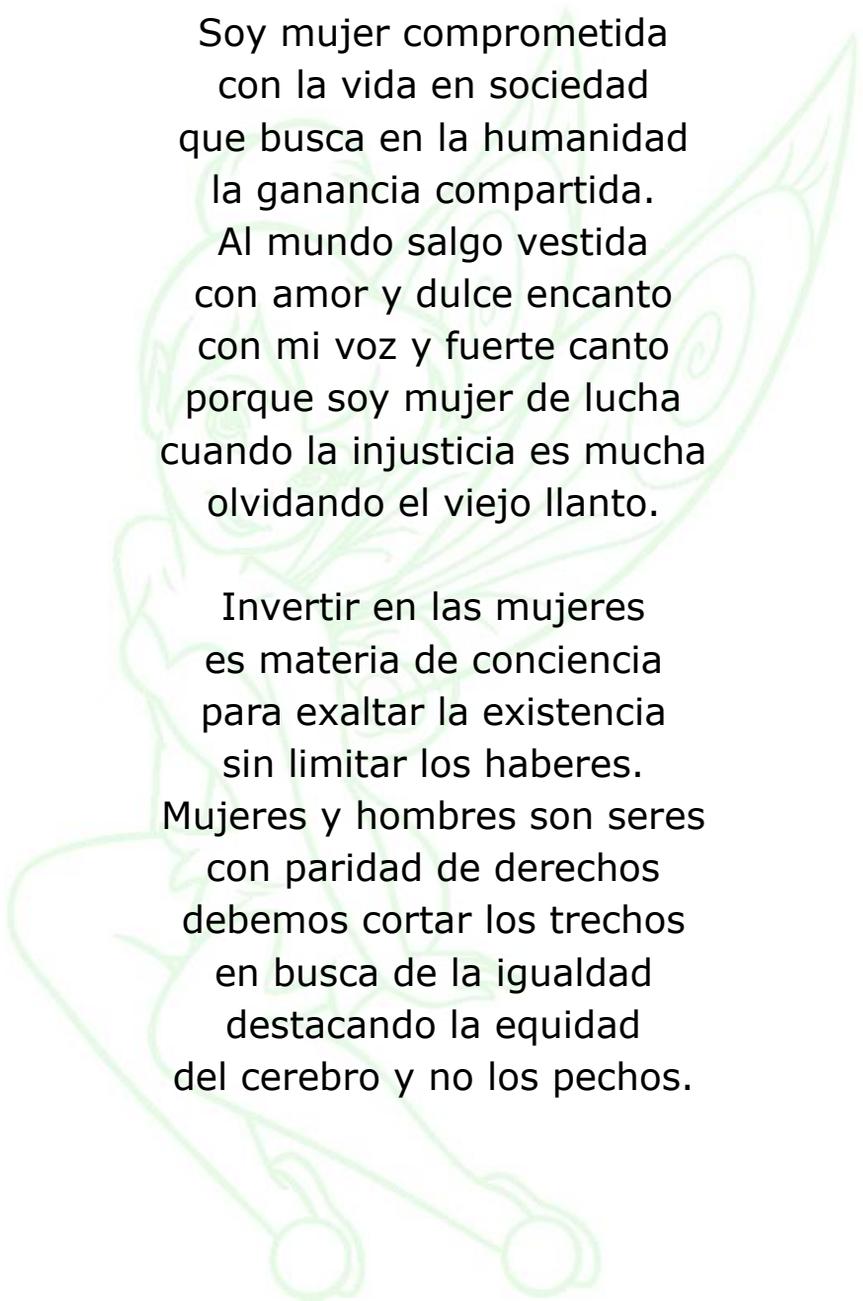
Cecill Scott
Santiago-Chile.



Mujer comprometida
(Décima espinela)

Soy tejedora de sueños
que fallece en la montaña
naciendo cada mañana
para vivir sus empeños.
Mis días son muy risueños
tengo la gran esperanza
que el hombre busque la alianza
y recobre la cordura
que actúe con gran medida
llegando así su bonanza.

193



Soy mujer comprometida
con la vida en sociedad
que busca en la humanidad
la ganancia compartida.
Al mundo salgo vestida
con amor y dulce encanto
con mi voz y fuerte canto
porque soy mujer de lucha
cuando la injusticia es mucha
olvidando el viejo llanto.

Invertir en las mujeres
es materia de conciencia
para exaltar la existencia
sin limitar los haberes.
Mujeres y hombres son seres
con paridad de derechos
debemos cortar los trechos
en busca de la igualdad
destacando la equidad
del cerebro y no los pechos.

Bernarda Lima Menéndez -Uruguay-



A ELLAS

Para ellas son estos versos
en honor a las mujeres.
En la aurora, se levantan
luchadoras y valientes
desde el hogar al trabajo,
en distintos quehaceres,
son las madres incansables.
Son las flores de los seres
que vinieron a este mundo
por una paz creciente.

195

Elías Antonio Almada, Argentina



“Guga”

90 primaveras hoy florecen
en los azahares de tus hijos
las rosas de tus nietos
y esos nuevos pimpollitos,
tus bisnietos
que viene a renovar con sus perfumes
tu jardín de ternura
llenándolo de nuevas sonrisas,
son 90 inviernos que han pasado
sin enfriar tu corazón
donde moran los otoños de recuerdos
de quienes acompañaron tu camino,
allí están la Mama Vieja
Don Vence, Doña Rosario
María
Antonio,
una niñez de a caballo
cuando no en algún carro
junto con tus hermanos

que hoy llegan con sus retoños,
escuelas de llegar al trote
y recreos con "payanca"
bajo un cielo celeste ternura
que llenaba tu vista de verdes
por donde caminaron tus pasos
de niña a mujer,
Oswaldo
y un viaje por aulas
donde por las noches
brillaba un candil
iluminando el hogar,
y al final anclar junto a este río
que solo sabe a perfumes frescos
remanso claro y profundo
verano donde solo habita el cariño,
rodeada de tantos amigos
los que fuiste cosechando en cada etapa
vívida
y los que también un día
te trajo Zaida,
suficientes motivos
para Hoy está junto a vos
perdón no te trajimos regalos

es que solo vinimos a devolver un poco
del amor
que en tantos años
vos nos regalaste.

Pelusa

Eliás Almada – Argentina

(Poema para homenajear a la mujer que me
dio la vida y que está cumpliendo 90 años)



Juanita Conejero De la Habana Cuba.



A la Mujer en su Aniversario

Mujer guerrera de los buenos tiempos
Adalid de escaseces y marañas
Defensora de triunfos y reverses
Valiente en sus batallas.

Aquí todas nos vemos atrapadas
en este mundo cruel que nos asfixia
un mundo sin paz sin vida sin alientos
un mundo que rechaza la caricia.
Pero aquí sin temor al triste escarnio
vencemos cada día con destreza
es la lucha tenaz que nos abraza
es la pasión final que nos libera.

199

Ana Laura Valenzuela Camberes, Chile



SOMOS MUJERES

Somos mujeres
porque Dios así nos creó
a su imagen y semejanza

Un aliento de vida
que amorosamente Dios Padre
depositó en un vientre fecundo
con esa fuerza femenina para enfrentar la
vida

ser luchadoras viene en nuestro ADN
estamos acá, con un rol maravilloso
como guiar, enseñar educar a niños y niñas
del mañana para seguir la dulce misión de la
creación

Es el inicio
nuestra tarea así empieza

Somos mujeres
Creadora, administradora,
Mujeres forjadoras, trabajadoras
Jefas de hogar en solitario
Madres-padres
Obreras cosechadoras, inteligentes
Mujeres creativas, inspiradoras, escritoras,
poetas, y esa sangre altiva
de etnias razas ancestrales.

Y más aún, MADRES.

Adelfo Zarazúa, Suecia



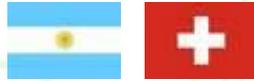
Rostro de mujer en el sol

Rostro bueno de mujer
rostro bueno de mujer que me mira
rostro bueno de mujer que me mira
y me sonrío
rostro bueno de mujer que me mira,
me sonrío y me habla.

El sol tibio de la tarde ilumina tus ojos
el sol tibio de la tarde ilumina
tus ojos y tu frente
el sol tibio de la tarde ilumina tus ojos,
tu frente
y se despide con un beso.

¿Volveré mañana de nuevo a ver tu rostro?
¿Volveré mañana a ver otra vez el sol?

Elisa Barth-Argentina-Suiza



ASÍ ERES MUJER

Como un jazmín en galantería,
el ímpetu irradiado sin ocaso,
sin prisa sobre la cima
iluminado en su cúspide,
sus tonos preciosos,
sus pendientes en el jardín del afecto,
junto al bálsamo primaveral
desde del corazón como capullo
en floración, con aroma persistente,
distintivo del ser absoluto.

El bálsamo que se extiende
con fuerzas, centellado el camino,
más allá de nuestros pedruscos hoscos.

¡Así eres mujer!

Como la misma vida, teje y desteje
tenazmente su historia,
incondicional en el transitar del humano.
con el sentir que inunda
de sutileza con mágico poder,

con su manto redentor
y con su propia luz,
con su nacimiento,
el constante renacer.

A esa mujer que jamás se rinde,
que avanza con la cabeza en alto.

A esa mujer madre que sigue
su calzada disciplinada,
educando para el bienestar
de la comunidad.

Eres única en los jardines
de la vida, entre las rosas,
aun junto a las espinas,
sigues en la lucha.

Mujer sublime por su virtud
en el andar cotidiano,
aun con el alma partida,
sonríes, infatigable sigues lidiando
los ataques con vigor,
superando la adversidad
en el camino sin claudicar.

Como mujer poeta,
junto a la pluma plasmo
mi sentir profundo a mis abuelas

que han inmigrado,
dándonos todo de ellas,
sembrando semillas,
dejando huellas.
Mujeres maravillosas,
ellas nos dieron su sangre
con su valor de mujer coraje,
con su poderosa esencia.

**Liliana Doyle, Argentina
San Fernando
Provincia de Buenos Aires**



Mujeres

A Vera, con amor

Seguimos la danza ancestral de las
generaciones.

Somos las portadoras de la existencia
humana

enarbolada como una antorcha.

Somos hacedoras de sueños y de ilusiones,
de nuevos caminos de luz y de esperanza.

Somos dadoras de la vida
que crece lenta

en el ánfora de nuestro vientre.

Por nosotras vive el mundo
y los niños abrazan el futuro.

Damos gracias
desde el fondo de nuestros corazones
al Dador de la Vida,
por confiar en nosotras,
las mujeres.

Maria Ioneida de Lima Braga Capanema - Pará – Brasil



TODOS OS DIAS ÀS MULHERES

Dizem que ser mulher é contraditório...
Nunca, mulher costuma agir com o coração,
por amor é capaz de tudo, é mil coisas ao
mesmo tempo, para impor sua razão...

No amor, lábios doces, a graça, a ternura...
Mas tem hora, que de dentro dela vem
uma fera, pronta para atacar.
Deus fez a mulher, a flor mais bela...
todavia, a cada uma,
deu um mundo particular.

A mulher se aperfeiçoa, se cobra,
está em constante crescimento,
É dela o toque especial de sedução.
É mãe, educadora, é mel, é sal,
trabalha fora, se cuida.

Mulher é tudo, e pode ser o que quiser,
e a qualquer hora...

Sua energia é vento de furacão.
A diligência, na mulher é inerente, para tudo
a mulher tem a solução.

A estrela de uma mulher brilha,
tanto quanto, a luz de uma constelação.

As homenagens para as mulheres,
não deveriam ser, só no
Dia Internacional da Mulher!

Mulher, é equilíbrio, firmeza e suavidade,
todas merecem, muito mais que admiração.

Sua bandeira deve ser hasteada,
todos os dias, para todas as lutas,
com o Respeito, que lhe é devido,
no mais intenso sentido da expressão.

Elisa Mascia, Italia



Mujer diferente.

La mujer de fuerte determinación
da ideas e impulso al cambio
es mariposa en continua transformación
llega a lugares, cabalga el viento
catarsis mágica se despliega rápido
No se le quita las alas ni la voz.

Mujer promotora de grandes proyectos
con esfuerzo es cada día luchador
nunca descuida a la familia los afectos
animada en lo que hace de espíritu ardiente
para los objetivos fijados es vida dura
Con la cabeza en alto, sin miedo.

A menudo se aísla de los demás
hay quien siente envidia por los resultados
en lugar de ser ejemplo y emulada,
no se desanima y trae alegría
para cambiar el mundo con una sonrisa

Mira al cielo y al corazón.

Mujer artífice de gran proeza
que cambian el mundo para mejor
dedicatorias para ti son perlas de sabiduría
inspiración de lo más profundo
y es uno de los momentos culminantes
en la transformación abraza a todos.

©®Elisa Mascia 2-3-2024



SANDA RISTIĆ STOJANOVIĆ
Traducción de Dragana Bajić



HOMENAJE A LA MUJER 2024

LA AFRODITA DEL ÁFRICA DEL SIGLO XXI 2

Las máscaras de luz

la sacan y la emplazan en frases negras del mundo.

La noche pinta el mundo y a ella buscando su imagen interior de África.

Las máscaras del aire imitan

la danza de su cotidianidad,

y van enumerando las bóvedas de sus corajes.

El árbol negro de su intrepidez

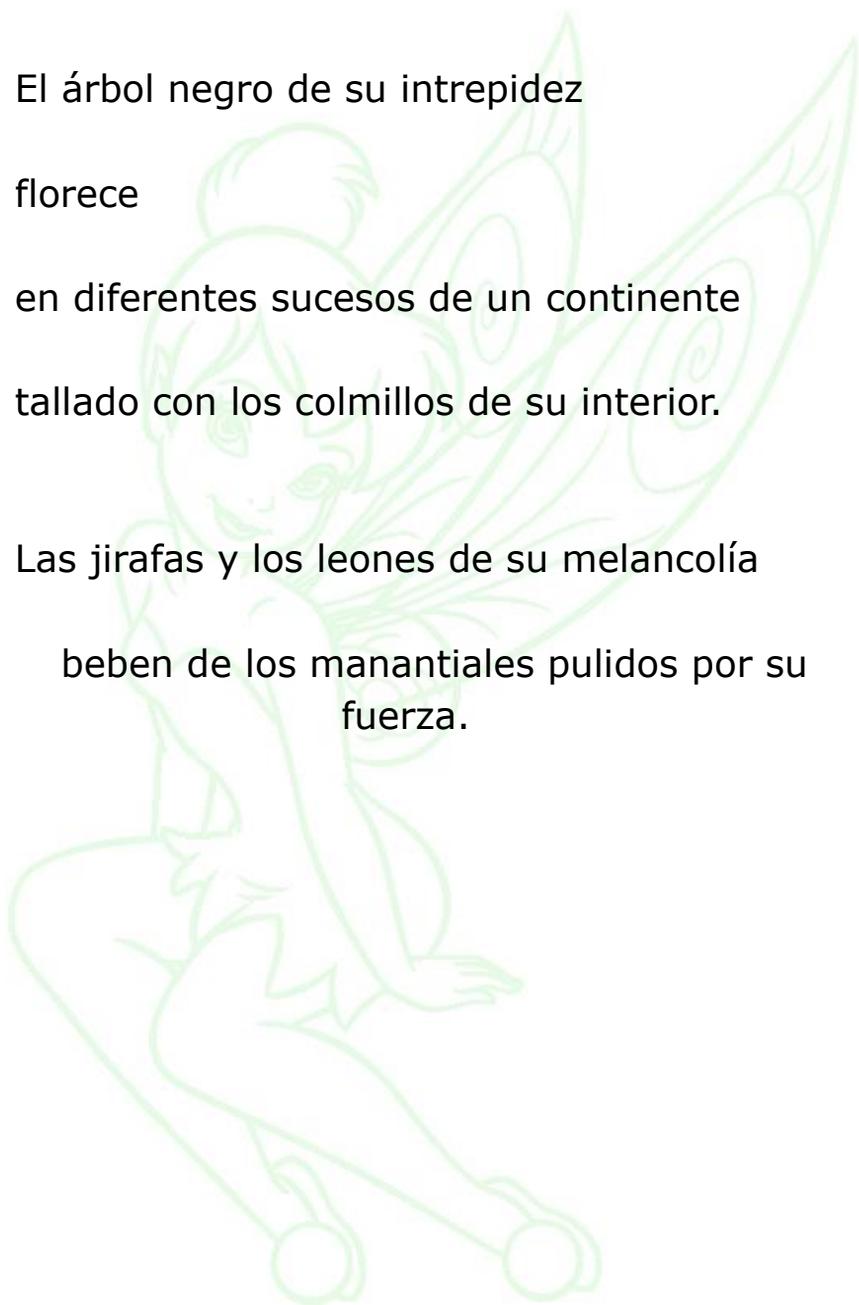
florece

en diferentes sucesos de un continente

tallado con los colmillos de su interior.

Las jirafas y los leones de su melancolía

beben de los manantiales pulidos por su
fuerza.



**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS
DE LA PAIX FRANCE/SUISSE
POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES : J
OUR DE LA FEMME**

Votre indulgence pour les traductions merci !



**Dr. Jorge Bernabé. Lobo Aragón
Argentina
"MUJER"**

213

En el día de la mujer, que se celebra en todo el mundo para rendirle con renovado fervor el homenaje que todos los días se merece, debemos reconocer, con dolor, compungidos y avergonzados, que estamos en deuda con ella. Este mundo moderno, que hace gala de conquistas y de liberaciones a pesar de que vivamos la angustia de la desocupación y de que el maquinismo desplace al hombre de sus tareas, es culpable, también, de un especial

Alfred Asís Ferrando poetas, escritores y niños del mundo

ensañamiento con la mujer. La mujer muchas de las veces, está perseguida, menospreciada, relegada. Por supuesto que no me refiero a todos los ámbitos sociales ni a todos los hogares, pero sí a la tendencia general y predominante en el mundo actual.

Dios la creo con idéntica dignidad que el hombre para ser su compañera; pero se pretende mostrar como que sólo alcanzaría su plenitud, su total realización, siendo su rival, su contrincante, su competidora, ya que podría realizar las tareas que el hombre realiza con similar capacidad y solvencia. De eso no hay dudas: los seres humanos, varón y mujer, están plenamente capacitados para cumplir las tareas humanas; pero eso no justifica que se muestre como inferiores, subalternos ni denigrantes a los quehaceres que son típicamente femeninos, a las ocupaciones y funciones que a la mujer le están reservados por ser eminentemente femeniles ya que en ellos resplandecen las especiales condiciones de que las ha dotado la naturaleza: el cuidado del hogar, la crianza

de la prole. Ante ese menosprecio por las labores femeniles se ha alzado la voz del Papa en Familiaris Consortio: Si se debe reconocer también a las mujeres, como a los hombres, el derecho de acceder a las diversas funciones públicas. La sociedad debe sin embargo estructurarse de manera tal que las esposas y madres no sean de hecho obligadas a trabajar fuera de sus casas y que sus familias puedan vivir y prosperar dignamente, aunque ellas se dediquen totalmente a la propia familia. Ese es el desafío al mundo de hoy: estructurar a la sociedad de tal modo que las mujeres no sean de hecho obligadas a salir de sus hogares para competir en el mercado laboral. La irrupción de la mujer en diversas funciones laborales ha enriquecido, sí, al mundo del trabajo con el aporte de su esfuerzo, pero al mismo tiempo, por el empuje de una duplicación de la oferta, ha influido bastante desfavorablemente sobre la demanda. Pero lo fundamental no es eso; nadie piensa en mejorar la demanda laboral mediante

selecciones ni exclusiones. Debemos tener presente que como hombres políticos estamos llamados a mejorar la sociedad, para lo que debemos considerar que la mujer tiene pleno derecho a mantenerse en el ámbito del hogar, en la crianza de los hijos, siendo centro de amor, de paz, de belleza, de concordia, sin que nadie la obligue a mantenerse total ni exclusivamente en estas nobles funciones. Al rendirse homenaje a la mujer, debo hacer una aclaración: dije que Dios la creó con idéntica dignidad que el hombre, para ser su compañera, pero me corrijo, ya que bien vista la dignidad de la mujer es superior a la del hombre, al que holgadamente lo supera en grandeza y noble esplendor. Asimismo rindo homenaje a la madre del hombre La Santísima Virgen, ya que en la maternidad y en la crianza de su hijo ella concreta en forma sublime la nobleza del papel que cumple en el género humano.

"FEMME"

En cette Journée de la femme, célébrée dans le monde entier pour lui rendre avec une ferveur renouvelée l'hommage qu'elle mérite chaque jour, nous devons reconnaître, avec douleur, regret et honte, que nous lui sommes redevables. Ce monde moderne, qui se vante de conquêtes et de libérations alors que nous vivons l'angoisse du chômage et que les machines déplacent les hommes de leurs tâches, est également coupable d'une cruauté particulière envers les femmes. Les femmes sont souvent persécutées, rabaissées, reléguées. Bien sûr, je ne fais pas référence à toutes les sphères sociales ni à tous les foyers, mais je fais référence à la tendance générale et prédominante du monde actuel.

Dieu l'a créée avec la même dignité que l'homme pour être sa compagne ; mais il s'agit de montrer qu'il n'atteindra sa plénitude, sa réalisation totale qu'en étant son rival, son adversaire, son concurrent, puisqu'il pourra accomplir les tâches que

l'homme accomplit avec une capacité et une solvabilité similaires. Cela ne fait aucun doute : les êtres humains, hommes et femmes, sont pleinement capables d'accomplir des tâches humaines ; Mais cela ne justifie pas de montrer que les tâches typiquement féminines, les occupations et les fonctions réservées aux femmes parce qu'éminemment féminines, sont montrées comme inférieures, subalternes ou dégradantes, car en elles les conditions particulières dont elles ont été dotées briller nature : prendre soin de la maison, élever sa progéniture. Face à ce mépris du travail des femmes, la voix du Pape s'est élevée dans Familiaris Consortio : faut-il reconnaître aux femmes, comme aux hommes, le droit d'accéder à diverses fonctions publiques ? La société doit cependant être structurée de telle manière que les épouses et les mères ne soient pas obligées de travailler en dehors de leur foyer et que leurs familles puissent vivre et prospérer dignement, même si elles se consacrent entièrement à leur propre famille.

Tel est le défi du monde d'aujourd'hui : structurer la société de telle manière que les femmes ne soient pas obligées de quitter leur foyer pour rivaliser sur le marché du travail.

L'émergence des femmes dans diverses fonctions professionnelles a certes enrichi le monde du travail grâce à la contribution de leurs efforts, mais en même temps, en raison de la poussée d'un doublement de l'offre, elle a eu une influence plutôt défavorable sur la demande. Mais l'essentiel n'est pas cela ; Personne ne pense à améliorer la demande de travail par des sélections ou des exclusions. Nous devons garder à l'esprit qu'en tant qu'hommes politiques, nous sommes appelés à améliorer la société, pour laquelle nous devons considérer que les femmes ont pleinement le droit de rester à la maison, d'élever leurs enfants, d'être le centre de l'amour, de la paix et de la beauté. L'harmonie, sans que personne ne l'oblige à rester totalement ou exclusivement dans ces nobles fonctions. En rendant hommage à la femme, je dois apporter une précision : j'ai

dit que Dieu l'a créée avec la même dignité que l'homme, pour être sa compagne, mais je me corrige, car il est clair que la dignité de la femme est supérieure à celle de l'homme, alors que le surpasse facilement en grandeur et en noble splendeur. Je rends également hommage à la mère de l'homme, la Sainte Vierge, car dans la maternité et dans l'éducation de son fils, elle concrétise sublimement la noblesse du rôle qu'elle joue dans le genre humain.

220

"WOMEN"

On this Women's Day, celebrated throughout the world to pay with renewed fervor the tribute she deserves every day, we must recognize, with pain, regret and shame, that we are indebted to her. This modern world, which boasts of conquests and liberations while we experience the anguish of unemployment and machines displace men from their tasks, is also guilty of a particular cruelty towards women. Women are often

persecuted, belittled, relegated. Of course, I am not referring to all social spheres or all households, but I am referring to the general and predominant trend in the current world.

God created her with the same dignity as man to be his companion; but it is a question of showing that he will only reach his fullness, his total realization by being his rival, his adversary, his competitor, since he will be able to accomplish the tasks that man accomplishes with capacity and solvency similar. There is no doubt: human beings, men and women, are fully capable of performing human tasks; But this does not justify showing that typically feminine tasks, occupations and functions reserved for women because they are eminently feminine, are shown as inferior, subordinate or degrading, because in them the particular conditions with which they have been endowed shine shine shine nature: take care of the house, raise your offspring. Faced with this contempt for women's work, the Pope's voice was raised in Familiaris Consortio:

221

should women, like men, be recognized as having the right to access various public functions? Society must, however, be structured in such a way that wives and mothers are not forced to work outside the home and that their families can live and prosper with dignity, even if they devote themselves entirely to their own families. This is the challenge of today's world: to structure society in such a way that women are not forced to leave their homes to compete in the job market.

The emergence of women in various professional roles has certainly enriched the world of work through the contribution of their efforts, but at the same time, due to the push for a doubling of supply, it has had a rather unfavorable influence on demand. But the main thing is not that; No one thinks of improving the demand for labor through selections or exclusions. We must keep in mind that as politicians we are called to improve society, for which we must consider that women have the full right to stay at

home, raise their children, to be the center of love, peace and beauty. harmony, without anyone forcing him to remain totally or exclusively in these noble functions. In paying homage to woman, I must make a clarification: I said that God created her with the same dignity as man, to be his companion, but I correct myself, because it is clear that the dignity of woman is superior to man, while easily surpasses him in greatness and noble splendor. I also pay homage to the mother of man, the Blessed Virgin, because in motherhood and in the education of her son, she sublimely concretizes the nobility of the role she plays in humankind.

Dr. Jorge Bernabé. Lobo Aragão
Argentina
"MULHERES"

Neste Dia da Mulher, celebrado em todo o mundo para prestar com renovado fervor a homenagem que ela merece todos os dias, devemos reconhecer, com dor, pesar e vergonha, que lhe estamos em dívida. Este

mundo moderno, que se orgulha de conquistas e libertações enquanto vivemos a angústia do desemprego e as máquinas deslocam os homens das suas tarefas, é também culpado de uma crueldade particular para com as mulheres. As mulheres são frequentemente perseguidas, menosprezadas e relegadas. É claro que não me refiro a todas as esferas sociais ou a todos os agregados familiares, mas refiro-me à tendência geral e predominante no mundo actual.

Deus a criou com a mesma dignidade do homem para ser sua companheira; mas trata-se de mostrar que ele só alcançará a sua plenitude, a sua realização total sendo seu rival, seu adversário, seu concorrente, pois poderá cumprir as tarefas que o homem cumpre com capacidade e solvência semelhantes. Não há dúvida: os seres humanos, homens e mulheres, são plenamente capazes de realizar tarefas humanas; Mas isso não justifica mostrar que tarefas, ocupações e funções tipicamente

femininas reservadas às mulheres por serem eminentemente femininas, sejam mostradas como inferiores, subordinadas ou degradantes, porque nelas as condições particulares de que foram dotadas brilham brilham natureza: tome cuide da casa, crie seus filhos. Perante este desprezo pelo trabalho das mulheres, a voz do Papa levantou-se na Familiaris Consortio: as mulheres, tal como os homens, devem ser reconhecidas como tendo o direito de acesso a diversas funções públicas? A sociedade deve, no entanto, ser estruturada de tal forma que as esposas e as mães não sejam obrigadas a trabalhar fora de casa e que as suas famílias possam viver e prosperar com dignidade, mesmo que se dediquem inteiramente à sua própria família. Este é o desafio do mundo de hoje: estruturar a sociedade de tal forma que as mulheres não sejam obrigadas a sair de casa para competir no mercado de trabalho.

A emergência de mulheres em diversas funções profissionais enriqueceu certamente

o mundo do trabalho através do contributo dos seus esforços, mas, ao mesmo tempo, devido ao impulso para a duplicação da oferta, teve uma influência bastante desfavorável na procura. Mas o principal não é isso; Ninguém pensa em melhorar a procura de mão-de-obra através de seleções ou exclusões. Devemos ter em mente que como políticos somos chamados a melhorar a sociedade, para o que devemos considerar que as mulheres têm todo o direito de ficar em casa, criar os filhos, ser o centro do amor, da paz e da beleza. harmonia, sem que ninguém o obrigue a permanecer total ou exclusivamente nestas nobres funções. Ao homenagear a mulher, devo fazer um esclarecimento: disse que Deus a criou com a mesma dignidade do homem, para ser sua companheira, mas me corrijo, porque é claro que a dignidade da mulher é superior à do homem, enquanto supera-o facilmente em grandeza e nobre esplendor. Presto homenagem também à mãe do homem, a Virgem Santíssima, porque na maternidade e

na educação do filho ela concretiza de forma sublime a nobreza do papel que desempenha na humanidade.

"ЖЕНЩИНЫ"

В этот женский день, отмечаемый во всем мире, чтобы с новым рвением воздать должное, которого она заслуживает каждый день, мы должны с болью, сожалением и стыдом признать, что мы в долгу перед ней. Этот современный мир, который может похвастаться завоеваниями и освобождениями, в то время как мы испытываем муки безработицы и машины вытесняют мужчин из их задач, также виновен в особой жестокости по отношению к женщинам. Женщин часто преследуют, унижают, принижают. Я, конечно, не имею в виду все социальные сферы и не все домохозяйства, а имею в виду общую и преобладающую тенденцию в современном мире. Бог создал ее с таким же достоинством, как и мужчину, чтобы она

была его спутницей; но речь идет о том, чтобы показать, что он достигнет своей полноты, своей тотальной реализации только тогда, когда будет его соперником, его противником, его конкурентом, поскольку он будет способен выполнять задачи, которые человек выполняет с аналогичными способностями и платежеспособностью.

Нет сомнений: люди, мужчины и женщины, полностью способны выполнять человеческие задачи; Но это не дает оснований показывать, что типично женские задачи, занятия и функции, отведенные женщинам, поскольку они в высшей степени женские, показаны как низшие, подчиненные или унижающие достоинство, потому что в них сияют особые условия, которыми они были наделены, сияют сияют природы: возьми уход за домом, воспитание потомства. Столкнувшись с презрением к женскому труду, в Консорциуме Фамилиарис прозвучал голос Папы: следует ли

признать за женщинами, как и за мужчинами, право на доступ к различным общественным функциям? Однако общество должно быть построено таким образом, чтобы жены и матери не были вынуждены работать вне дома и чтобы их семьи могли жить и процветать достойно, даже если они полностью посвятят себя своим семьям.

Это задача сегодняшнего мира: структурировать общество таким образом, чтобы женщины не были вынуждены покидать свои дома, чтобы конкурировать на рынке труда. Появление женщин на различных профессиональных ролях, безусловно, обогатило мир труда благодаря вкладу их усилий, но в то же время, из-за стремления к удвоению предложения, оно оказало довольно неблагоприятное влияние на спрос. Но главное не это; Никто не думает об улучшении спроса на рабочую силу посредством отбора или исключений. Мы должны помнить, что как политики мы призваны совершенствовать общество, для

чего мы должны учитывать, что женщины имеют полное право оставаться дома, воспитывать своих детей, быть центром любви, мира и красоты. гармонии, и никто не принуждает его полностью или исключительно выполнять эти благородные функции. Отдавая дань уважения женщине, я должен сделать уточнение: я сказал, что Бог создал ее с таким же достоинством, как и мужчина, чтобы быть его спутницей, но я поправляю себя, потому что ясно, что достоинство женщины выше мужчины, а легко превосходит его величиим и благородным великолепием. Я также воздаю должное Матери человечества, Пресвятой Деве, потому что в материнстве и в воспитании своего сына Она возвышенно конкретизирует благородство той роли, которую играет в человечестве.

Moïse SHM Haïti

« FEMME »

Toi la matrice de l'humanité tout entière
Source de notre vie certes la première
Symbole de grandeur d'âme sur terre
De douce vertu et de beauté altière
Discrète mais tenace et téméraire
Jusqu'au sacrifice afin de faire
Ton bonheur et celui des tiens
Brave et nourrissant en ton sein
L'espoir des jours meilleurs
Où s'épanouissent les fleurs.

231

II

Digne et plus souvent héroïque
Créature divine authentique
Hier aujourd'hui ou demain
Au salut du genre humain
Nettement indispensable
Mais que de grains de sable
N'as-tu eu hélas à endurer
Hé oui afin de pérenniser
Le destin de l'humanité
Depuis la lointaine antiquité

III

Durant toutes ces années
Trop souvent mal traitée
Tu as bien tenu le coup
Certes et jusqu'au bout
Car détentrice de la vérité
Tu le savais alors fort bien
Que n'étant pas très malins
Nous ne pouvions aller bien loin
Sans le support de tes bons soins

IV

De tes entrailles bénies
Tu leur as donné la vie
À des princes et à des rois
Et ils ont institué leurs lois
Lesquelles hélas sans pitié
Ne t'ont jamais ménagée
Pourtant pour ton bébé
Qui n'est pas encore né
Sans prendre aucun avis
Tu sacrifieras toute ta vie

V

Tu as atrocement souffert
De notre arrogance d'enfer
De nos multiples ingrattitudes
Et de toutes nos turpitudes

VI

Pourtant avec une patience d'ange
Loin des ténèbres et de la fange
Tu as bien sûr guidé nos pas
Souvent avec un bon repas
Succulent et délicieux
Vers la cime des cieux

VII

En temps de paix ou de guerre
Sur le terrain ou la civière
Ton noble et doux sourire
Arrive à nous traduire
Sans trop de bavardage
Le sens du vrai courage

VIII

Tu détiens ce grand pouvoir
Et sans trop le faire savoir
Tu as façonné le monde
De manière plutôt féconde

IX

L'homme dans sa faiblesse
A voulu te tenir en laisse
Mais réalise petit à petit
Que sans toi il est tout petit

X

Durant toute notre enfance
Notre pleine et entière confiance
Résidait en toi havre de paix
Et de tendresse car à tout jamais
L'ultime récompense de l'enfant
Sera toujours le baiser de maman

XI

Les poètes évoquent ta grandeur
Ils chantent toujours ta beauté
Et célèbrent toute ta splendeur
Avec de vibrants élans du cœur
Modeste dans ta magnificence
Tu seras toujours la référence
Et la source de notre bonheur

XII

Nous le savons maintenant enfin
Et puisque ce n'est pas encor la fin
Avec amour et caressant ton image

Nous te rendons ce bel hommage
Du fond du cœur et en toute humilité
À toi la splendide reine de l'humanité !

«**WOMEN**»

You the matrix of all humanity
Source of our life certainly
the first Symbol of greatness of soul on earth
Of gentle virtue and lofty beauty
Discreet but tenacious and reckless
Until the sacrifice in order to make
Your happiness and that of yours
Brave and nourishing in your bosom
Hope for better days
Where the flowers bloom.

II

Dignified and more often heroic
Authentic divine creature
Yesterday today or tomorrow
To the salvation of the human race
Clearly essential
But what grains of sand
Did you unfortunately have to endure

Yes, in order to perpetuate
The destiny of humanity
Since ancient times

III

During all these years
Too often poorly treated
You held up well
Certainly and until the end
Because the holder of the truth
You knew it then very well
That not being very smart
We couldn't go far

Without the support of your good care

IV

From your blessed bowels
You gave them life
To princes and kings
And they instituted their laws
Which, alas, without pity Never spared you
Yet for your baby Who is not yet born
Without taking any advice
You will sacrifice your whole life

V

You suffered terribly
Of our hellish arrogance
Of our many ingratitude
And all our turpitudes

VI

Yet with the patience of an angel
Far from darkness and mire
You have of course guided our steps
Often with a good meal Succulent and
delicious
Towards the top of the skies

VII

In times of peace or war
On the ground or on the stretcher
Your noble and sweet smile
Manages to translate for us
Without too much chatter
The meaning of true courage

VIII

You hold this great power
And without letting it be known too much
You shaped the world In a rather fruitful way

IX

Man in his weakness
Wanted to keep you on a leash
But little by little realize
That without you he is very small

X

Throughout our childhood
Our full and complete confidence
Resides in you haven of peace
And tenderness because forever
The child's ultimate reward
Will always be mom's kiss

XI

The poets evoke your greatness
They always sing of your beauty
And celebrate all your splendor
With vibrant impulses of the heart
Modest in your magnificence
You will always be the reference
And the source of our happiness

XII

We finally know now
And since it's not yet the end
With love and caressing your image

We pay you this beautiful tribute
From the bottom of my heart and in all
humility
To you, the splendid queen of humanity!

" MULHERES "

Você é a matriz de toda a humanidade
Fonte da nossa vida certamente a primeira
Símbolo da grandeza da alma na terra
De virtude gentil e beleza elevada
Discreto, mas tenaz e imprudente
Até o sacrifício para fazer
A sua felicidade e a sua
Corajoso e nutritivo em seu peito
Esperança por dias melhores
Onde as flores desabrocham.

II

Digno e mais frequentemente heróico
Criatura divina autêntica
Ontem hoje ou amanhã
Para a salvação da raça humana
Claramente essencial
Mas que grãos de areia
Você infelizmente teve que suportar

Sim, para perpetuar
O destino da humanidade
Desde os tempos antigos
III
Durante todos esses anos
Muitas vezes mal tratado
Você aguentou bem
Certamente e até o fim
Porque o detentor da verdade
Você sabia disso muito bem
Isso não é muito inteligente
Não poderíamos ir longe
Sem o apoio do seu bom cuidado

240

4
De suas entranhas abençoadas
Você deu vida a eles Para príncipes e reis
E eles instituíram suas leis
Que, infelizmente, sem piedade Nunca te
poupei
No entanto, para o seu bebê
Quem ainda não nasceu
Sem seguir nenhum conselho
Você vai sacrificar toda a sua vida

V

Você sofreu terrivelmente
Da nossa arrogância infernal
Das nossas muitas ingratidões
E todas as nossas torpezas

VI

No entanto, com a paciência de um anjo
Longe da escuridão e da lama
Você certamente guiou nossos passos
Muitas vezes com uma boa refeição
Suculento e delicioso
Em direção ao topo dos céus

VII

Em tempos de paz ou guerra
No chão ou na maca
Seu sorriso nobre e doce
Consegue traduzir para nós
Sem muita conversa
O significado da verdadeira coragem

VIII

Você detém esse grande poder
E sem deixar que se saiba muito
Você moldou o mundo
De uma forma bastante frutífera

IX

Homem em sua fraqueza
Queria mantê-lo na coleira
Mas aos poucos percebo
Que sem você ele é muito pequeno

X

Ao longo da nossa infância
Nossa total e completa confiança
Reside em seu refúgio de paz
E ternura porque para sempre
A recompensa final da criança
Sempre será o beijo da mamãe

XI

Os poetas evocam sua grandeza
Eles sempre cantam sobre sua beleza
E celebre todo o seu esplendor
Com impulsos vibrantes do coração
Modesto em sua magnificência
Você sempre será a referência
E a fonte da nossa felicidade

XII

Finalmente sabemos agora
E como ainda não é o fim
Com amor e acariciando sua imagem

Prestamos a você esta linda homenagem
Do fundo do meu coração e com toda
humildade
Para você, a esplêndida rainha da
humanidade!

«MUJER »

Eres la matriz de toda la humanidad.
Fuente de nuestra vida sin duda la primera.
Símbolo de la grandeza del alma en la tierra.
De gentil virtud y elevada belleza
Discreto pero tenaz e imprudente.
Hasta el sacrificio para hacer
Tu felicidad y la de los tuyos.
Valiente y nutritiva en tu seno
Esperanza de mejores días
Donde florecen las flores.

243

II

Digno y más a menudo heroico
Auténtica criatura divina
Ayer hoy o mañana
A la salvación de la raza humana.
Claramente esencial

Pero que granos de arena
¿Desafortunadamente tuviste que soportar?

Sí, para perpetuar
El destino de la humanidad
Desde la antigüedad

III

Durante todos estos años
Muy a menudo mal tratados
Aguantaste bien
Ciertamente y hasta el final.
Porque el poseedor de la verdad
Entonces lo sabías muy bien. que no ser muy
inteligente

244

No pudimos ir muy lejos
Sin el apoyo de tu buen cuidado

IV

De tus benditas entrañas les diste vida
A príncipes y reyes
Y ellos instituyeron sus leyes
Que, ay, sin piedad.
Nunca te perdoné
Sin embargo, para tu bebé
Quien aun no ha nacido
Sin seguir ningún consejo

Sacrificarás toda tu vida
V sufriste terriblemente
De nuestra infernal arrogancia
De nuestras muchas ingratitudes
Y todas nuestras vilezas

VI

Sin embargo, con la paciencia de un ángel
Lejos de la oscuridad y el fango
Por supuesto que has guiado nuestros pasos.
A menudo con una buena comida.

Suculento y delicioso
Hacia la cima de los cielos

VII

En tiempos de paz o de guerra
En el suelo o en camilla
Tu noble y dulce sonrisa
Se las arregla para traducir para nosotros.

Sin demasiada charla
El significado del verdadero coraje.

VIII

Tienes este gran poder
Y sin que se sepa demasiado
Tú diste forma al mundo
De una manera bastante

Fructífera

IX

El hombre en su debilidad
Quería mantenerte atado
Pero poco a poco te das cuenta
Que sin ti es muy pequeño

X

A lo largo de nuestra infancia
Nuestra plena y completa confianza
Reside en tu remanso de paz.
Y ternura porque para siempre
La recompensa definitiva del niño
Siempre será el beso de mamá.

XI

Los poetas evocan tu grandeza.
Siempre cantan de tu belleza
Y celebrar todo tu esplendor
Con impulsos vibrantes del corazón.
Modesta en tu magnificencia
Siempre serás la referencia.
Y la fuente de nuestra felicidad

XII

Finalmente lo sabemos ahora
Y como aún no es el final

Con amor y acariciando tu imagen.
Te rendimos este hermoso homenaje
Desde el fondo de mi corazón y con toda
humildad.
¡A ti, espléndida reina de la humanidad!

" ЖЕНЩИНЫ "

Ты матрица всего человечества Источник
нашей жизни,
конечно, первый Символ величия души на
земле Нежной добродетели
и высокой красоты Сдержанный, но
упорный и безрассудный До жертвы, чтобы
сделать Ваше счастье и ваше счастье
Смелый и питательный в твоей груди
Надеюсь на лучшие дни Где цветут цветы.

247

II

Достоинно и чаще героически Настоящее
божественное существо Вчера сегодня или
завтра Во спасение рода человеческого
Очевидно, что необходимо Но какие
песчинки Вам, к сожалению, пришлось

терпеть Да, чтобы увековечить Судьба
человечества С древних времен

III

За все эти годы Слишком часто плохо
лечатся Ты хорошо выдержал Конечно и до
конца Потому что носитель истины Ты знал
это тогда очень хорошо Это не очень умно
Мы не могли уйти далеко Без поддержки
вашей заботы IV Из твоих благословенных
недр Ты дал им жизнь Принцам и королям
И они установили свои законы Который,
увы, без жалости Никогда не щадил тебя
Но для вашего ребенка Кто еще не родился

Не принимая никаких советов Ты
пожертвуешь всей своей жизнью В Ты
ужасно страдал Из нашего адского
высокомерия Из нашей многочисленных
неблагодарностей И все наши пошлости

VI

Но с терпением ангела Вдали от тьмы и
грязи Вы, конечно, руководили нашими
шагами Часто с хорошей едой Сочный и
вкусный К вершине неба

VII

В мирное или военное время На земле или
на носилках Твоя благородная и милая
улыбка Успевает перевести для нас Без
лишней болтовни Значение истинного
мужества

VIII

Вы держите эту великую силу И не давая
об этом знать слишком много Вы
сформировали мир Довольно плодотворным
образом

IX

Человек в своей слабости Хотел держать
тебя на поводке Но постепенно осознаю
Что без тебя он очень мал Икс На
протяжении всего нашего детства Наше
полное и полное доверие Находится в
твоей гавани мира И нежность ведь
навсегда Высшая награда для ребенка
Всегда будет мамин поцелуй

XI

Поэты вызывают ваше величие Они всегда
поют о твоей красоте И праздновать все
свое великолепие С яркими порывами
сердца Скромный в своем великолепии Вы

всегда будете ссылкой И источник нашего
счастья

XII

Теперь мы наконец знаем И поскольку это
еще не конец С любовью и лаской твой
образ Мы отдаем вам эту прекрасную дань
уважения От всего сердца и со всем
смирением Тебе, великолепная королева
человечества!



Rini Valentina Indonesia

Mother

Mother sweats
She flooded her tired face
Revealed in the tint of dawn
In the murmur of a small human cry
Fragile
Hiding in the arms of spoiled diapers
Assisted by the village midwife
Cut the navel with a knife.
Remove the body of the mother.
Dispel the meditation of the earth
She who is small and fragile, she moves
alone
Looking at nature full of secrets
Will she be happy when she grows up?
Or do wounds bind the soul?
While the face of the mother who bore her is
pale
Tired
Weak heartbeat
Go with the litany of dew that little

She won't meet her
She will never know
Only the grave of the jasmine fragrance
Mother once smiled stroking her stomach
They were together
In the previous month...

Mère

Mère transpire
Elle a inondé son visage fatigué
Révélé dans la teinte de l'aube
Dans le murmure d'un petit cri humain Fragile
Se cacher dans les bras de couches gâtées
Assistée par la sage-femme du village
Coupez le nombril avec un couteau.
Retirez le corps de la mère.
Dissiper la méditation de la terre
Elle qui est petite et fragile, elle bouge seule
Regarder la nature pleine de secrets
Sera-t-elle heureuse quand elle sera grande ?
Ou les blessures lient-elles l'âme ?
Tandis que le visage de la mère qui l'a
enfantée est pâle

Faible battement de cœur
Allez avec la litanie de la rosée si peu
Elle ne la rencontrera pas
Elle ne le saura jamais
Seule la tombe du parfum de jasmin
Mère a souri une fois en lui caressant le
ventre
Ils étaient ensemble Le mois précédent...

Madre

Madre suda

Ella inundó su rostro cansado
Revelado en el tono del amanecer
En el susurro de un pequeño llanto humano
Frágil Escondido en los brazos de pañales
estropeados
Asistido por la partera del pueblo.
Cortar el ombligo con un cuchillo.
Retire el cuerpo de la madre.
Disipar la Meditación de la Tierra
Ella que es pequeña y frágil, se mueve sola.
Observa la naturaleza llena de secretos.
¿Será feliz cuando sea mayor?

¿O las heridas atan el alma?
Mientras el rostro de la madre que la parió
está pálido
latido del corazón débil
Vaya con la letanía del rocío tan poco
ella no la conocerá ella nunca lo sabrá
Sólo la tumba de olor a jazmín
La madre sonrió una vez mientras le
acariciaba el vientre.
estaban juntos El mes anterior...

Mãe

Mãe transpira
Ela inundou seu rosto cansado
Revelado no tom do amanhecer
No sussurro de um pequeno grito humano
Frágil Escondido nos braços de fraldas
estragadas
Auxiliado pela parteira da aldeia
Corte o umbigo com uma faca.
Remova o corpo da mãe.

Dissipar Meditação da Terra
Ela que é pequena e frágil, ela se move
sozinha
Observe a natureza cheia de segredos
Ela será feliz quando crescer?
Ou as feridas prendem a alma?
Enquanto o rosto da mãe que a deu à luz está
pálido
Batimento cardíaco fraco
Vá com a litania do orvalho tão pouco
Ela não vai conhecê-la
Ela nunca saberá
Apenas o túmulo do perfume de jasmim
Mãe sorriu uma vez enquanto acariciava sua
barriga
Eles estavam juntos No mês anterior...

Мать

Мать потеет

Она залила свое усталое лицо
Раскрыто в оттенке рассвета

В шепоте маленького человеческого крика
Хрупкий

Прячусь в объятиях испорченных
подгузников

Помощь сельской акушерки

Разрежьте пупок ножом.

Удалить тело матери.

Рассеять медитацию

Земли Она маленькая и хрупкая, она
движется одна

Наблюдайте за природой, полной
тайн Будет ли она счастлива, когда
вырастет?

Или раны связывают душу?

Пока лицо матери, ее родившей, бледно

Слабое сердцебиение

Иди с литанией росы так мало

Она не встретит ее

Она никогда не узнает

Только могила с ароматом жасмина

Мать однажды улыбнулась, поглаживая его
живот.

Они были вместе Предыдущий месяц...

Татьяна Воронцова
Любовь имеет свойство возвращаться

Любовь имеет свойство возвращаться
И может неожиданно нагряться,
Когда забыта песнь о прошлом счастье,
А новое тугим бутоном вянет.

Бывает, так стремительно нахлынет,
И шлюз сорвёт, и берега размочит...
Бутон, что ты держал в руке, отнимет,
И лепестки в своём цветке раскроет.

257

И хорошо, коль сможешь удержаться,
И не поддастся вихрю в снежном мае...
Любовь имеет свойство возвращаться -
Но для чего, она сама не знает.

И всё равно приятен её ветер...
С грозью, ливнем или снегопадом...
Что может быть прекраснее на свете
Цветка, что вдруг расцвёл с тобою рядом?

L'amour a la propriété de revenir

L'amour a la propriété de revenir
Et peut soudainement s'enfoncer,
Quand le chant du bonheur passé est oublié,
Et le nouveau bourgeon serré se flétrit.

Il arrive, si vite surclasse,
Et l'écluse sera arrachée, et les rives seront
érodées...

Le bourgeon que tu tenais dans ta main
enlèvera,
Et les pétales dans sa fleur s'ouvriront.

Et bien, si tu peux tenir,
Et ne pas succomber au Tourbillon en mai
neigeux...

L'amour a la propriété de revenir -
Mais pour quoi, elle ne sait pas elle-même.

Et son vent est toujours agréable...
Avec un orage, une averse ou une chute de
neige...

Quoi de plus beau au monde
Une fleur qui s'est soudainement épanouie
avec toi à côté de toi?

El amor tiene la propiedad de volver.

El amor tiene la propiedad de volver.
Y de repente puede hundirse
Cuando se olvida la canción de la felicidad
pasada,
Y el nuevo y apretado capullo se seca.
Llega, tan rápidamente superado,
Y la cerradura será arrancada, y los bancos
serán erosionados...
El capullo que tenías en tu mano te lo
quitará,
Y se abrirán los pétalos de su flor.
Bueno, si puedes aguantar,
Y no sucumbir al Torbellino del nevado
mayo...
El amor tiene la propiedad de volver
- Pero ella misma no sabe por qué.

Y su viento siempre es agradable...
Con una tormenta, un aguacero o una
nevada...
¿Qué es más hermoso en el mundo?
¿Una flor que de repente floreció contigo a tu
lado?

O amor tem a propriedade de retornar

O amor tem a propriedade de retornar
E pode afundar de repente,
Quando a canção da felicidade passada for
esquecida,
E o novo botão apertado murcha.
Ele chega, tão rapidamente superado,
E a fechadura será arrancada e as margens
serão corroídas...
O botão que você segurava em sua mão irá
embora,
E as pétalas da sua flor se abrirão.
Bem, se você aguentar,

E não sucumbir ao redemoinho em maio
nevado...

O amor tem a propriedade de retornar
- Mas por que motivo, ela mesma não sabe.
E seu vento é sempre agradável...

Com uma tempestade, uma chuva torrencial
ou uma nevasca...

O que há de mais bonito no mundo
Uma flor que de repente floresceu com você
ao seu lado?

261

Love has the property of returning

Love has the property of returning
And can suddenly sink,
When the song of past happiness is forgotten,
And the tight new bud withers.

He arrives, so quickly outclassed,
And the lock will be torn away, and the banks
will be eroded...

The bud you held in your hand will take away,
And the petals in its flower will open.

Well, if you can hold on,
And not succumb to the Whirlwind in snowy
May...

Love has the property of returning
- But for what reason, she herself does not
know.

And its wind is always pleasant...
With a storm, a downpour or a snowfall...
What's more beautiful in the world

A flower that suddenly bloomed with you next
to you?

Eugénio de Sá Portugal

A ti, Mulher!

Tanto de ti, Mulher, queres consagrar;
Tantos cansaços, tantos sofrimentos...
Quantos golpes de rins tu tens de dar
P'ra fazer face a tais cometimentos!

E se outros mais encantos não se mostram
Nesse teu rosto a sulcos retratado
É porque os mais desgostos se confrontam
Com o riso nos teus lábios, apagado.

Mulher e mãe, julgada e julgadora
Todos te flagelam, implacáveis
Quando dos males te apontam causadora,

Mas os credos de Deus são insondáveis
E como Salomão, és sabedora
Que os dons do coração são indomáveis!

A toi, Femme !

Vous voulez consacrer une grande partie de
vous-même, femme ;
Tant de fatigue, tant de souffrance...
Combien de coups de rein devez-vous donner
Pour faire face à de tels engagements !

Et si d'autres charmes ne se montrent pas
Dans ton visage plissé représenté
C'est parce que les plus gros chagrins
s'affrontent
Avec le rire sur tes lèvres, effacé.

264

Femme et mère, jugées et critiquées
Tout le monde te flagelle, sans relâche
Quand les maux vous désignent comme la
cause,

Mais les croyances de Dieu sont insondables
Et comme Salomon, tu es sage
Que les dons du cœur sont indomptables !

To you, Woman!

You want to dedicate a large part of yourself,
woman;

So much fatigue, so much suffering...

How many thrusts should you give?

To face such commitments!

And if other charms don't show themselves In
your wrinkled face depicted

It's because the most sorrowful people clash

With the laughter on your lips, erased.

Woman and mother, judged and criticized

Everyone flogs you, relentlessly

When evils point to you as the cause,

But God's beliefs are unfathomable

And like Solomon, you are wise

How indomitable the gifts of the heart are!

¡A ti, Mujer!

Quieres dedicar gran parte de ti, mujer;

Tanto cansancio, tanto sufrimiento...

¿Cuántos empujones debes dar?

¡Para afrontar tales compromisos!

Y si otros encantos no se muestran

En tu cara arrugada representada
Es porque chocan los más tristes
Con la risa en tus labios, borrada.
Mujer y madre, juzgadas y criticadas
Todos te azotan, sin descanso
Cuando los males te señalan como causa,
Pero las creencias de Dios son insondables.
Y como Salomón, eres sabio
¡Cuán indomables son los dones del corazón!

Тебе, Женщина!

Ты хочешь
посвятить большую часть себя, женщина;
Столько усталости, столько страданий...
Сколько толчков нужно сделать?
Чтобы справиться с такими
обязательствами!
И если другие прелести не проявятся
В твоём морщинистом лице изображено
Это потому, что самые печальные люди
сталкиваются
Со смехом на твоих губах, стертым.
Женщина и мать, осужденные и
раскритикованные

Тебя все беспощадно порют Когда зло
указывает на тебя как на причину,
Но Божьи убеждения непостижимы И, как
Соломон,
ты мудр Как неукротимы дары сердца!

Estela Voscoboinik, Argentina



Actitud

Eres luz
en las noches sombrías,
de escasa valentía;
eres candor
en caricias sutiles
de palabras sencillas;
eres reflejo
de fragancia exquisita,
entre rosas pálidas,
en el rumor
de la brisa;
armonía perfecta,
en cadenciosa sonrisa.

Collares de seda
visten tu figura
de firmeza plena;
envuelven tu mirada,
con el viento silencioso,
de textura blanquecina,
en los umbrales verdosos
de los días.

Eres luz,
en las noches sombrías;
amor sereno,
en dulce melodía.

José Hilton Rosa, Brasil



Mulher, símbolo de mãe

Feminina, vaidosa
Filha, neta
Trabalhadora
Detentora de sua fé
Dona de seu corpo
Pensamentos e decisões soberanas
Rainha mulher
Namoradeira, feiticeira, romanceira
Caridosa
Mãe que concebe
Decide o que melhor lhe faz feliz
Engenheira, motorista, faxineira
Médica, enfermeira
Astronauta
Professora, empresária
Arrumadeira
Filha da mãe

Mãe de seus filhos
Também esposa conquistadora
Formada, amada
Dona de si, como é, como quer
Vida de todas mulheres
Roqueira
Musicista
Cantora
Atriz
De burca, lenço ou chapéu
De mini saia, vestida de gala
Da passarela
O mundo também é dela.

© **Lilia Gutiérrez Riveros - Colombia**



Mujer múltiple

Me refiero a la fortaleza
en manos de mujer
de América y del mundo.

A la conciencia de la Pola
a la audacia de la India Catalina
y la osadía de la Gaitana
en el destino de Colombia.

A las manos de Josefa Sánchez
entregando sus dones
a la primera bandera de Venezuela.
Al carisma de Evita en Argentina
al corazón de Grabiela en Chile
al pulso de Frida Kalho y
a la valentía de las Adelitas
en la revolución de México.

Re refiero

Al canto de cuna en el hogar mapuche
al amor y la decisión de Manuelita Sáenz.

A la voz convertida
en melodía guaraní y plegaria quechua.

A la vitalidad de las que no se nombran
mamás y mujeres de los desaparecidos
hermanas y esposas de los secuestrados.

Me refiero a la fortaleza
que ellas entregan cada día
estudiantes, trabajadoras, campesinas,
ciudadinas

hijas, hermanas, amigas, líderes y creadoras
aportando su pulso decisivo al nuevo giro de
la historia.

Mística y humana

Sor Juana de música,
de redondillas, de liras y sonetos,
en tu alma cabía el universo.

Escribana del amor
viajera de la ciencia
rebelde laboriosa y soñadora.
Sólo dejabas flotar el hálito del alma
y de tu mano surgía la expresión barroca.

Juana
de tempestades y de calma
de fortalezas y cristales
Juana mística y alegre
Juana humana y solidaria.

Aquí estamos para aprender de ti
Juana inmortal del corazón de América.

Amarilis Siu Rivas, Venezuela



Gritos de las mujeres que han huido
Del país del infierno por bandera
Sin saber que es un club de carretera
¿Qué loco delirante hizo el mundo
y por qué tanta premura?,
¿Cuántos harapos hacen falta
Debajo de nuestras ventanas,
Para saber que no aguantan esa implacable
agonía
De una vida miserable. Monótona y sin futuro
Los sueños despiertan en cadena
Uno engendrando al otro.
Sin tiempo
Sin espacio
Sin cuerpo
Sin sentidos
Alargados
Por cansancio infinito

275

EL AMOR ES EL LENGUAJE DE DAR

Más allá de nosotros, en su nicho de silencios
La noche respira, se extiende
Somos una historia de amor
Historia de lejos pero con vida latiendo
Océano incesante de caricias sin miedos
Labios de fuego
Amor imperfecto
Acomodado entre el pecho
Contigo siempre
No más nostalgias
Somos idénticas esencias
Almas húmedas
De temblorosos besos
Cuerpo amante
Mis palabras son viento cuando se las digo
Soy viento cuando tú me escuchas
Contigo siempre
En íntima unidad de sentimientos
16-03-21

MUJER/MADRE

**Un milagro de vida se concedió en tu
vientre,
al momento de saber/ que me
encontraba en ti,
al saber que te iba a decir, te podría
decir Mamá.**

**Gracias Mamá...
por dejarme ser
fruto de tu árbol de amor**

MIS MUÑECAS

Muñecas hechas de trapos
Hechas de amor, de sueños
Unas muñecas hechas de esperanzas
De felicidad, hechas de risa
Muñecas hechas de vida
Son mis muñecas de telas y trapos viejos
Las llamé Evelyn, Sonia, Carmela
Tania, Rita, Matilde, Kalela
A todas las amaba igual.

Ruben Lettieri, Argentina

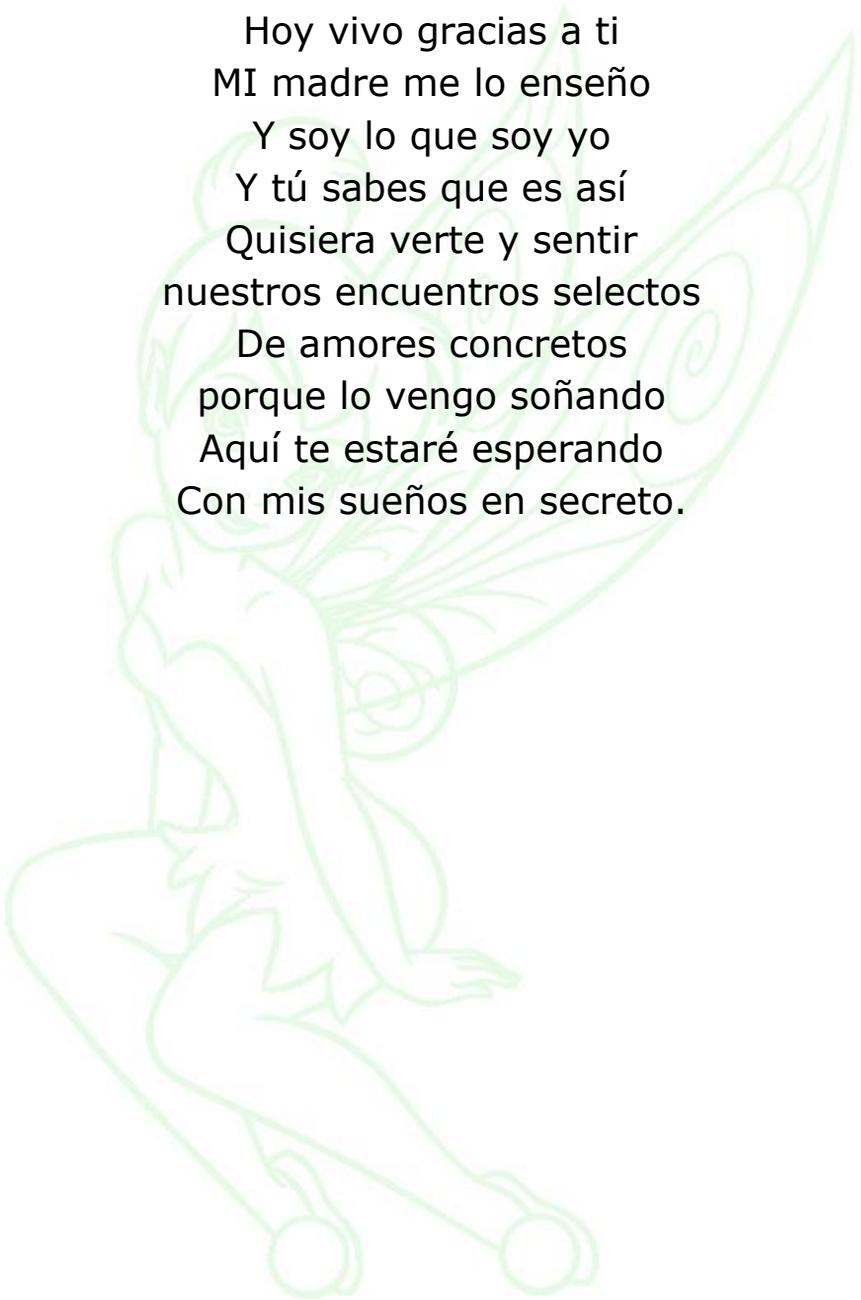


Mujer como te quiero

fuiste madre esposa amante
Fuiste amiga y ternura
Y si el amor perdura
Aunque a veces arrogante
Fuiste una vida o un instante
Serás única en mi vida
Eres la flor más querida
Que todos vivimos buscando
hoy te sigo soñando
porque eres la preferida.

Eres fuego y Eres dulzura
Eres mate y compañía
Y eres toda la alegría
Hoy quisiera ser tu dueño
Eres bohemia y mi sueño
eres avaricia y elegancia
eres parís lo lindo de Francia
Y ahora te quiero aquí
Porque me haces feliz
Como una rosa y su fragancia

Hoy vivo gracias a ti
MI madre me lo enseñó
Y soy lo que soy yo
Y tú sabes que es así
Quisiera verte y sentir
nuestros encuentros selectos
De amores concretos
porque lo vengo soñando
Aquí te estaré esperando
Con mis sueños en secreto.



Olga Rojas Ojeda, Canadá



VersAsís, Pacto

Pacto
de mujer
causar real impacto.
Tu palabra hacer prevalecer
a la sociedad sensibilizar
superar los prejuicios
lograr alcanzar
metas, beneficios.

281

Agradecida

Agradecida,
mujer excepcional
sin hallarte vencida
intentando eliminar brecha salarial
y eliminar imperante injusticia
doble jornada laboral.
¡Justicia, justicia,
es fundamental!

Luis Weinstein Crenovich, Chile



***Un solo cuerpo sagrado:
Una meditación eco-femista***

Mary Judith Ress, teóloga ecofeminista, es una de las fundado-ras del colectivo feminista Con-spirando. Nació en Ohio, Estados Unidos, en 1942.

Introducción

No hay duda que estamos viviendo en tiempos de crisis. Estamos dándonos cuenta que hemos destruido nuestros ecosistemas a tal punto que están muriendo frente a nuestros propios ojos. En informe tras informe, los biólogos, los físicos y los ecologistas están entregándonos datos alarmantes sobre el deterioro acelerado del planeta.

Según el geo-teólogo Thomas Berry, un sacerdote pasionista norteamericano, «no estamos simplemente experimentando otro periodo de cambio histórico o modificación

cultural. Lo que está pasando es de un orden de magnitud geológico y biológico. Estamos desequilibrando el sistema entero del planeta que ha sido formado durante algunos mil millones de años». Y concluye que «en este momento tenemos una presencia distorsionada de la especie humana sobre la tierra».1

Una respuesta a esta crisis es el ecofeminismo.2 La intuición fundamental del ecofeminismo es la convicción de que la opresión de la mujer y la destrucción del planeta vienen del mismo sistema patriarcal —de «po- der sobre»— que niega la unión primordial de todo el cosmos. El ecofeminismo invita a redescubrir quienes somos como especie humana.

1 Thomas Berry, *The Dream of the Earth*. (San Francisco: Sierra Club Books, 1988), pp. 53-54..

2 El término «ecofeminismo» fue utilizado por primera vez en 1976 por la filósofa francesa Francoise D'Eaubonne. Tiene sus raíces en el ecología profunda y del feminismo crítico o

radical. Ver Miles, Marie y Shiva, Vandanna, *Ecofeminism*. (London: Zed Books, 1993), p. 13..

Invita a reubicarnos dentro del tejido de la comunidad de vida de la tierra como una respuesta de detener la destrucción del planeta. Propone un nuevo paradigma, una nueva cosmovisión que está más en armonía con los ecosistemas del planeta y con las fuerzas del universo. En síntesis, el ecofeminismo propone una nueva perspectiva para percibir la realidad. Pero a la vez, el ecofeminismo no es más de una nueva palabra para una sabiduría muy antigua que todavía duerme dentro de nuestras memorias genéticas. Intuimos que no somos los «masters of the universe» sino una hebra dentro del gran tejido de la vida. Somos, en un sentido profundo, como dijo Carl Sagan, «polvo de estrellas contemplando las estrellas».

La metáfora del ecofeminismo es el cuerpo: formamos parte de un solo cuerpo sagrado.

Estoy convencida de esto. Quiero ofrecerles una meditación que he hecho sobre esta gran intuición fundamental del ecofeminismo:3

Sorpresa Sin Fin

El universo está lleno de sorpresas. Más aún, es Creatividad Continua, Sorpresa Sin Fin. Está constantemente involucrado en una dinámica de sobrepasarse a sí mismo. Está impulsado siempre hacia una complejidad mayor, a más diversidad. Y tú y yo formamos parte de este proceso.

285

Estabas tú y estaba yo cuando nació el universo hace 15 billones de años, en una gran fulguración. Energía, fuego, luz y calor estallaron en todas las direcciones creando el universo, el tiempo, el espacio. La materia de todo lo que alguna vez existiría —galaxias, estrellas, planetas, océanos, montañas, árboles, hormigas, elefantes, Buda, Jesús, Teresa de Ávila, Quetzalcóatl, Sor Juana Inés de la Cruz, tú, yo— estaba presente en la

energía de esa inimaginable fulguración primordial.

Estabas tú y estaba yo durante los siguientes billones de años de noche fecunda cuando los átomos se juntaron para formar hidrógeno y helio.

3 Esta meditación estaba publicado en *Conspirando* No. 7, (marzo, 1994) bajo el título «¿de dónde viene nuestra creatividad?: una respuesta cosmológica» y está basada en el prólogo del libro *The Universe Story* de Brian Swimme y Thomas Berry (San Francisco: Harper, 1992).

286

Estabas tú y estaba yo cuando en un instante de esta noche fecunda, el universo, en un gran estremecimiento, dio a luz a más de 100 mil millones de galaxias —incluyendo la nuestra, la relativamente insignificante Vía Láctea. Cada galaxia tenía su propia dinámica interna; cada una creó millones y millones de estrellas. La inmensa creatividad que produjo el nacimiento de las galaxias fue un evento único: nunca nacerá otra galaxia.

Estabas tú y estaba yo cuando hace unos 5 billones de años, en una esquina de la Vía Láctea, nació nuestra estrella desde la materia estelar de la explosión de una supernova. Una vez nacido, nuestro sol mostró los mismos principios de auto-organización presentes en el universo entero y creó su propio sistema de planetas, incluyendo al nuestro.

Estabas tú y estaba yo cuando la tierra, debido a su posición en relación al sol y a su propia dinámica interna, mezcló dentro de su vientre los minerales, los gases y líquidos a partir de los cuales creó, hace unos 4 billones de años, la primera célula orgánica. Poco a poco, estas células aprendieron a recordar, a juntarse, a adaptarse. En un gran salto, aprendieron a "comer" la energía del sol. E inventaron el sexo para reproducirse; y, también, inventaron la muerte a medida que algunos seres vivientes aprendieron a comerse a otros.

Estabas tú y estaba yo cuando hace 600 millones de años, nacieron una variedad

asombrosa de organismos multicelulares: gusanos, corales, insectos, almejas, estrellas de mar, esponjas, arañas, vertebrados, etc. —además de otras especies hoy extinguidas. Los gusanos aprendieron a culebrear para cazar, mientras otros seres desarrollaron alas.

Algunos inventaron los dientes, mientras otras criaturas inventaron la concha.

Estabas tú y estaba yo durante el milenio siguiente, cuando las olas del mar fueron dejando algunas plantas enredadas en las rocas y éstas aprendieron a vivir a la orilla del mar; cuando poco a poco, algunas de estas plantas se convirtieron en árboles y fueron capaces de llenar de vida verde los continentes vacíos.

Estabas tú y estaba yo cuando los animales siguieron a las plantas hacia la tierra y en algunos milenios más los continentes fueron habitados por anfibios, reptiles, insectos y dinosaurios.

Y también estabas tú y estaba yo cuando hace unos 67 millones de años, una colisión

astronómica cambio la atmósfera de la tierra a tal punto que casi todas las formas de vida animal tuvieron que reinventarse a sí mismas o desaparecer. Esta destrucción también abrió nuevas posibilidades: las aves y los mamíferos —que no habrían podido desarrollarse en presencia de los dinosaurios— florecieron como el resultado de este supuesto desastre.

Estabas tú y estaba yo cuando los mamíferos, al establecerse de manera permanente en la tierra, hace unos 60 millones de años, empezaron a desarrollar una sensibilidad emocional —una nueva capacidad del sistema nervioso para sentir el universo. Tanto la belleza como el terror del mundo se incrustaron profundamente en la psique de los mamíferos, incluida la de los humanos. En algunas instancias muy raras, sobre todo en los primates, esta sensibilidad emocional se combinó con una capacidad neural de conciencia consciente de sí misma —éste fue el caso de los mamíferos humanos.

Estabas tú y estaba yo cuando hace 4 millones de años, nuestros/as ancestros/as se pararon en dos pies; cuando hace 2 millones de años, hemos empezado a usar nuestras manos para moldear la materia de la tierra en herramientas y a controlar el fuego; cuando hace unos 35.000 años, hemos alcanzado un nuevo nivel de conciencia que expresamos festejando con danza y música y realizando ceremonias en torno al paso de las estaciones y a la muerte de nuestros seres queridos; cuando hace unos 20.000 años, hemos empezado el ciclo de domesticación de plantas y animales que también nos fue domesticando a nosotros en la medida en que ya no teníamos que seguir cazando y recolectando en tribus nómades.

Estabas tú y estaba yo cuando, con un aprovisionamiento seguro de alimentos, empezamos a vivir en aldeas. En este nuevo contexto, pudimos desarrollar la cerámica, el tejido, la arquitectura; pudimos construir templos y hacer ritos a la Gran Madre. Entre el período que va desde 10.000 hasta 5.000

años atrás, creamos las estructuras del lenguaje, la religión, la cosmología, las artes que definirían a la civilización humana hasta hoy en día.

Estabas tú y estaba yo cuando hace 5,000 años, hemos establecido las grandes civilizaciones urbanas como los nuevos centros de poder: Babilonia, París, Roma, Jerusalén, Atenas, Cairo, La Meca, Delhi, Tenochtitlán, Cuzco. Estas grandes ciudades se caracterizaron por sus relaciones jerárquicas y por el énfasis en la especialización de los trabajos. Fue una época de muchas transformaciones: los ríos y los mares podían ahora ser navegados y usados como vías de transporte; los bosques y los minerales podían ser explotados como recursos. En esta época la civilización humana creció en número y en riqueza: construimos grandes catedrales, palacios y templos. Para proteger esta riqueza, creamos la fuerza militar con armas cada vez más sofisticadas. Las guerras empezaron a ser crónicas. La Diosa Madre de los tiempos

neolíticos, más vinculada con la agricultura, fue reemplazada por un Dios Padre que como rey, gobernaba desde el cielo.

Estabas tú y estaba yo cuando durante los siglos 19 y 20, hemos desarrollado el estado-nación con su mística del nacionalismo, el progreso, las libertades democráticas y los derechos individuales a la propiedad privada y al lucro económico; cuando hemos desarrollado tremendos poderes científicos, tecnológicos, económicos hasta que podemos —en nuestra forma humana— controlar los procesos mismos de la tierra y usarlos para el bien de nuestra especie.

Estabas tú y estaba yo cuando recién en estos últimos años estamos descubriendo que el universo no es un “lugar”, un telón de fondo para nuestro actuar, sino una comunión-en-evolución constante de seres cada vez más complejos.

Estás tú y estoy yo cuando la vida misma nos hace recordar lo que la memoria de nuestros cuerpos, las células de origen, siempre han sabido: que nada existe, ni ha existido, ni

existirá, por sí mismo, sin todo el resto de lo existente. Todo es parte de un mismo Misterio. Somos un eslabón en una cadena de ADN que se reformula y transforma en cada momento.

Acuérdate bien: estabas tú y estaba yo presente en la bola de fuego al principio del universo; después, en las galaxias; luego, en los planetas; más adelante en el culebrear de los gusanos, en el volar de las aves, en las ramas gigantes de las araucarias; y aun más adelante, en ese primer ser humano que se paró en dos pies y usó sus manos para recoger el fuego; después en la tribu recolectando fruta en el bosque; luego en la aldea celebrando los ciclos de la Gran Madre y más adelante en la ciudad dominada por la catedral donde fuimos para rezar al Dios Padre.

Y luego, estarás tú y estaré yo presente en los seres que vendrán después de nosotras/os quienes, como dijo H.G. Wells, "extenderán la mano y tocarán las estrellas".⁴ Estaremos en las nuevas especies, más

complejas que la especie humana, que
alcanzarán modos de ser aún más
íntimamente relacionados entre sí. Nuevas
sorpresas en esta danza cósmica de la
Sorpresa Sin Fin. –

Del libro *Viviendo la Poesía*, editado por
Luis Weinstein
Editorial Universidad Bolivariana
2006.



Olga Hernandez Osorio

Poema

La mujer es

**Cristal perfumado rayo de luz ensoñador
sencilla flor aromada en néctar especial,
Fresco pétalo de rosa suave, encantador
cofre sagrado con delicadeza esencial**

**Acuarela colorida, dulce sol matutino,
caricia generosa llena de esperanza,
Transparente espejo color alabastrino,
salutación perenne, cálida bonanza**

**Semilla madura siempre gestando vida,
hermosa perla escondida en inmenso mar,
celestes arco iris, gran mano aguerrida,
amoroso incienso que perfuma el altar**

**Cantarina fuente, bella luz crepuscular,
horizonte seguro de amor y amistad
eres noche clara diáfana estelar
espejo brillante cincelado, gran claridad.**

Poema: La mujer es

Poeta: Olga Hernández Osorio.

De: Medellín, Colombia

Derechos reservados de autor.

MAE DE LA TORRE, Ecuador



BIOGRAFÍA DE MUJER

**No es un sueño
soy lo que soy
soy una flor hecha mujer
hija, madre, esposa y puntal del
amanecer.**

**Dios hizo al hombre
y de su costilla creó la mujer
por ser gran compañera
y el inicio de un porvenir.**

**Soy un bendecido ser
emprendedora por doquier
enamorada de la vida
fuerte ante cualquier acaecer.**

**No es jactancia alguna
soy capaz de dar la vida
pues su savia y su raíz
de mi vientre se origina un nuevo ser.**

**Soy como el árbol que da frutos
tan enérgica y erguida como él
que aunque los fuertes huracanes soplen
enarbolada camino por doquier.**

**Estoy lista en el camino
cualquiera que fuese mi destino
lista estoy en la lucha a favor del bien.**

**Soy como el girasol radiante
que no se doblega si no hay sol
mi honor me fortalece
al haber nacido mujer.**

297

**Victoriosa ante los avatares
sabias decisiones es la meta
cumplidas con sacrificio
con actitudes de colores.**

**Mi calor es para protegerme
de grandes fríos australes
mis brazos para abrazarte
en momentos cruciales.**

**He liberado a mis hijos
cual gaviota responsable
pues no los pude dejar a la deriva
hasta que volar puedan solos.**

**Ser humilde es la consigna
no obstante el ser fuerte capacita
para luchar en un mundo
saturado de adversidades.**

**Armonía es mi nombre
liberada de desazones
la paciencia un don muy grande
amor y paz mis objetivos.**

**Soy un portal abierto
lista para la lucha
cualquiera sea el lugar
-el reto- acabar con lo fallido
así sea con las mismas ramas
de un árbol carcomido.**

**Me uno a la natura
para dar la bienvenida
a un nuevo orden del día
así por nuestro Señor permitido.**

**Como mujer he nacido
le ofrezco a todo ser amigo
mientras Dios me conceda la vida
llevarle en mi barca a un lugar merecido
adornado de esperanza y plenitud.**

Libros de Alfred Asís

“Encuentro con Pablo Neruda”

“Fábrica de letras del alma”

“Cien cielos de Isla Negra”

“Poesía sensible y un cuento de gatos”

“El bosque en peligro”

“Hijos benditos”

“Chile Brasil Irmãs Poetas”

“Chile hecho Poesía”

¿Por qué Padre?

"Sensibilidades"

“Muchas cosas del alma”

"A mi tierra"

"Marcha por la paz"

“Dueto maravilloso”

Con Sandra Galante de Brasil

“Almas desnudas, cuerpos ardientes”

con Astrid Sofía de Colombia

“Amor desde el alma”

Con Rossibel Ipanaqué de Perú

“Mensajes y poesía”

“Amor puro, puro amor”

"Mi paso por la patagonia chilena"
"Cosecha de Isla Negra"
"Gatos rescatados"
"Encuentro con Rapa Nui"
"Poesía y relato"
"Deseos ardientes"
"Gráfica poética I"
"Gráfica poética II"
"Gráfica poética III"
"Encuentro con César Vallejo"
"Del alma y de la tierra"
"Títulos sugeridos" Sugeridos por poetas
"Epígrafes, frases y otros"
sugeridos por poetas
"Encuentro con Pablo Neruda, español-portugués"
"Puro amor, amor puro"
"Filosofía simple"
"Filosofando con las aves de Isla Negra"
"Espíritu de Isla Negra"
"Comportamientos"
"De mar a cordillera" con Yaky García
"Poesía a dos versos"
"Palabras Del alma"

“Cartas de amor”

“Primavera en tus ojos”

“Cuentitos reales de gatitos de Isla Negra”

“Reflexionando”

“La historia de Camil”

“Buenas enseñanzas y picardías”

“Mensajes”

“Rapa Nui”

“Rumbo a la incierto”

“Extinción o realidad”

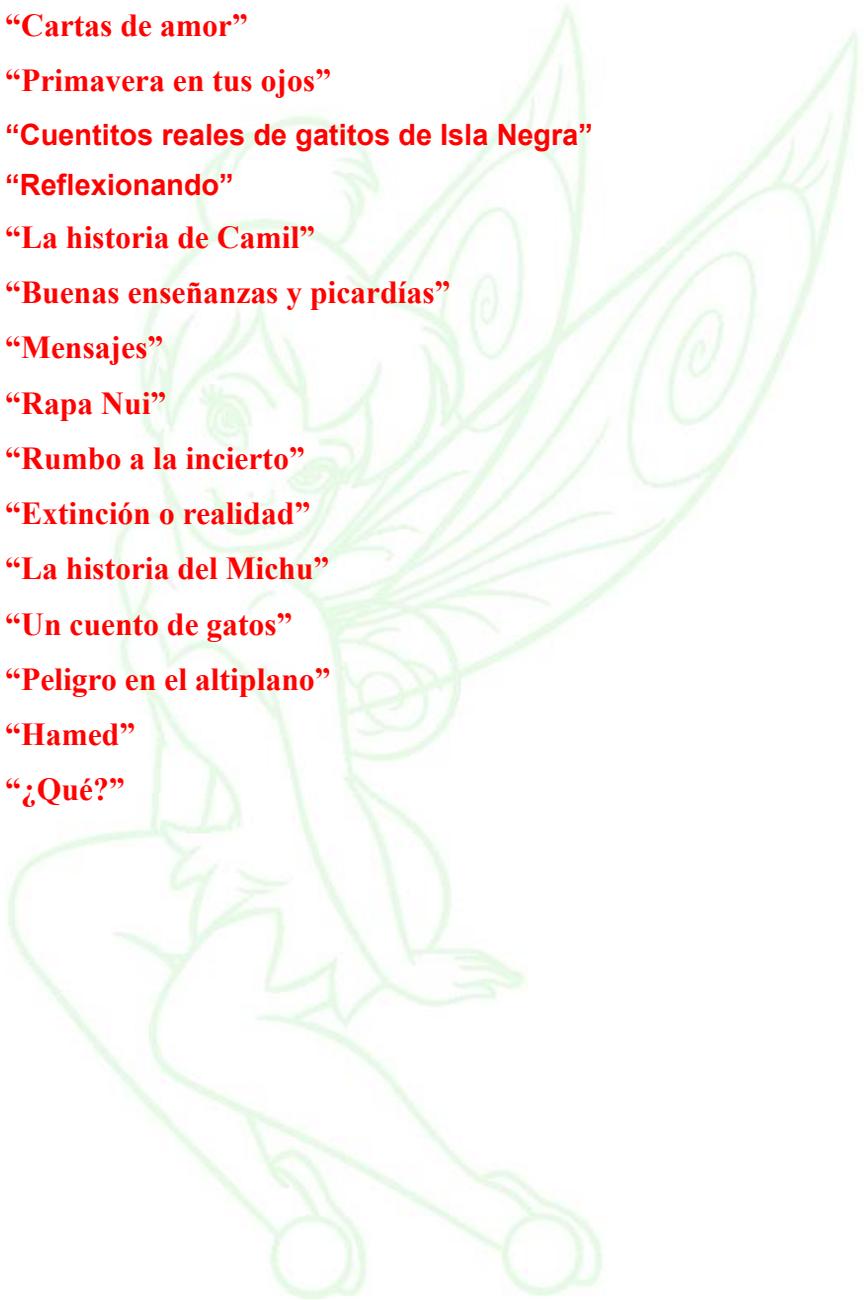
“La historia del Michu”

“Un cuento de gatos”

“Peligro en el altiplano”

“Hamed”

“¿Qué?”



POETAS, ESCRITORES Y NIÑOS DEL MUNDO

Libre acceso y para imprimir:

http://alfredasis.cl/index_convocando.htm

Antologías-recopilaciones

"UN POEMA A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A PABLO NERUDA"

"MIL POEMAS A CÉSAR VALLEJO"

"MIL POEMAS A MIGUEL HERNÁNDEZ"

"MIL POEMAS A JOSÉ MARTÍ"

"MIL POEMAS A ÓSCAR ALFARO"

"MIL POEMAS A SOR TERESA DE CALCUTA"

"A GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ"

"HOMENAJE A JOSÉ MARÍA ARGUEDAS"

"I SEMILLERO VALLEJIANO"

"II SEMILLERO VALLEJIANO"

"Los niños de la Escuela Poeta Neruda de Isla Negra"

"HOMENAJE A VINICIUS DE MORAES"

"CENTENARIO DE NICANOR PARRA"

"HOMENAJE A CÉSAR ALVA LESCO"

"HOMENAJE A LA MUJER DE BOLIVIA"

"¿POR QUÉ, MÉXICO" A LOS DE AYOTZINAPA

"HOMENAJE A ANA FRANK"
"HOMENAJE A MARA L. GARCÍA"
"HOMENAJE A LUIS WEINSTEIN"
"Epígrafes"
"Títulos sugeridos"
"Homenaje a Túpac Amaru"
"Homenaje a las voces celestiales"
"Homenaje a Alfonsina Storni"
"Homenaje a Federico García Lorca"
"Gatos poetas"
"Homenaje a Antonio Machado"
"Gabriela Mistral del Valle natural"
"Identidad de los pueblos"
"Homenaje a Martin Luther King"
"Homenaje José Carlos Mariátegui"
"Sociedades enfermas"
"Homenaje a Jorge Luis Borges"
"Homenaje a Víctor Jara"
"A los niños de Siria"
"Homenaje a Mario Benedetti"
"El agua de vida"
"Poetas y niños en navidad"

"Todos somos África"

"Cartas a Donald Trump"

"Homenaje a Miguel de Unamuno"

"Homenaje a Rubén Darío"

"Homenaje a Ángel Parra"

"III Semillero vallejiano"

"Homenaje a Diana de Gales"

"Pachacútec y Atahualpa"

"103 Años de Nicanor Parra"

"I SEMILLERO MISTRALIANO"

"Homenaje a Ciro Alegría"

"Homenaje a Benito Juárez"

"Homenaje a Poli Délano"

"Niños de México y Sor Teresa de Calcuta"

"Un borde azul para Bolivia"

"Centenario de Violeta Parra"

"Mil almas, mil obras"

"Homenaje a Danilo Sánchez Lihón"

"Reflexiones"

"Positivo"

"VersAsís"

"Alerta niños y padres del mundo"

"A Miguel de Cervantes Saavedra"
"Homenaje a Thiago de Mello"
"Homenaje a Luis Yáñez Pacheco"
"Susurros al oído"
"Décimas y otras letras a la paz"
"Gracias a la vida" (MOMENTOS)
"Centenario de César Alva Lescano"
"Insólita esperanza" LA PAZ EN COREA
"Homenaje cascos blancos de Siria"
"Sonetos y otras letras"
"IV Semillero Vallejiano"
"Family"
"Eros-Ticum"
"Niños de paz y humanidad"
"Homenaje a Charles Baudelaire"
Homenaje a "Cantinflas"
"Aborto"
"Nicaragua Detente"
"Los nuestros"
"Paz y felicidad de la humanidad"
"Detrás de la puerta"
"Sociedades"

"Al Padre Víctor Hugo Tumba Ortiz"

"Todos somos culpables"

"De la tierra al cielo"

"Los poetas en navidad"

"Buenos deseos para el 2019"

¿Qué pasa contigo Venezuela?

"Color de piel"

" Bendita naturaleza"

"Amor y semejanza"

Concurso, creación "VersAsís"

VersAsís de Myriam Rosa Méndes de Cuba

VersAsís de Ana María Galván Rocha

Juan Fran Núñez Parreño miles de poemas

Magali Aguilar Solorza miles de poemas

Hanna Barco miles de poemas

Elías Antonio Almada miles de poemas

José Martínez Alderete miles de poemas

Varenka de Fátima miles de poemas

José Santiago miles de poemas

Elisa Barth miles de poemas

Fidel Alcántara Lévano miles de poemas

"VersAsís a personajes"

"Los niños de Cali-Colombia"

"Homenaje al día de la tierra"

"Amor de mar a cordillera"

Memorial de Isla Negra "Danilo Sánchez Lihón"

René Arturo Cruz-Mayorga miles de poemas

Ximena Sánchez, Santiago de Chuco

"V Semillero Vallejiano"

Foncho Ferrando miles de poemas

Ricci Keun miles de poemas

Maura Sánchez miles de poema

Homenaje al natalicio 115 de Pablo Neruda

Homenaje a los 100 años de Los Heraldos Negros de

César Vallejo

Homenaje Desde Isla Negra Al Oriente

Mujer Versus Hombres

Semillero mundial de los niños (Niños del mundo)

Los niños del frío y el hambre

Desde Isla Negra al Oriente (Poetas de Oriente)

II Semillero Mistraliano (Niños de Chile)

[http://alfredasis.cl/ASIS AMAZONAS.pdf](http://alfredasis.cl/ASIS_AMAZONAS.pdf)

Jairo Dealba "VersAsís"

Homenaje al aniversario de la muerte de Neruda

Homenaje a Víctor Paz Estenssoro

Homenaje a la "COP25" Poetas y niños del mundo

Bringham Young University Taller VersAsís de Mara L.

García

La alegría debe llegar, América convulsionada

VI Semillero Vallejiano

Medio ambiente-cambio climático. Litoral de los
poetas

Desde Cuba a José Martí

Tres días de duelo a César Alva Lescano

Habla el alma 2020

Homenaje a Germán Patrón Candela

Pueblos ancestrales

César Alva Lescano, miles de poemas

Juanita Conejero, miles de poemas

Eric Cobas, miles de poemas

Escuela 80520 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80521 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80522 niños de Santiago de Chuco

Escuela 80523 niños de Santiago de Chuco

Colegio César Vallejo niños de Santiago de Chuco

Alfred Asís Ferrando poetas, escritores y niños del mundo

Colegio Idelfonso

Colegio Karl Weiss

Colegio Virgen de la puerta, Salaverry

Colegio Ciencias Integradas, Salaverry

Colegio: I. E. Eduvigis Noriega de Lafora N° 35

Guadalupe

I.E. José Carlos Mora Ortiz, Limoncarro-Guadalupe

Corporación de Educación Popular, Trujillo

Colegio: I.E.P Louis Pasteur, Laredo

Escuela Alto Trujillo

I. E. Daniel Becerra Ocampo, Moquegua

Colegio Belen

Colegio matemático católico

Universidad María Auxiliadora

Colegio: I.E. Inmaculada Concepción-Tumbes

Súper luna en el año bisiesto 2020

Día del amor y la amistad 2020

Mil frases del mundo

Homenaje a la mujer 2020

"Semejantistas" 2020

Homenaje a médicos y enfermeros COVID-19

Homenaje a "Marco Martos Carrera"

Homenaje a "Fidel Alcántara Lévano"

Homenaje a José Luis Castro de El Cusco

Homenaje a las trece rosas

Hambre en pandemia

Homenaje a Malala Yousafzai

Homenaje a Ernesto Kahan

Esperanza viva

Homenaje a René Aguilera Fierro

Espíritus de Antonio Huillca Huallpa y Túpac Amaru

www.alfredasis.cl/ASIS-ALMA-ISLANEGRA.pdf

Alma de Rapa Nui

"Premio Alfred Asís 2020" Irene Fernández

Homenaje a Jorge Aliaga Cacho

Alma de Santiago de Chuco,

Capulí, Vallejo y su tierra,

Poetas del mundo Isla Negra

Homenaje a Tania Castro González de El Cusco

Semillero mundial de los niños 2021

Homenaje a Leoncio Bueno

Homenaje a Víctor José la Chira

Homenaje a Octavio Paz

Homenaje a los poetas y escritores de Brasil

**Homenaje a los poetas y escritores de
Argentina**

Homenaje a los poetas y escritores de España

Homenaje a los poetas y escritores de México



"VersAsís"

Mil VersAsís 2022

50 "VersAsís" Ana María Galván Rocha

50 "VersAsís" Mara L. García

50 "VersAsís" Justo A. Pérez Betancourt

50 "VersAsís" Elisa Barth

50 "VersAsís" Damaris Marrero Lupo

50 "VersAsís" Maura Sánchez Benites

50 "VersAsís" José Hilton Rosa

50 "VersAsís" Fidel Alcántara Lévano

50 "VersAsís" Conceição Maciel

50 "VersAsís" Ernestina Lumher

50 "VersAsís" Magali Aguilar Solorza

50 "VersAsís" Ernesto R. del Valle

50 "VersAsís" Paulo Vasconcellos

50 "VersAsís" Rossibel Ipanaqué Madrid

50 "VersAsís" Roselena de Fátima Nunes F.

Los poetas y escritores en pandemia
Semejantistas con más de dos mil poemas
virtuales

Isla Negra virtual 2021

La Paz y no la guerra
con el Círculo Universal
de Embajadores de la paz
Francia-Suiza

Vallejanos, revista del norte, Trujillo-Perú
Semillero San miguelino El Callao Perú
Semillero mundial 2022

Homenaje a Lionel Messi

Homenaje a Lucy Carlosama
Premio Alfred Asís 2022 Aurora Mendiberry

Congreso Georgette de Vallejo

Cien poemas a Neruda

Homenaje a Rafael Cadenas

Semana Nerudiana 2023
VersAsís a Neruda 50 años 2023

Homenaje a Narges Mohammadi, premio Nobel
de la paz 2023

Escuela Literaria Municipal Alfonsina

Escuela Literaria Municipal Alfonsina-2

Semillero de los niños de Panamá

Semillero de los niños de Chimbarongo

Semillero de los niños de Brasil

**Embajadores Círculo Universal de la paz por
Israel-Líbano**

Dos Círculos rojos

Escudos de México

Mujeres de octubre

Homenaje a Ricardo Ferrando Keun

Pintores 2023

II Congreso Georgette Philippart, Aula Capulí

Homenaje a Vincent Van Gogh

Sublimes creaciones 2024

**Premio Alfred Asís 2021
Semillero mundial de los niños
alumnos del mundo.
18 alumnos premiados:**

**1 DE 18 - Premio 2021 edición a
Cícero Livino da Silva Neto
Brasil**

**2 DE 18 - Premio 2021 edición a
Pablo Esteban Campos Mena
Perú**

**3 DE 18 - Premio 2021 edición a
Sofía Andrade
Panamá**

**4 DE 18 – Premio 2021 edición a
Adriana Sáez Rivera
Panamá**

**5 DE 18 – Premio 2021 edición a
Liliana González
México**

**6 DE 18 – Premio 2021 edición a
Sabrina León
México**

**7 DE 18 – Premio 2021 edición a
Mayra Ayelén Jiménez
Argentina**

**Solamente
los grandes de espíritu
sienten, ven y hacen las cosas
desde el corazón
y no por obligación
ni por influencias ajenas
a su voluntad.**

Alfred Asís

317



Han destrozado el mundo que se encuentra al borde del colapso.

Han ensuciado y cambiado los acuerdos de la creación.



La convivencia pacífica, la agresión es parte de un sistema personal y autoritario.

Las arcas fiscales, que han sido un patrón de “servirse” de todo lo que esté a mano.

El entendimiento, ya no es tal, se vocifera ante cualquier tema que no le agrada a otros.

El diálogo civilizado, no hay razonamiento cada uno ve, siente y se expresa a su manera.

La palabra, se ha tergiversado, han cambiado la originalidad del dialecto y su simple comprensión.

La paz, la han transformado en guerra, en ataques a pueblos y a individuos, la cuestión es vender más armas y apoderarse de los más débiles.

La naturaleza, la han ensuciado, han derramado elementos que matan, la han depredado y quemado.

Los animales, los han encerrado, cazado y les han infringido sufrimientos a los cuales no tienen escapatoria.

El mar, lo han depredado, capturado indiscriminadamente a los peces, las ballenas y ensuciado sus aguas con elementos químicos, plásticos y basura.

Los cuerpos, los cambian, les ponen aditivos, los ensucian para tratar de cambiar lo que la creación les dio.

El “todos” que ha sido universal, lo han desarticulado y desarmado a gusto y placer, tratando de imponerlo a todos los que lo acepten.



Alfred

Asís

Traducción:
Bella Clara Ventura

They have destroyed the world that is on the brink of collapse.
They have stained and changed the agreements of creation.

Peaceful coexistence, aggression is part of a personal and authoritarian system.

The fiscal resources, which have been a pattern of "use" of everything that is at their hands.

The understanding, it is no longer such, it shouts before any subject that does not agree with others.

Civilized dialogue, no reasoning each one sees, feels and expresses himself in his own way.

The word, has been misrepresented, they have changed the originality of the dialect and its simple understanding.

Peace, they transformed into war, into attacks to peoples and individuals, the question is to sell more weapons and grasp the weakest.

Nature, they have dirty it, they have spilled elements that kill, they have depredated and burned it.

Animals, have been locked up, hunted, and inflicted suffering from which they have no escape.

The sea, they have depredated it, captured indiscriminately the fish, the whales and polluted its waters with chemical elements, plastics and garbage.

The bodies, they change them, they put additives on them, they dirty them to try to change what creation gave them.

The "everyone" that has been universal, has been dismantled and disarmed at ease and pleasure, trying to impose it to all who accept it.



Traducción:
Bella Clara Ventura

**Ils ont détruit le monde qui est au bord de l'écroulement.
Ils ont souillé et changé les accords de la création.**

Coexistence pacifique, l'agression fait partie
d'un système personnel et autoritaire.
Les caisses budgétaires, qui ont été un modèle d'
"utiliser" tout ce qui est à portée de main.
L'entendement, n'est plus le même, ça hurle
face à tout sujet que les autres n'apprécient pas.
Le dialogue civilisé, plus de raisonnement.
Chacun y voit, ressent et s'exprime à sa façon.
Le mot, a été troqué, il a changé
l'originalité du dialecte et sa simple compréhension.
La paix s'est transformée en guerre, en attentats
contre les peuples et les individus, il s'agit de vendre
davantage d'armes et de s'emparer des plus faibles.
La nature, ils l'ont salie, ils y ont renversé
des éléments qui l'ont tuée, ils l'ont négligée et l'ont brûlée.
Les animaux ont été enfermés, chassés et soumis à des
souffrances, sans la moindre échappatoire.
La mer, ils l'ont dépravée, ils ont capturé sans discernement
poissons et baleines et ils ont pollué les eaux avec
des éléments chimiques, des plastiques et des déchets.
Les corps, ils les changent, ils y mettent des additifs, ils les salissent
afin de tenter de bouleverser ce que la création leur a donné.
Le "tout le monde" qui a été universel, fut démantelé
et désarmé à l'aise et au plaisir, pour essayer de l'imposer
à tous ceux qui l'acceptent.

Hanno distrutto il mondo che è sull'orlo del collasso.
Hanno sporcato e cambiato gli accordi della creazione.

La convivenza pacifica, l'aggressività
fa parte di un sistema personale e autoritario.

Le casse tributarie, che sono state un modello per
"servire" tutto ciò che è a portata di mano.

L'intesa non è più tale, è divulgata prima di qualsiasi tema
che non piaccia agli altri.

Il dialogo civile, non c'è ragionamento, ognuno vede,
sente e si esprime a modo suo.

La parola è stata distorta, l'originalità del dialetto
e la sua semplice comprensione sono cambiate.

La pace l'hanno trasformata in guerra, in attacchi a popoli e individui,
la questione è vendere più armi e sequestrare i più deboli.

La natura, l'hanno sporcata, hanno sparso elementi che uccidono,
l'hanno depredata e bruciata.

Gli animali sono stati rinchiusi, cacciati e gli hanno inflitto
sofferenze alle quali non hanno scampo.

Il mare è stato depredato, catturando indiscriminatamente pesci e balene
e sporcando le sue acque con sostanze chimiche, plastica e immondizia.

I corpi, li modificano, li aggiungono, li sporcano per provare
a cambiare ciò che la creazione ha dato loro.

Il "tutti" che è stato universale è stato disarticolato e disarmato
a propria volontà e piacere, cercando di imporlo a tutti coloro che lo accettano.



Traducción:
Elisa Mascia



Traducción
por Malu Otero

Alfred
Asís

Devastaram o mundo que se encontra à beira do colapso.
Conspurcaram e transformaram os pactos da criação.

A convivência pacífica: a agressão é parte de um sistema pessoal e autoritário.

Os cofres fiscais, que tem havido um padrão de “servir-se” de tudo o que está ao alcance.

O entendimento, já não é tal qual; se vocifera ante qualquer tema que não agrade aos outros.

O diálogo civilizado, não há arrazoado, cada um vê, sente e se expressa à sua maneira.

A palavra, tem sido alterada, mudaram a originalidade do dialeto e a sua simples compreensão.

A paz foi transformada em guerra, em ataques aos povos e aos indivíduos, a questão é vender mais armas e apoderar-se dos mais fracos.

A natureza foi poluída, derramaram elementos que matam, foi depredada e queimada.

Os animais foram aprisionados, caçados e foram infringidos sofrimentos dos quais não tinham como escapar.

O mar foi depredado, os peixes e as baleias foram capturados indiscriminadamente e sujaram as águas com elementos químicos, plásticos e lixo.

Os corpos foram mudados por ação dos aditivos químicos, são alterados para mudar o que foi dado pela criação original.

O “TODOS”, que tem sido universal, foi desarticulado e desarmado ao bel prazer de alguns que tratam de impor a aceitação dessas mudanças.